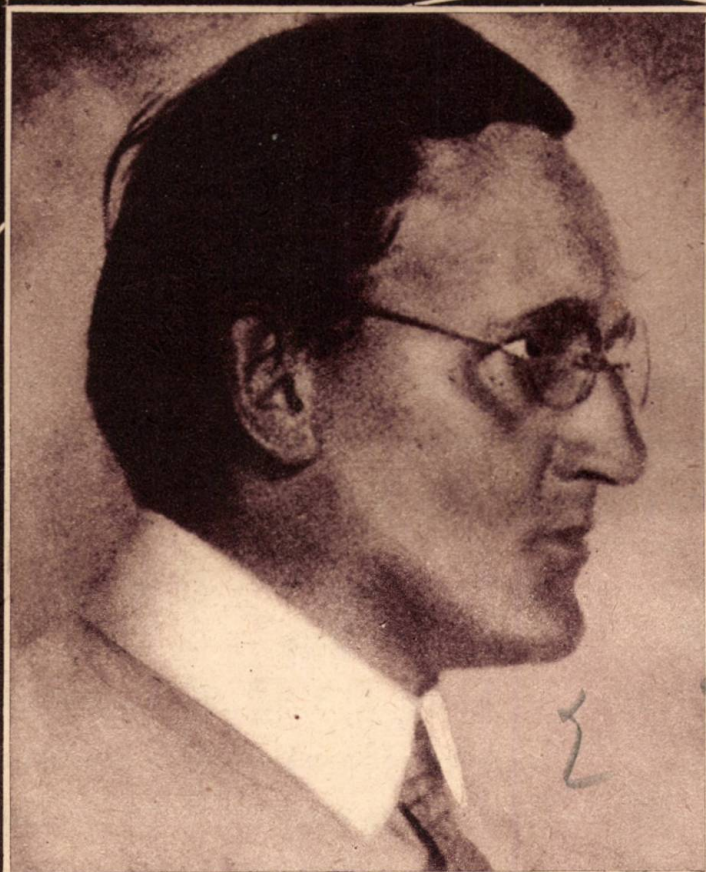


14 NOEMBRIE 193

Radio. Adevărul

RADIOFONIE • TELEVIZIUNE • ȘTIINȚĂ PENTRU TOȚI

5
LEI



O RETRANSMISIUNE
EXTRAORDINARĂ

Măști 15 Noembrie, posturile
noastre retransmit dela Ate-
neul român concertul simfo-
nic extraordinar al Orh. Ra-
dio, dirijată de d. H. SCHER-
CHEN (*sus*), cu concursul
pianistului d. ALEX.
BRAILOWSKY (*dreapta*)



COPERTA NOASTRA RADIO-REPORTAJUL ROMÂNESC

Celebru pe întreg pământul, mai cu seamă în Franța, Anglia și Statele Unite, Alexander Brailowsky se prezintă publicului nostru pentru a treia oară. Il va cuceri și de astădată, cu tehnica admirabilă care i-a adus în bună parte celebritatea, cu tușul fin și expresiv și cu subtila-i muzicalitate. Brailowsky este un melancolic. Sensibilitatea lui, poate puțin exagerată, se contopește perfect cu Chopin, al cărui interpret strălucit s'a dovedit a fi.

Excelează în Chopin, în Schuman și modernii francezi. Aceasta nu însemnează însă că nu tălmăcește în chipul cel mai nobil și pe ceilalți compozitori.

Herman Scherchen este o veche cunoștință a noastră. A condus acum zece ani un ciclu întreg de concerte, cu toate simfoniile lui Beethoven. Iată un mare dirijor! Fără baghetă, cu mâinile libere, plămădește ca pe o pastă, complexul orchestral, stăpânind cu multă prestanță valurile de muzică pe care le deslănșue. Este un dirijor cu mult respect pentru partitură și care muncește mult pentru a extrage dintr'însa toate nuanțele. Are în ultimii ani o predilecție pentru muzica modernă.

Scherchen a activat mult în Germania, de unde a plecat stabilindu-se în Elveția. De câțiva ani încoace conducea concertele dela Bruxelles. Anul acesta a înființat o orchestră nouă la Viena, menită să desvâlue unele comori muzicale părăsite.

Tot Scherchen este fondatorul și directorul unei celebre reviste de muzică „Musica Viva” care apare la Bruxelles.

R. K.

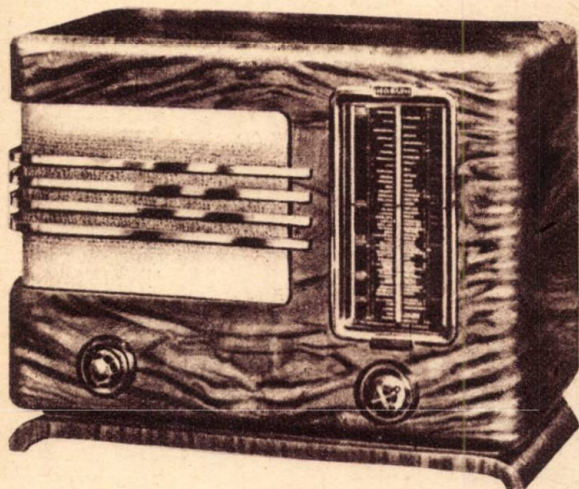


Echipa de transmisiuni la lucru

O PRODUCȚIE TRIUMFALĂ

I N G E L E N

US 338 VERTICAL



30 % ECONOMIE
PRIN
„ECONOMIZORUL DE CURENT”

Superheterodynă de mare randament cu 3+1
lămpi. Toate undele: 15-2000 m. Șapte circuite
acordate. Dispozitiv pentru reglajul concomitent
al selectivității și tonalității. Difuzor
permanent dynamic Körting. Fading-control
complet automat. Scală în culori. LĂMPI
ROȘII, SERIA „E” VALVO: octodă, pentodă
de înaltă frecvență, pentodă finală combinată
cu duo-diodă. Putință modulată 4 watt.

REPREZENTANȚA GENERALĂ:
CARTEA ROMÂNEASCĂ S. A.
BUCUREȘTI 1. BULEVARDUL REGELE CAROL I, 3—5.

ORA COPIILOR

De vorbă cu d. N. PAPATANASIU, despre programul „Orei copiilor”, proiecte radiofonice și alte proiecte.

Odată cu deschiderea stagiunii celui mai ascultat spectacol pentru copii, — ne-am adresat scenaristului „Orei copiilor”. Are atâtea de spus despre orele școlare, încât am socotit că impresiile și proiectele sale, pot interesa publicul auditor. De aproape trei ani scrie piese pentru copii, investimantate într-o haină de basm, cheltuește o fantezie care s'a dovedit inepuizabilă. L'am găsit la Radio, în biroul teatral, grăbit, vorbăreț, viu, cu fașca plină de manuscrise.

— Sunt de mult pe-aci! ne-a răspuns d. N. Papatanasiu. Din Martie 1935...

Am istorisit, cândva, cum m'a descoperit d. Dem. Psatta — dobrogean ca și mine — și m'a adus la Radiodifuziune. Pentru „ora copiilor” am început să scriu, încă înainte de premiera radiopieseii mele: „CALCAR”. D. Victor Bumbești, care îngrijea — ca și acum — de orele școlare, mi-a cerut o piesetă. După aceea restul a venit dela sine!

Am prins repede gust de genul acesta, pe care nu-l încercasem încă: piesa de radio. Și am scris cu patimă. Afară de radio-piesetele pentru copii, mi s'au jucat relativ puține piese mari: „CALCAR” (regia: Dem. Psatta), „SONATĂ DOBROGEANĂ” — (regia: Haig Acterian), „PENTRU REGELE ȚĂRII” — (regia: V. Bumbești). Am mai demult date: „Dansul Anitrei” și „Viața lui

Mihai Eminescu”. „Cercul” care se va difuza tocmă în Decembrie, trebuia să se joace încă de anul trecut. S'a socotit întotdeauna că dacă sunt difuzat săptămânal, în cadrul „Orei copiilor”, la Radio-teatru nu mai pot trece. Și doar slavă Domnului, ceea ce am scris pentru microfon întrece multe asemenea lucrări.

Pentru anul acesta, d. Horia Furtună mi-a făgăduit să-mi treacă la microfon și: „Dansul Anitrei”. Rămâne să se tină de cuvânt!

— Așadar, piesa de radio, pe care vom auzi-o...?

— Se numește „CIRC”! Am prins numai patru personaje în vârtejul de patimi și simțăminte. Totul pe un decor, sonor animat, de bălcu provincial. Piesa este numai radiofonică și prezintă inovații de tehnică, proprie genului. De altfel, cu fiecare radio-piesă, găsesc în genul ultramodern al radioteatrului posibilități de expresie... Un alfabet propriu...

— Alte piese în lucru, pentru „Ora copiilor”?

— Pentru „Ora copiilor” am enorm de lucru. Mi s'a trasat un program divers, bogat, frumos și mă simt foarte să lucrez pentru întreaga stagiune! Iată, aci, feluritele teme, pentru care va trebui să scriu. să scriu...

D. N. Papatanasiu



Mai întâi: „Lecții radiofonice”: de scris citit, de științe naturale, geografie, istorie națională.

Apoi: prezentarea cărților cu basme — scrise de marii povestitori. Vom începe cu basmul Ion Creangă. Urmează: P. Ispirescu, M. Eminescu, V. Alecsandri, H. Chr. Andersen, Perrault, Grimm, Ch. Dickens, R. Klipping, Jules Verne, Swift, Daniel de Foë...

Un alt compartiment: proverbele radiofonice. Adică: o serie de întâmplări năstrusnice, cu învățături morale.

Aci: Simfonia Firii: „Poveste de toamnă”, „Poveste de iarnă”, „Poveste de primăvară”, „Poveste de vară”

Alt compartiment: Pildele lui Christos!...

Un altul: feerii radiofonice.

Un capitol nou îl constituiesc concertele de copii. De astă dată ca și pentru celelalte emisiuni, voi avea colaborarea prețioasă a compozitei Eliza Țilenschi. D-va va scrie pentru fiecare sezătoare muzică special adevărată, așa cum am făcut și în trecut.

(Continuare în pag 8)



EUMIG

SERIA 1938

SUNT ADEVĂRATE INSTRUMENTE MUZICALE

„EUMIG” S.A.R. BUCUREȘTI
STR. NICOLAE FILIPESCU 27

PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL



JOH. BRAHMS

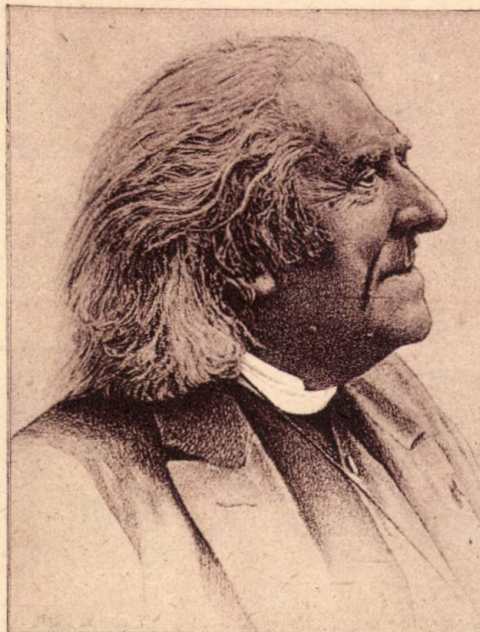
SIMFONIC ORCH. RADIO
CU A. BRAILOWSKY

Luni 15 Noembrie, ora 21.15 se retransmite, dela Ateneul Român, concertul simfonic al „Orchestrai Radio”, condus de dirijorul german, d. Herman Scherchen, solist fiind cunoscutul pianist d. Alexandru Brailowsky. După o simfonie de Hayden, vom asculta concertul în sol-minor op. 25 de Mendelssohn pentru pian și orchestră.

Acest concert a fost scris în 1832, când autorul avea 23 de ani. Cele trei părți ale lucrării se împletesc după un procedeu, pe care autorul l-a adoptat și în concertul său de vioară. Concertul începe cu un fel de preludiu plin de avânt, care stabilește dominanța tonică în sol

și cu care prilej își face intrarea pianul. Acest episod este îndată urmat de o idee mai liniștită, expusă de pian în si bemol, idee care devine încetul cu încetul mai pasionată și apoi din nou calmă. Cele două idei se opun până la Andantele, a cărui temă este dată de orchestră și împodobită printr-o broderie a pianului. Alăturile răsună, vestind finalul „Molto Allegro e vivace”, a cărui temă este expusă numai de pian. Acest final este un Rondo clasic.

Urmează concertul în mi bemol-major de Liszt. O capodoperă scrisă în 1849 și înrudită prin înfățișare și sentiment cu celebrul poem simfonic „Preludiile”. Deși temele trec prin aspectele cele mai diferite, se poate observa o antiteză foarte romantică între cele două



Fr. LISZT



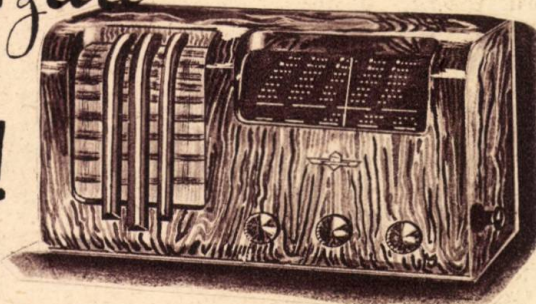
PAUL GRAENER

„principii muzicale”: unul visător și duos, expus mai ales de pian, dialogând cu clarinetul, oboiul, bassonul sau flautul; celălalt viril și cavaleresc, deschizând opera și terminând-o într-o perorație plină de avânt. Orchestra multicoloră reunește timbrele instrumentelor cu o extremă îndrăzneală, într-o manieră, al cărei echivalent ni l-ar putea da numai Berlioz. Partea pianistică este mai strâns incorporată masei instrumentale, decât în obicinuitele concerte clasice. Foarte colorată, fără să prezinte dificultățile transcendente pe care le întâlnim la multe lucrări de Liszt, ea cere din partea executantului remarcabile calități de brio și agilitate.

(Continuare în pag. 7)



Viaja muzicii
redată
integral!
de



RADIO IMPERIAL

REPREZENTANȚA GENERALĂ: BORIS SOLZMAN, București, Str. Sf. Apostoli 47, Tel. 4.10.36



CARNET SEMNE RADIOFONIC

SIMFONICUL ORCHESTREI RADIO...

...Al treilea în seria Beethoven-George Enescu, înseamnă o treaptă mai sus, spre sferele înalte, acolo unde se întinde împărăția farmecului. Hotărât lucru, aceste patru concerte- prilej de a ni se prezenta simfoniile lui Beethoven, înseamnă cei patru pilastri de marmură pe care este durat programul muzical, de anul acesta. Decorativul scump — prin preajmă îl împlinesc sonatele pentru vioară și pian, ocazionate de cuplul Theodorescu-Filionescu.

Socotim însă, că acestor patru sărbătorești concerte li se vor adăoga multe și tot atât de strălucite concerte.

Dar mai ales voim să credem că excepționalele execuții ale celor nouă simfonii s'au tras pe discuri. Căci ar fi într'adevăr, o de neiertată greșală să nu se fi oprit o urmă din tot ceea ce Maestrul vrăjitor a închipuit. (31.X—11.15).

RADIO-TEATRU

„Numele de familie” este — precum autorul: d. Ion Sârbul a subtitulat-o, o farsă. O alcătuire de dialog-pigmentat mai la fiecare replică, cu glume și poante. Rețeta unei astfel de piesete e simplă și tot greu este să scrii un dialog savuros. Iată ceva care nu lipsește d-lui I. Sârbul, slavă Domnului! Acea goană după un nume de familie derivat dela cuvântul **cal**, a îngăduit autorului să mulțumească chiar pe cei mai bosumflați auditori!

Interpretarea la punct. De remarcat: d. Ion Manu care are un joc de glas, plin de farmec, nespus de potrivit la microfon, îl preferăm pe d. Ion Manu ca actor! D. At. Mitric: pitoresc în rolul doctorului bănățean. (31.X—20.45).

ISTORIA MUZICII (IV)

În continuarea ciclului din trecut, se prezintă acum figuri din trecutul muzicii românești. De fiecare dată, d. G. D. Mugur lămurește — cu acel minunat dar al vorbirii care-i este propriu, opera înaintașilor vizitatori pe sonuri. Exemplificările-îngrijite și reprezentative. Pentru a ilustra lucrările de cor ale lui I. și Ed. Wachmann și Al. Flechtenmacher, corul Bisericii Domnița Bălașa, condus de d. I. Chirescu a cântat mai multe compoziții. (3.XI—19.00).

ORA COPIILOR

...Și-a pornit șiragul de sezători. Școlărițe mărunte au cântat și au dialogat pentru miile de colege și colegi — din toată țara, cu avânt și bucurie.

De remarcat, cânturile anume scrise pentru scenariul difuzat, de d-ra Eliza Tillenschi, o compozistă risipitoare de armonii suave și fantezie.

Cel mai harnic teatru pentru copii, cu spectatorii cei mai mulți, și-a inaugurat stagiunea sub semn bun. (4.XI—16.45).

CONCERTUL FILARMONICEI

...Retransmis dela Ateneu, ne-a prilejuit numai audirea aceluia poem simfonic in-

spirat în lumina mitologiei elline: Ac teon, de Alfred Alessandrescu. Tălmăcirea frumoasă ne-a dat-o chiar autorul, care diriguia întreg concertul. Incolo, muzică modernă, ultra modernă Sergiu Prokofieff. M. Mihalovici, Delanoy și Arthur Honegger. — iată numele compozitorilor cântați. Este de ajuns numai să-i notezi

Salutăm glasul d-lui Emanoil Ciomac, revenit lângă microfon, îl doream, dar nu pentru a ne lămuri un program modern. (4.XI—21.15).

ULTIMUL SIMFONIC...

dirijat de maestrul George Enescu, a cuprins Simfonia IV-a — în si bemol major și cea de-a IX-a cu cor, magnifică încheiere a celor patru audii fără precedent. Va fi — o spunem iară, poate, singurului punct de onoare, această împătrită sărbătoare: Beethoven lămurit de George Enescu și dăruiti, într'olaltă, pe căile văzduhului celor ce iubesc muzica adevărată.

Explicațiile care-au precedat — de fiecare dată, concertele de Duminică, au fost vii, inspirate, în grai ales și pe'nțele. Aceasta înseamnă, cu adevărat, să lămurești pentru cei mulți, cele nouă file ale Evangheliei beethoveniene *) (7.XI—11.00).

RADIO TEATRU

După romanul d-lor R. Dianu și Sergiu Dan, d. A. Pop-Martian a ticluit pentru microfon o povestire radiofonică cu dragoste și cântece, pe nume:

Din viața lumescă a lui Anton Pann. D. Pop-Martian a dat mai demult o piesă radiofonică foarte reușită, anume scrisă pentru microfon. De astă dată — adaptând romanul d-lor Dianu și Dan, d. Martian a întrebunțat o schemă simplă. Multe din tablouri sunt bine puse la punct, sugestive chiar. Legătura cu cântece bine intenționată și textele muzicale potrivite. Toată seria de momente vor prezenta însă marelui public un Anton Pann — departe de acel cărturar luminat scriitor inspirat care a fost. S'ar fi convenit — chiar în această **lumescă viață**, să se strecoare amănunțul acesta. Se difuzează această piesă pentru un public uriaș.

Tabloul ultim este adânc omenesc, concentrat, frumos chiar.

D. Ion Sârbul a fost un Anton Pann, pe care nu ni l'am închipuit nicicând astfel. Și-apoi, a fost același în toate etapele povestirii, când știut este că aceste etape înseamnă vârste felurite.

În rolul Anei, un glas minunat și un joc deosebit de frumos: d-na Lilly Carandino

D-ra Victoria Miclescu a vorbit pentru celelalte două femei ale dascălului Anton; joc reținut, glasul fără stridente

*) Când într'un număr trecut, scriam că G. Enescu nu trebuie prezentat, nu ne refeream la explicațiile crainicului. Socotiam, astfel că noi nu trebuie să mai arătăm cât de uriaș este evenimentul colaborării lui G. Enescu cu orch. Radio.

„Trecut, prezent și viitor” — se nu mește radio-pieseta-scrisă anume pentru microfon, de d. Tudor Mușatescu, talentat autor dramatic. Se spune că este ceva rarissim!

După succesul binemeritat al „Pădurii spânzuraților”, piesa scoasă după romanul d-lui Liviu Rebreanu, d. At. Mitric pune la punct radio-piesa de minunată atmosferă provincială: „Pescuitorii de păstrăvi”.

Cele cinci fabule muzicale — scrise după versiuni nouă ale întâmplărilor din *La Fontaine*, de Eliza Tillenschi, pentru Concertul de copii de Joi 18 Noembrie, — vor fi adevărată revelație. Se vor cânta de școlărițe: „Corbul și vulpea”, „Vulpea și barza”, „Floricea de mușel”, „Întâmplarea cu codița ursulețului de șocolată” și „Cântecul de adormit pisicul”.

Ce de-a patra oră a copiilor. — la 25 Noembrie, va fi închinată întâiei părți din ciclul „Simfonia Firii”: „Poveste de toamnă” — Radio-pieseta a fost anume scrisă de d. N. Papalanasiu, iar muzica de d-ra Eliza Tillenschi.

Elevele școlii primare de fete No. 20, de sub direcțiunea d-nei Elena Apostolescu, vor interpreta scenariul care este plin de farmec și poezie.

L'am întâlnit pe d. At. Mitric, a doua zi după premiera „Pădurii spânzuraților”. Avea sub braț un teanc masiv de gazete.

— Ce-i asta, domnule Mitric?
— Două kilograme de... elogi!
Era vorba de... presa premierei triumfale, dela Studioul Teatrului Național.

D. Dem. Psatta ne anunță că scrie, pe rupte, la o „Viață a lui Franz Peter Schubert”, anume pentru Radio.

Cu prilejul celui de pe urmă concert Beethoven-Enescu, în pauza dintre a patra și a noua Simfonie, ne-a fost dat să auzim din haut-parleur, următorul dialog, captat de microfonul lăsat, inutil, deschis:

— Hai, să nu mai vorbim acii! Se pare că te compromiți dacă discutăm împreună! — spunea un domn unei duzii, din sală uitând — desigur, că de-asupra-i alărna microfonul. Așadar, compromitere 100%! Mai zic și eu! Oricum, nu era nevoie de sporovăiala franco-anglo-română, din pauză, ca să lege cele două simfonii! Era de preferat tăcerea!

Z. T.

D-nii: Dem. Psatta, G. Baldivin, At. Mitric și Paul Stratilat bine aleși, cu prețios aport fiecare. O gureșă preutească: D-ra Tatiana Grossu.

Regia d-lui Victor Bumbești o regie de zile mari. Ansamblul perfect pus la punct. A fost secondat — cu îndemânarea pe care i-o cunoaștem, de d. Alexandru Lohan, care a semnat regia tehnică.

O emisiune care ar fi putut inaugura chiar stagiunea radio-teatrului românesc

N. PAPATANASIU

DIN PROGRAMUL SĂPTĂMĂNEI

LUNI (15.XI-19.50), Quartetul Theodorescu va prezenta — din ciclul Beethoven, cel de-al patrulea concert, în do minor. În închipuirea programului muzical, pus sub semnul compozitorului lui Fidelio, Quartetul Theodorescu aduce o interpretare minunată, a textului beethovenian. Este un aport prețios.

*
Intovărit de orchestra Radio, sub conducerea lui Hermann Scherchen, pianistul A. Brailovsky va cânta la Ate-neul Român, de unde ni se va retrans-mite concertul. În program: Simfonia de

Haydn, concert — de Mendelssohn și concertul în mi bemol — de Liszt. (15.XI—21.15).

*
MĂRTI (16.XI—20.00) se retransmite dela Biserica Evanghelică din Capitală, festivalul Buxtehude (300 ani dela naș-terea lui). Soliști: Aurel Alexandrescu (tenor), V. Jianu (flaut), G. Iarosevici (violoncel), I. Lupaș și Ionescu (vioară). Se vor cânta preludii, sonate și can-tate.

Sufletul acestei sărbătoriri va fi d. Iohannes Stadelmann.

MIERCURI (17.XI-19.10) — în cadrul „Istoriei muzicii” — vor fi prezentați compozitorii români: Podoleanu, Bune-scu, Mugur și Brătianu.

Lămuririle le va da d. G. D. Mugur. Exemplificările le va cânta Corul Sf. Patriarhii, condus de d. N. Oancea.

*
JOI (18.XI—16.45), „Ora copiilor” inau-gurează un nou gen, prezentând întâiul **Concert de copii**. Cele două părți ale concertului cuprind — de-o parte, cinci fabule muzicale de Eliza Tilenschi lă-murite de: N. Papatanasiu, iar de altă parte: „Gavotta și menuettul”, explicate pentru copii, cu exemplificări din: Bee-thoven, Mozart, Boccherini, Gluck, Gos-sec.

*
Tot Joi, d. Demostene Botez ne va vorbi frumos și cald — cum îi cunoaș-tem cuvântul — despre: „Toamna la țară și la oraș”. Iată o conferință care va trebui însemnată anume în program, ca să fie ascultată. (18.XI—19.45).

*
DUMINICĂ (21 XI.—15.15). — se emite din studio — în cadrul „Orei satului”, o piesă anume scrisă pentru auditorii de la țară. Manuscrisul a fost închipuit de d. Victor Ion Popa, care a mai dat la mi-crofon, două comedii sătești.

M.

MICRO-EPIGRAME

Cu prilejul retransmisiunilor sportive, d. Radu Vasilescu vor-bește la microfon, din afara terenului de joc.



„Prietenii...” (din București!)
— Nu stau acum ca să-i mai caut! —
Spun că la match, când „spicherești”,
Intotdeauna ești în... out!

M.

Gimnastică... ritmică

— Ce înseamnă, mă rog, anunțarea aceea, de dimineață: „Urmează gimnastică cu mu-zică?” Să spună: „Urmează gimnastică rit-mică!” — exclama unul din actorii care se perindă prin studio, scriitor totodată.

— Asta vrea să spună cam așa: „Vi se va servi mângare, cu furculiță!” Ori, ca'n „Via-ța de Boem”, a lui H. Murger.

— Cum vine întâmplarea din Murger?

— Cam așa: unul din eroi pune mâna pe o mică moștenire. Se decide să dea o masă prietenilor, cărora le spune:

— „Ce soir nous irons dîner dans un res-taurant ou l'on donne des serviettes!”

— Aferim!



**SERIA CU CELE MAI
MULTE CALITĂȚI:**

- PRINZ 38
- LORD 38
- OLYMPIC 38

Reprezentanța generală: **HORNYPHON RADIO**

BUCUREȘTI
STR. DR. MAR-
COVICI NO. 1
TELEFON 5.09.40



HORNYPHON

APARATE DE RADIO HORNYPHON
IN MICI RATE LUNARE, PÂNĂ LA 18 RATE
LA

SUPER-RADIO BUCUREȘTI
Str. Regală 12

FOTO-SPORT, BUCUREȘTI
Calea Victoriei 60

PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

(Continuare din pag. 4)

FESTIVAL BUXTEHUDE

Marți 16. Noembrie, ora 20, avem un festival Buxtehude, cu prilejul aniversării a trei veacuri dela nașterea marelui compozitor. Festivalul e retransmis dela biserica Neagră din Brașov, cu concursul soliștilor profesor Joh. Stadelmann (orgă), Aurel Alexandrescu (tenor), V. Jianu (flaut), G. Jarosevici (violă de gambă); I. Lapoș și Ionescu (vioară).

Dietrich Buxtehude s'a născut în anul 1637, la Helsingborg (Suedia) și a murit la Lübeck, în 9 Mai 1707. Tatăl său, care se ocupa cu educația muzicală a fiului, a fost timp de aproape 40 de ani organist la Helsingör. Tânărul Buxtehude devine și el, după începuturi modeste, organist la celebra biserică Marienkirche din Lübeck în anul 1673. El începe o serie de „muzici serale”, o adevărată inovație pentru epoca sa, care în scurtă vreme deveni celebră în toată Germania. Aceste „muzici serale” sunt în realitate mari concerte de muzică bisericească, care se executau după slujba de după amiază, cinci Duminici înaintea Crăciunului. Pentru aceste concerte, Buxtehude scria mereu muzică nouă. Foarte cunoscut este episodul, după care Bach, fiind încă tânăr, făcea pe jos drumul dela Arnstadt la Lübeck, în anul 1705, numai pentru ca să asculte și să învețe muzica vestitului maestru. Într-adevăr, în opera lui Bach se resimte o puternică înrăurire a muzicii lui Buxtehude, muzică plină de fantezie, și îndrăzneală în ceea ce privește structura armonică. Are acel ceva, pe care ne-am deprins să-l denumim „romantic” și care până astăzi are darul să atragă pe orice ascultător. Deși s'au pierdut multe din lucrările lui Buxtehude, ne-a rămas totuși o producție impunătoare de muzică pentru tot felul de instrumente, mai cu seamă pentru orgă, muzică de cameră, motoarele și cantate, etc.

SIMFONICUL „ORCHESTREI RADIO”

Simfonicul „Orchestra Radio” de Joi 18 Noembrie, dirijat de d. Ionel Perlea, începe cu o simfonie de C. Dittersdorf.

După o simfonie de Ph. Em. Bach urmează concertul pentru vioară și violoncel de Brahms. Acest dublu concert în la-minor pentru vioară, violoncel și orchestră, poartă numărul de opus 102 și a fost compus în 1887.

El poate fi socotit ca o adevărată simfonie cu instrumente concertante, și s'a impus cu oarecare greutate. Cuprinde trei mișcări: Un „Allegro” care, după patru măsuri de orchestră, debutează printr-o lungă cadență de violoncel solo, reluată apoi de violoncelul și vioara reunită. Cadența este de o invenție extrem de originală. Al doilea motiv al acestui Allegro, prin ritmul său particular, melancolia nostalgică și avânturile de duioșie candidă, reprezintă unul din crea-

țiunile cele mai personale ale autorului. Partea doua, „Andante” — un lied-popular — e mai puțin importantă, ea și mișcarea treia de altfel (Vivace non troppo), foarte fantezistă, plină de spirit și de humor satiric.

Simfonicul se termină cu „Comedietta” de P. Graener, unul din marii compozitori germani contemporani. Superioritatea lui se datorește unei stăpâniri de săvârșite a stilului vocal și instrumental, care s'a desvoltat din prima sa manieră de creațiune impresionistă.

MUSICUS

La posturile străine

Din programul străinătății recomandăm următoarele emisiuni: Duminică 14 Noembrie, la ora 18, Molinari, marele dirijor, reîntors din turneul cu orchestra „Augusteum” în Germania, conduce un

simfonic la Roma. În aceeași seară, Radio-Lipsca inaugurează un ciclu al operelor lui Wagner. Ca primă emisiune vom asculta „Rienzi” cu Margareth Klose, o admirabilă altă.

Luni, München transmite „Iphigenia în Aulida” de Gluck cu Farbaender și Roswaenge, celebrul tenor danez. Marți, Radio-Roma, transmite din Bologna, „Tristan și Isolda” de Wagner, iar Miercuri, vom avea la Lipsca o audiție măreață a „Requiem”-ului de Berlioz. Joi, la Deutschlandsender, conduce un simfonic Hermann Abendroth, dirijorul care a condus și la noi orchestra Filarmonică din Berlin, în turneul său de acum doi ani. Tot Joi seara, Dohnanyi cântă la pian la Radio-Budapesta sonate de Beethoven, o specialitate a cunoscutului compozitor, pianist și dirijor ungar. Sâmbătă, Praga transmite un simfonic dirijat de Erich Kleiber, marele șef de orchestră, care a activat la Opera din Berlin.

R. K.

RADIO- MARELLI

1 9 3 8

concretizează întreg progresul tehnicii radio-electrice pentru anul 1938:

1) Cinci lămpi de mare randament FIVRE

2) Bobinaje speciale cu miez de fier

3) Aliniere prin condensatori cu aer nedereglabili, de o construcție cu totul nouă

4) Medie frecvență acordată pe 450 Kc.: stabilitate și ton curat

5) Filtru special eliminând toate interferențele

6) Șasiu monobloc și blindaj integral

7) Bobine în coroană permitând eliminarea conexiunilor dintre bobinaje și comutator

8) Fidelitate muzicală cu potențiomtru regulator de ton

9) Scală de mare precizie cu indicarea automată a gamei, împărțită după națiuni

10) Lampă finală de mare putere și difuzor deconectabil

REPREZENTANȚA GENERALĂ PENTRU ROMANIA:

„SOREL” BUCUREȘTI I. STR. MATEI MILLO, 10

TELEFON 504-93



„HEDY 3 B“

— Montaj popular cu 3 lămpi la baterie, pentru 3 game —

În schema de principiu se vede că lămpile întrebuintate sunt două triode și o pentodă finală.

Prima lampă este montată ca audion. Frecvențele detectate, atacă — prin cu-

mixt prezintă avantajul că prin niciunul din bobinaiele transformatorului de joasă frecvență, nu trec curenți capabili de a magnetiza până la saturatie miezul de fier, astfel că distorsiunile

Condensatorii „KONDUR”, absolut ne-inductivi, trebuie să aibe capacitățile următoare: 1-50 cm., 1-200 cm., 1-30.000 cm., și 2-10.000 cm.

Pentru decuplaj, folosim, la prima

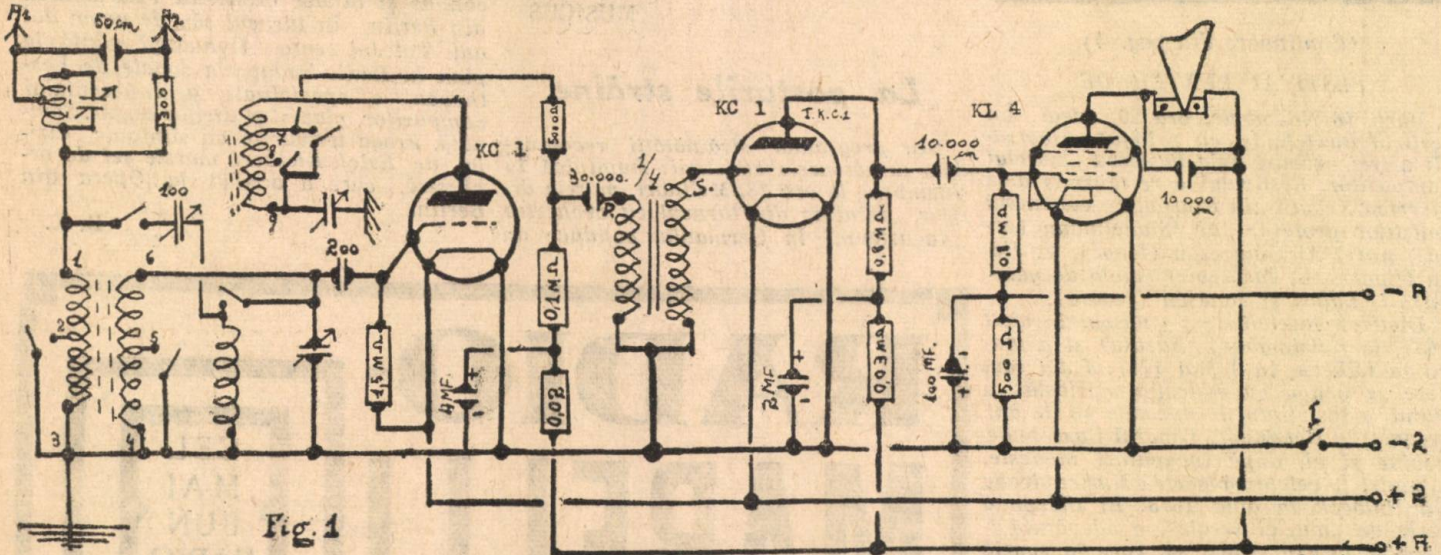


Fig. 1

plaj mixt — grila celei de a doua triode, care amplifică joasa frecvență.

După cum am lămurit, cu ocazia publicării montajului „HEDY-M”, cuplajul

(Continuare din pag. 3)

Trebuie să spun că truda noastră este diriată de maestrul Victor Bumbesti și supravegheată de d-nii V. Voiculescu și Gh. D. Mugur cu pricepere și gust.

— Pentru radio-teatru mai lucrați?

— Am gata și în lucru: „Viața lui Mihai Eminescu”, „Odyseea”, după Homer. „Casa pe roate”, — piesă originală, „Trio”, și o „Viață a lui W. A. Mozart”. Dar știu eu dacă le va veni cândva rândul?

Cu o singură oră de radio-teatru pe săptămână și cu „stagiune radiofonică”, nu poți spera nimic. Și-apoi, mai sunt atâți autori!... Puzderie! Și de-ar scrie barem, pentru radio! D. Horia Furtună primește sute de asemenea lucrări, subintitulate „piese radiofonice”. Subtitlul e, bineînțeles, de circumstanță! După producție, ai putea spune că Românul s'a născut, nu poet, ci autor radiofonic! E o adevărată vocație!

— În afară de „radiofonice”, nu lucrați nimic?

— Ba da, scriu articole... radiofonice! Dar dincolo de orice producție, în legătură cu microfonul, am pe șantier un roman greu de seve. Poate se va numi: „Delhorman”. O carte de atmosferă dobrogeană...

Și mai am o carte cu basme pentru copii. Și o piesă mare tot pentru micuți...

Iată tot ce-am transcris, după convorbirea cu d. N. Papatanasiu.

MICHAEL ALDENI

sunt evitate, chiar și'n cazul când această piesă nu este de primă calitate.

Între prima amplificatoare de joasă frecvență și lampa finală, cuplajul se face prin rezistențe și condensatori.

Lampa finală — KL4 — primește negativarea grilei direct dela — A., pozitivând șasiul — și deci catodele (filamentele), prin șuntul de 100mf. și rezistența de 500 ohmi.

În paralel cu bobina difuzorului se află un condensator fix — pe schemă de 10.000 cm. — a cărui capacitate poate

	1	2	3	4	5	6	7
Scur.	X	X	X				X
Med.				X	X	X	X
Long.							X

varia între 2000 și 20.000, capacitatea optimă, depinzând de calitatea difuzorului și a... urechei auditorului.

Pentru a realiza acest montaj avem nevoie, în afară de șasiul de aluminiu sau zinc de următoarele rezistențe „DRALOWID”:

Una de 1.5 MO., una de 5000 ohmi, una de 0.1 MO., una de 0.02 MO., una de 0.03 MO., două de 0.8 MO și una de 500 ohmi. În circuitul de antenă mai este o rezistență neinductivă de 300 ohmi.

lampă un electrolitic de 4 mf., iar la o doua unul de 2 mf. La stabilizarea negativării, șuntăm rezistența cu un bloc de 100 mf. la 12 v. tensiune de regim. Lămpile sunt: Philips KC 1 detectoare, Philips KC1 și finala KL 4 Philips. Mai avem nevoie de un transformator de joasă frecvență cu raportul 1/4, un condensator variabil de 500 cm. cu dielectric de aer pentru acord și unul cu mică pentru reacție, un trimer de 100 cm., un selector pe ferocart, o scală, tub izolator, bușe, sârmă de conexiuni și de lipit, șuruburi de montaj, o plachetă de hares cu patru capse pentru alimentație, etc.

TRANSFORMATORUL DE ÎNALTĂ FRECVENȚĂ

Bobinele necesare acestui montaj sunt realizate în regim propriu.



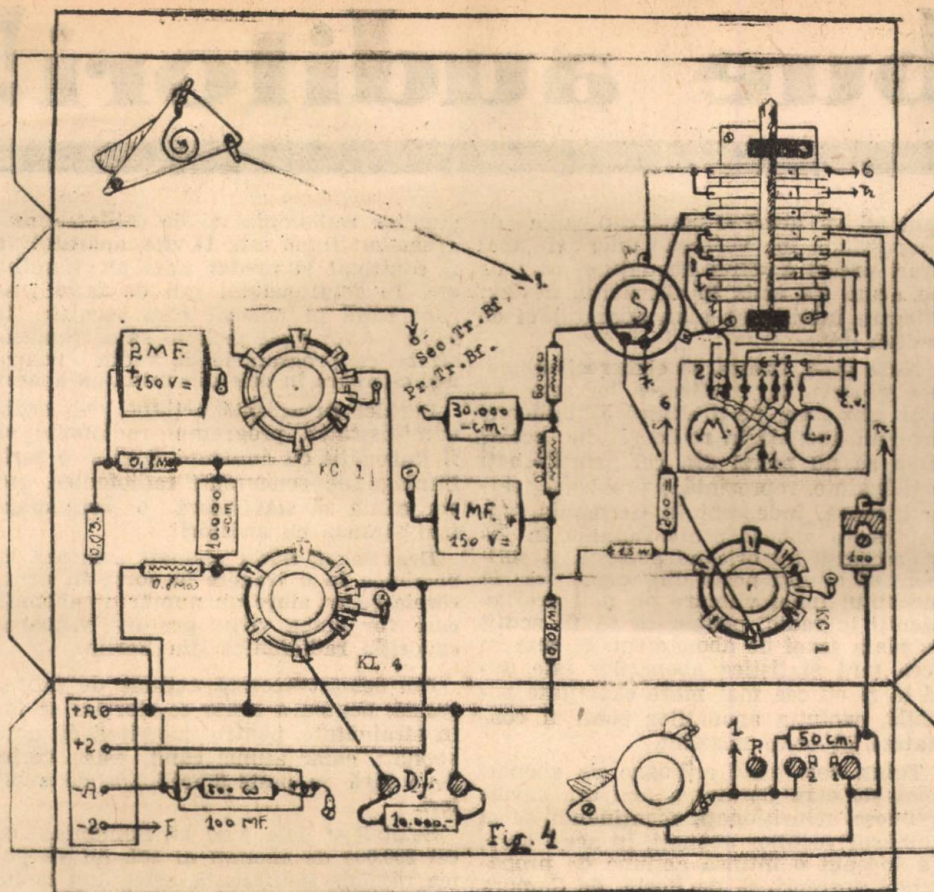
Fig. 2.

Se compun din trei grupe, câte una pentru fiecare gamă de unde și anume: Pentru unde scurte. Pe o carcasă de pertinax cu diametrul de 3 cm., se bobinează 7 spire cu niță de înaltă frecvență 12X0.03. Această este bobina de acord.

LĂMPI RADIO
CEL MAI MARE ASORTIMENT
CELE MAI EFTINE PREȚURI

„RADIOVOX“

Strada Banca Națională No. 2
Telefon 4 05.19



se accentuează când apropiați difuzorul de aparat, schimbați cele două lampi

Pentru reacție, pe o altă carcasă, tot de pertinax, cu diametrul de 2,5 mm., se bobinează 14 spire cu sârmă de 0,25 izolată în mătase. Bobina de reacție se introduce coaxial în bobina de acord. Intrarea curentului din antenă se face printr'un trimer de 100 cm., cu ajutorul căruia reglăm tendința de acroșaj a lămpii, atunci când aparatul lucrează pe această gamă de unde.

Pentru undele medii, facem bobina pe carcasa Haspel. La antenă, bobinăm 7 spire cu sârmă de 0,4 mm. mătase iar pe deasupra facem bobina de reacție cu 10 spire sârmă de 0,2 mm. sub email și mătase. În șanțurile următoare, bobinăm 66 spire cu liță de 12x0,08 mm. pentru acord.

Pentru undele lungi, punem în serie cu bobinele de unde medii, un nou bobinaj executat tot pe ferocart Haspel.

Pentru antenă: 35 spire cu aceeași sârmă ca la bobina de antenă unde medii.

Pentru acord: 215 spire cu 0,2 sub email și mătase. iar

pentru reacție: 50 spire cu 0,2 de două ori mătase.

Bobinele pentru medii și lungi se fixează pe o bucată de hares, așa ca distanța axială să nu fie mai mică de 5 cm.

CONSIDERAȚIUNI GENERALE

La realizare se va ține seamă de regulile generale, evitându-se conexiunile lungi, lipirea cu acizi sau paste decapante, etc.

După ce aparatul a fost montat, bransă-l la baterie și acumulator, fără lampi. Luați toate tensiunile și numai dacă acestea sunt în regulă, introduceți lampile. E un act de prudență ce de multe ori vă economisește cheltuiala unui set de lampi și a unei baterii anodice.

În cazul unui fluierat continuu, care

într-o măsură între ele. Dacă microfonia continuă, cereți comerciantului, care vi-a vândut lampile, să vă schimbe una dintre triode, căci este microfonică.

Pentru a evita acest fenomen neplăcut, e bine să se monteze soclul lămpii detectoare pe o bucată de cauciuc gros, iar lampa să fie îmbrăcată cu o pelerină de păslă.

REZULTATELE

...obținute cu acest aparat în condițiuni normale de recepție, sunt de na-

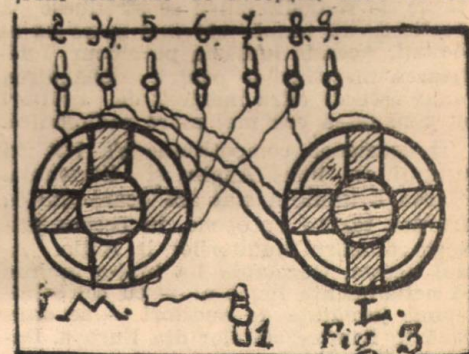


Fig. 3.

tură să situeze montajul „HEDY 3 B” pe un pedestal de susținută rivalitate cu aparatele de fabricație cunoscută.

Alimentat dintr'o baterie de 120 volți, aduce într-o recepție puternică și foarte muzicală, bogăția de culori a orchestrei „B. B. C.” dela Londra, ultimele știri de la Roma și discursurile — care se completează reciproc — dela Radio Berlin și Moscova.

MIHAIL ANGHEL



LĂMPI de RADIO



FIVRE

Aparate de radio echipate cu lampi FIVRE

„MARELLI”

„SOREL” BUCUREȘTI I.
Strada Matei Millo 10

„CONDOR”

„RADIO VOX” BUCUREȘTI I.
Strada Banca Națională 2

„MAJESTIC”

„SUPER RADIO” BUCUREȘTI
Strada Regală 10

FIVRE


★

FIVRE

★


Ne trebue auditori!

Cucerirea auditorilor a fost întotdeauna și în toate țările un obiectiv urmărit cu energie, întrucât pretutindeni societățile de radiodifuziune se străduiesc să realizeze un număr cât mai mare de abonați. Această luptă ia pe alocuri înfățișarea matchurilor pentru dobândirea unui record: cifra maximă de auditori și densitatea cea mai mare radiofonică.

O asemenea competițiune s'a ivit în ultimii ani între Anglia și Germania. Marea Britanie a stat ani de-a rândul în fruntea țărilor europene, în ceea ce privește numărul auditorilor la radio. Anul acesta, Germania i-a luat-o înaintă și actualmente Reich-ul — cu cei 8 milioane jumătate de auditori — se situează în fruntea statelor din Europa. Danemarca — țara cu cea mai mare densitate radiofonică de pe continent — pare să fi ajuns la o limită în această privință. Austria, Elveția și alte țări mai mici au reușit să sporească și ele numărul abonaților la radio, într-o măsură foarte apreciabilă. În Italia, unde radiofonia progresează numai prin inițiativa statului, numărul auditorilor nu corespunde nici pe departe rețelei de posturi, mult prea mare față de cifra atinsă de abonații la radio din această țară.

În legătură cu această problemă, unii din cei mai buni cunoscători ai radiofoniei internaționale, și-au pus întrebarea dacă nu cumva s'a ajuns la o saturație, adică la atingerea maximului de auditori, în acele țări, în care densitatea radiofonică a atins cifre impresionante.

În realitate însă, lucrurile stau cu totul altfel. Departe de a se fi ajuns la o limită a abonaților, marile țări radiofonice europene se străduiesc să-și sporească și mai mult numărul abonaților.

Astfel, conducătorul radiofoniei germane — într'un discurs ținut cu prilejul ultimei expoziții de radio din Berlin — a susținut că Germania mai are nevoie de încă cel puțin 5 milioane de abonați noi, pentru a sta și în ceea ce privește densitatea radiofonică în fruntea țărilor europene. Și mai departe, s'a anunțat un nou program de lucru pentru atingerea acestui scop. Cele cinci milioane de abonați noi vor trebui să fie recrutați neapărat și cu orice sacrificiu posibil. Nu ne îndoiim că și după atingerea ace-

stui țel va urma o nouă campanie de propagandă în vederea unei și mai mari urcări a cifrei abonaților, căci de pe acum s'a emis în Germania deviza: „fiecare familie să aibă aparatul ei de radio”.

Nu e greu, firește, să elaborezi asemenea proiecte, dar realizarea lor este cu atât mai grea. Să-ți câștigi 5 milioane de noi abonați la radio și în același timp să nu pierzi din cei achiziționați mai înainte, reprezintă o problemă foarte gîngășă, îndeosebi în Germania, unde fiecare abonat poate renunța la abonamentul lui oricând pofteste. E suficient să anunți poșta din vreme că la începutul lunii viitoare nu mai vrei să asculți la radio, pentru ca să fii scutit de plata taxei de abonament. Și cum în acea țară statistica abonaților este dușă la zi cu cea mai mare exactitate posibilă, evoluția abonaților poate fi constatată în orice moment.

Totuș, cele cinci milioane de abonați noi, de care Germania mai are nevoie trebuiesc achiziționați, menținându-se și numărul vechilor abonați. În acest scop, s'a început o întinsă acțiune de propagandă, întreprinsă de Poșta, de Camera Radiofonică și de Societatea de Radiodifuziune. Toate din aceste trei mari instituții posedă ramificații întinse până în cel mai mic sat. Zeci de mii de oameni vor cutreera din casă în casă, din fabrică în fabrică, pentru a descoperi pe cetățeanul care nu posedă nici un aparat de radio, oferindu-i în același timp posibilitatea de a-și cumpăra unul. Iar în acele locuri — unde condițiile de recepție nu sunt favorabile — poșta va oferi audițiuni radiofonice transmise prin firele telefonice.

În același timp industria radiofonică și-a eftenit aparatele și îndeosebi lămpile de radio, creîndu-se aparate de tip popular noui, perfecționate și foarte eficiente.

Afară de aceasta, Camera Radiofonică din Berlin a luat hotărîrea ca 100 de aparate de recepție să fie distribuite — în anumite regiuni — acelor familii, care nu posedă încă aparate de radio. Astfel, fiecare din aceste familii va primi un aparat de probă pe timp de 14 zile, pentru a se convinge de buna funcționare a aparatului, de utilitatea emi-

siunilor radiofonice și de calitatea programelor. După cele 14 zile, aparatul va fi controlat și predat unei alte familii, etc. În felul acesta, mii de familii — care până în prezent n'au ascultat la radio — vor avea prilejul să se familiarizeze cu programele de radio, pentru a-și cumpăra în cele din urmă un aparat.

Paralel cu această acțiune, de ordin administrativ, programul radiofonic va fi îmbogățit cu emisiuni noi și o serie întreagă de concursuri radiofonice, etc. vor căuta să stabilească o conlucrare mai strînsă cu auditorii.

Deasemeni, noii abonați urmează să participe la o tragere la sorți, în urma căreia se va alege un număr de abonați care vor putea vizita gratuit viitoarea expoziție radiofonică din Berlin.

Am schițat această acțiune de propagandă, pentru a arăta ce eforturi se fac în străinătate, pentru cucerirea de noi abonați, chiar atunci când este vorba de o țară cu peste 8 milioane de auditori.

Se'nțelege dela sine că România, cu cei 200.000 de abonați ai săi, nu va putea rămâne indiferentă, așteptând la întâmplare, sporirea abonaților săi. De altfel, trebuie să adăogăm că s'au și început lucrări pentru intensificarea propagandei radiofonice dela noi. Credem că în cel mai scurt timp vom putea anunța cititorilor noștri unele interesante hotărîri în această privință, iar măsurile preconizate de conducerea societății noastre de Radiodifuziune, suntem siguri că vor căuta să umple golul din trecut.

Dealtfel punerea în funcțiune a noului post dela Chișinău, înființarea de noi studio-uri la Iași, Cluj și Timișoara și în genere, amplificarea emisiunilor și a programului românesc, vor contribui deasemeni — într-o foarte mare măsură — la sporirea numărului de abonați în România.

AUDITOR

Gimnastica matinală la radio

Mai mulți cititori ni s'au plâns că în ultimele numere ale revistei noastre n'au mai găsit publicate fotografiile lămuritoare pentru exercițiile matinale de gimnastică prin radio. Răspundem pe această cale, că nu e vorba de o omisiune accidentală. Actualele programe de gimnastică la microfon reproduc în totul programele dela începutul anului curent, ale căror ilustrațiuni au mai fost publicate la timpul potrivit în revistă. Dată fiind actuala abundență de materie, în plin sezon radiofonic, rugăm pe amatori să caute în colecția revistei „RADIO-ADEVERUL” documentația pentru gimnastica matinală la radio și anume: Programul pentru săptămîna 15—21 Noiembrie în No. 444, iar cel pentru săptămîna 22—28 Noiembrie, în No. 50 al revistei noastre.

RADIO-OMEGA

Ing. E. CANDREA & CO

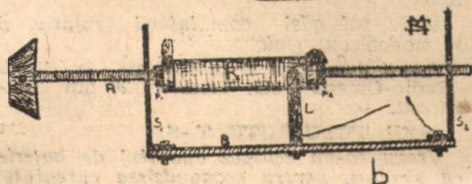
STRADA VÂNĂTORI 20. BUCUREȘTI. TELEFON 3.41.12

Prezintă noile aparate echipate cu lămpi roșii TUNGSRAM și bobina VICTORIA-OMEGA

Piesele și schemele de cablaj pentru aparatul descris în revistă se găsesc la RADIO-OMEGA

ETALONĂRI — TRANSFORMĂRI — REPARAȚII — SCHIMB DE APARATE
OBSERVAȚI MARCA ORIGINALĂ VICTORIA-OMEGA.

REZISTENTA VARIABILA



În gaura „g” a piesei „S2” facem un șurub prin însurubarea forțată a unui axului de oțel, cu pasul axului „A”. Fi-
xăm apoi piesele, după cum se vede în

Prin învârtire, axul — și odată cu el rezistența — se deplasează (din cauza ghevindului) variind astfel distanța dela capăt la lamă și deci rezistența ohmică.

VOLUMUL:

„INVENTIUNI
ȘI
INVENTATORI“

de ING. I. SERBAN

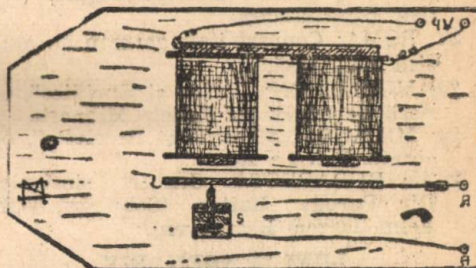
Directorul redacțional al revistei noastre

Această lucrare, documentată cu numeroase ilustrațiuni sugestive, va expune, pe înțelesul tuturor și sub o formă deosebit de atrăgătoare, realizările cele mai senzaționale ale tehnicii moderne, precum și istoria plină de peripecii interesantă a marilor invențiuni și inventatori.

COMUTATOR AUTOMAT DE ANTENĂ

Putem face un comutator, care să pună automat antena la pământ când aparatul nu funcționează, în felul următor:

Luăm un clopot de sunerie, căruia îi
 îndepărtăm clopoțelul, care este inutil
 în cazul nostru, iar apoi facem legătura-
 rile conform figurai. Capetele electro-
 magnetului le legăm în paralel pe în-
 călzirea lămpilor, lama vibratoare „L”
 o conectăm cu pământul, iar șurubul
 „S” cu antena.



In repaș lama „L” se sprijină pe „S” și pune astfel antena la pământ. Când dăm drumul aparatului, electro-magnetii fiind străbătuți de un curent, atrag lama și astfel curenții din antenă trec spre aparat.

Intre electro-magneți și lamă este bine să punem o fâșie de celuloid, pentru a evita atingerea.

M. STERU

Nr. 0944

D- philips , radio - bucuresti
— str Luterana 6. —

28.OCT.1937

ploesti - 24.11.47 - 28/10 - 11/15 = data 28/11 ora 12.35 timpul _____
ora _____ m. _____ timpul _____

= cerintele pentru aparatele dvs de radio sunt enorme astfel :

Încat Livrările dvs sunt insuficiente spre a mulțumi cliențela.

--expediatzi expres aparate cu monobuton si serenata contrariu

gasindu - ma într-o situație neplăcută =

energia electrica: stefan paraschivescu ploesti -

p. Conformitate

Form 215 (176x250) 1935

*M. O. Imprimeria Nacional

LA SEDIUL REPREZENTANȚEI GENERALE PENTRU ROMÂNIA, A APARATELOR

PHILIPS

SOSESC ZILNIC ASEMENEA TELEGRAME

Ce să ascultăm ACEASTĂ SĂPTĂMÂNĂ

DUMINICĂ 14 NOEMBRIE

- 18: ROMA: Concert simfonic, dir. Molinari.
20.10: LIPSCA: „Rienzi”, operă de Wagner. Dir. Weissbach cu Margareth Klose.
21: BUCUREȘTI: „Fiica d-nei Angot”, operetă de Lecocq.
21: BERLIN: „Bal mascat”, operă de Verdi, Dir. Steiner cu Helge Roswaenge.
21: KONIGSBERG: Concert Wagner (solist: Bökelmann).
22: ROMA: Concert italo-german de muzică religioasă.
22: MUENCHEN: „Orfeu și Euridice”, operă de Gluck cu Felicie Mihacek.
22: MILANO: „Alcasino și Nicoletta”, operetă. Dir. La Rosa.
22.45: BUDAPESTA: Concert simfonic. Dir. Parody Raiter (Schubert, Wilhelm Jerger, Beethoven).

LUNI 15 NOEMBRIE

- 21: MUENCHEN: „Iphigenia din Aulida”, operă de Gluck. Dir. Stange cu Fashaender și Roswaenge.
21.15: BUCUREȘTI: Simfonic Orch. Radio. Dir. H. Schaerchen. Solo pian: A. Brailowsky (Trans. Ateneu).
21.30: ROMA: Concert simfonic. Dir. Previtali.
22: MILANO: „Ultimul vals”, operetă de O. Strauss.
22.25: BUDAPESTA: Concert simfonic. Dir. Otto Wartisch.

MĂRTI 16 NOEMBRIE

- 19.15: BUCUREȘTI: Festival Buxtehude (Trans. Biserica Neagră Brașov).
22: Roma: „Tristan și Isolda” de Wagner. (Trans. Bologna).

MIERCURI 17 NOEMBRIE

- 20.25: VIENA: „Alceste” de Gluck (cu Alsen în distribuție).
21.17: BUCUREȘTI: Ciclu Beethoven — D-ra Nadia Chebap (pian).
21.10: LIPSCA: „Requiem” de Berlioz.
21.30: KONIGSBERG: „Orfeu și Euridice” de Gluck.
21.55: PRAGA: Concert simfonic. Dir. Jeremias.

- 22: VARȘOVIA: Concert Chopin. Orch. Radio, dir. Fitelberg. Solo pian: Woitewici.
23.10: MILANO: Recital pian Marcela Barzetti.
23.30: DEUTSCHLANDSENDER: „Eine kleine Nachtmusik” (Bach Trio, etc.).

JOI 18 NOEMBRIE

- 20.30: VIENA: Familia valsului Strauss. Wiener Simphoniker cor, soliști. Dir. Johann Strauss, nepotul.
21.10: BUCUREȘTI: Concert simfonic. Orch. Radio. Dir. Ionel Perlea.
21.20: DEUTSCHLANDSENDER: Concert simfonic. Dir. Abendroth.
22: COLONIA: Concert Gluck-Wagner cu Torsten Ralf.
22: MILANO: „Mefistofele”, operă de Boito (Trans. Bologna).
22.15: BUDAPESTA: Dohnanyi cântă la pian sonate de Beethoven.

VINERI 19 NOEMBRIE

- 19.15: RADIO-ROMÂNIA: Muzică de cameră de Beethoven.
20.35: BUCUREȘTI: „Othello”, operă în 4 acte de Verdi, Trans. Opera Română.

DE VORBĂ CU CITITORII

10.216. BADE CONSTANTIN, Moreni.
Pot acționa cu „Galena Europa”, un vorbitor extrasensibil?

Desigur că da. Rezultatele bune nu depind însă numai de galenă ci și de felul antenei, care trebuie să aibe un singur fir de 50-60 m. lungime ridicată la 5-7 metri deasupra acoperișurilor și pomilor. Coborârea antenei să fie executată cu cablu blindat, care se va distanța de la streșină și zid. Aparatul să fie montat în imediata apropiere a acelei ferestre, unde coborârea intră în casă. Toate acestea sunt măsuri de prevedere, prin care se micșorează pierderile. Aparatul cu galenă lucrează numai cu energia livrată de antenă.

Al doilea factor de care depinde intensitatea recepției, este conformația terenului. Pe loc șes, pe vârf de munte, recepția este mai bună decât într-o vale iar între munții mari recepția pe galenă este deadreptul imposibilă. Intrucât nu se poate ști dinainte cum sunt condițiile de recepție, noi recomandăm amatorilor de „Galena Europa” să facă recepție în casă și numai în cazul când se dovedește că tăria recepției este insuportabilă în casă, să-și cumpere un vorbitor extrasensibil.

De-altfel, reglajul galenei se învață, nu cu vorbitor, ci cu cască. Cine încearcă să regleze un aparat galenă deadreptul cu vorbitor va da greș. Galena este destinată recepției în casă, iar vorbitorul extrasensibil se utilizează numai atunci când în urma împrejurărilor fericite (antena foarte bună, condiții locale prielnice) recepția este peste măsură de tare.

10.219. ABONAT NENOROCIT.
Am o galenă simplă. Ascult cu lăptanță. Mă deranjează paraziții proveniți de la sonerie electrică.

Cauza nu este aparatul dvs., ci lăptanța, pe care o folosiți în locul antenei. Deranjamentul auditei dvs. nu poate să dispară atât timp cât dvs. nu renunțați la antena de sector. Orice schimbare în starea electrică a sectorului, influențează și recepția dvs.

Ajunge ca să fie aprins un bec în casă, pentru a schimba intensitatea auditei, lucru care se observă și la aparatele mici (2+1). Există un singur mijloc: montați o antenă exterioară, de cel puțin 20 m. lungime și veți avea mereu audite bună. Alt ajutor nu este!

10.220. I. KAMIL, Mărășești.
Rog informații detaliate despre multimicrofonul publicat.

Multimicrofonul poate fi atașat la orice aparat de recepție la care sunt prevăzute borne de pick-up. În nici un caz, nu puteți

21.05: VARȘOVIA: „Cei patru bătrâni”, operă de Wolf Ferrari.

22: MILANO: Simfonic Orch. Radio. Dir. La Rosa Parodi (In program Palmus ungaricus).

SĂMBĂTĂ 20 NOEMBRIE

20.10: KONIGSBERG: Quartetul din Roma: Quartet de Verdi.

20.25: VIENA: Concert pian Schumann, cu Poldi Mildner.

21.05: PRAGA: Simfonic Orch. Radio. Dir. Erich Kleiber.

Inginer I. Silberstein
mutat str. Gh. Cosbuc 31
colț Bd. Pache.
Repară, transformă difuzoare magnetice și dinamice de orice sistem.
Sursa difuzorilor
„Ingis - Dynamic”

atașa multimicrofonul prin buclele de antenă și pământ ale aparatului de recepție. Acele de înregistrare se procură de la firma aceea, unde cumpărați aparatul de înregistrare și plăcile gelatinate sau ceramice (Draloson).

Patefonul, pe care faceți înregistrarea, trebuie să aibe un motor foarte puternic, preferabil un motor electric. În ceea ce privește motorul de înregistrare, aparatul de înregistrare etc. cereți informații la firma „Daimon”, str. Scaune 4, București.

Pentru înregistrare de plăci este cel mai bun lucru dacă cumpărați toată garnitura completă: motorul cu disc și dispozitiv de înregistrare plăcile și acele speciale.

10.221. ELECTROSALON ULTRA, B. Mare.

Unde pot găsi comutatorii rotativi și și monoblocul Unic?

Cereți descrierea și prospectele la firma „Radio-Omega”, str. Vânători 20 din București.

10.222. TUTU RUTU, T.-S.

Vreau să-mi echipez aparatul de baterie cu sirutori, pentru economisirea curentului anodic.

Schemele de montaj și adaptare sunt aceleași, pe cari le-am publicat pentru Westecatori, în numerele indicate de dvs. Sirutori găsiți la „Daimon”, str. Scaune 4, costul unui sirutor fiind lei 180.

10.223. DOFIN GH., C-ța.

Am trei lămpi: B 405, A 415, A 425. Vreau să construiesc un aparat de sector pentru 220 volți curent alternativ.

Lămpile dvs. nu se potrivesc pentru un aparat alimentat din sector, ci numai pentru un aparat de baterie. Iar dacă vă schimbați intențiunile și construiți un aparat de baterie atunci folosiți alte lămpi mai moderne, din seria de 2 volți sau — așa cum veți găsi într-un montaj „Neotriplex” ce va apare în curând — folosiți lămpile A 415, A 425 cu o finală pentodă, presupunând că aceste două lămpi sunt noi sau puțin utilizate.

10.224: IOSIF PUDRA, Pârlița-Bălți.

Poi atașa la aparatul meu industrial cu 4 lămpi la baterie, un transformator?

Dvs. volți să-i alimentați din sectorul de curent continuu 220 volți. Există o singură posibilitate: a păstra acumulatorul de încălzire de 2 volți și a înlocui bateria anodică printr-un reducător-filtru anodic, prevăzut cu o bucă de pământ. Această bucă este legată printr-un condensator de 10 mii cm., la minusul curentului filtrat. Fișa pământului nu se va mai introduce în aparat, ci în buca „P” (pământ) a reducătorului filtru. Costul unui reducător potrivit pentru aparatul dvs., este de vreo 1800 lei. Negativarea dacă este necesară, se va lua dintr-o baterie de negativare separată.

10.225. V. G. STEMPEL, Soroca.

Puteți să-mi prefaceți casca de 2 mii ohmi într-una de 4 mii ohmi?

Nu. Bobinele, pe care le indicați dvs. nu se potrivesc în casca dvs. deoarece sunt de altă fabricație. Dealtfel, nu ne ocupăm cu reparare sau modificare de căști. Există o singură firmă cu atelier special pentru remagnetizare și reparare de căști (Radio-Baru, str. Belvedere 5).

2) Am nevoie de cataloagele firmelor „Korting”, King, Dynatron, Radio-Regal.

Am repetat cererea dvs. aici și desigur veți primi cataloagele. Ne miră faptul că aceste firme nu au cunoștință de firma dvs de constructor.

10.226. AMATOR PASIONAT.

Vreau să construiesc aparatul 3CB din No. 367.

Deși de la publicarea montajului au trecut doi ani, acest aparat este încă utilizabil și nu s'a perimat. În locul lămpilor CB 220, puteți folosi lămpile noi TKDD 1. În ceea ce privește acordarea unei superheterodyne, ne este imposibil să dăm instrucțiuni precise, în rubrica răspunsurilor scurte, când subiectul abia ar putea încapa în 2-3 articole.

A. MUNTEANU

Maria Barbieri ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.10: Concert ★ 16.40: Metta Scheele „Din a suta în a mia” după amiază vestică din propriile-i povestiri ★ 17: Oră veselă ★ 19: Zi de toamnă, conf. ★ 19.20: Muzică distractivă la plăci ★ 19.50: Sport ★ 20: Inf. ★ 20.10: „Rienzi” de R. Wagner ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30: Muzică de dans.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.

★ 21: Cadiul înșelat, de Chr. V. Gluck ★ 21.50: Poezii ★ 22: Orfeu și Euridice, de Gluck ★ 23: Ora, met., știri, sport ★ 23.30: Muzică de dans.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

20: Concert simfonic ★ 20.30: Inf. sportive ★ 20.47: Conf. ★ 21: Semnal o-
par, comunicate, jurnalul radio ★ 21.30: Muzică variată ★ 22: Concert italo-german, muzică religioasă trans. Nuernberg (Hassler, Bach, Gabrieli) ★ 23: Varietăți ★ 23.46: Inf. în daneză ★ 24—0.15: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

431.7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

20: Jumătate oră agricolă ★ 20.30: Concert-plăci ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 22: Frații Jacques prezintă pe Nadia Dauty ★ 22.30: Emisiune teatrală ★ 0.30: Jurnalul radio, inf. ★ 0.45: Concert la plăci (Straus) ★ 1: Muzică de dans.

437.3 m. BELGRAD 2.5 kw. 686 kHz.

20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21.10: Seară sârbească ★ 23: Inf., sport ★ 23.20: Concert orch. Radio ★ 23.45: Muzică de dans.

443.1 m. SOTTENS 100 kw.

19: Causerie religioasă ★ 19.30: Recital de orgă ★ 20: Causerie religioasă ★ 20.30: Intermezzo muzical ★ 20.45: Inf. ★ 20.50: Duminica sportivă ★ 21: Seară populară ★ 21.20: Seară populară ★ 2.30: Concert de muzică contemporană.

455 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

20: Știri. ★ 20.30: Concert distractiv. ★ 21: Trans. din Stuttgart, mare concert al tineretului hitlerist ★ 23: Știri ★ 23.30: 16 Concert pentru copii mari și mici. ★ Conf. ★ 23.45: Muzică de dans.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

19.50: Inf. ★ 19.55: Plăci ★ 20: Inf. ★ 20.05: Inf. ★ 20.10: Brno ★ 19.50: Causerii ★ 21.05—22.55: Program variat, orchestra FOK ★ 22: Semnal orar ★ 23: Inf., cronică, sport. ★ 23.20: Plăci ★ 23.30: Inf., sport ★ 23.35—0.30: Concert din Bratislava.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw.

20: Pentru tineret ★ 21: Causerie religioasă ★ 21.15: Plăci ★ 21.30: Jurnalul vorbit ★ 22: Plăci ★ 23: Comedie ★ 23.20: Concert orch. salon ★ 24: Jurnalul vorbit ★ 0.10: „Falstaff” (act. 1 și 2) de Verdi ★ 1.10: Concert orch. de jazz.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

20.10: Dela Yvette Guilbert la Lucienne Boyer (cântece franceze) plăci ★ 20.40: Foiletonul săptămânii ★ 21: Povești din păduri vieneze. Dir. Josef Holzer. Orch. Radio. Komzak: Mars; Strauss: uv. la Der Waldmeister; Lehar: Cântec; Strauss: Povești din pădurea vieneză-vals; Ascher: Cântec din opta Primăvara în pădurea vieneză; Lehar: uv. la opta: Femei vieneze; Eysler: Cântec; Schrammel: Polcă; Gruber: Cântec; Komzak: Vals; Stolz: Cântec; Eysler: Cântec din Die gold'ne Meisterin; Strauss: Galop ★ 22.35: Plăci ★ 23.10: Inf., programul următor, comunicate ★ 23.30: Muzică de dans ★ 23.55: Comuni-



TELEFUNKEN

REPREZENTANȚA:

CRYPTON Birou Technic

București, B-dul Elisabeta No. 57. A. — Telefon 4.15.15.

Vânzări în rate mici și schimburi de aparate.

cate ★ 24-0.30: Muzică de dans (continuare).

523 STUTTGART 100 kw.

19: Seară patriotică cu lied-uri populare și dansuri ★ 20: Inf., sport ★ 20.30: Cântece populare rusești. (Plăci). În continuare: Călătorie de nuntă, scenă de Cehov, de Karl Köstlin ★ 21: Concert consacrat muzicii tineretului hitlerist 1937 ★ 23: Ora, met., inf. sport ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans ★ 1-2: Concert nocturn. Cântă Bernaldino Molinari. (Respighi, Ceaikowsky).

549 m. BEROMÜNSTER 100 kw.

19: Scenă radiofonică ★ 20: Cântece populare ★ 20.45: Inf. ★ 20.55: Rezultate sportive ★ 21.45: Concert quartetului Lerner ★ 22.35: Călăuza la piesa radiofonică ★ 23.35: Reportaj sportiv ★ 23.45: Programul următor, comunicate.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.

20.30: Concert orch. Radio Dir. Istvan

Bertha. Neil: Uv. festivă; Lehar: „Frumoasă e lumea” potpourri; Richartz: Vals; Liszt: Rapsodie ★ 21.15: Sport ★ 21.30: Piesă radiofonică ★ 22.25: Inf. ★ 22.45: Concert orch. Dir. Lajos Rajter. Schubert: uv. la „Rosamunda”; Beethoven: Simfonie în do-major; Jerger: Variațiuni simfonice ★ 23.45: Orch. de jazz Virany dela hotel Metropol ★ 0.20: Orch. de țigani a tinerilor țigănuși ★ 1.05: Inf. pentru străinătate.

1293 m. LUXEMBURG 150 kw.

20: Concert ★ 20.30: Concert ★ 21: Sketch radiofonic ★ 21.15: Eddie Pola și orch. ★ 21.30: Concert variat ★ 22.30: Inf. mondiale ★ 22.40: Sport, inf. mondiale ★ 23: Music-hall ★ 23.15: Jack Payne și orch. sa ★ 23.45: Concert variat ★ 1: Concert ★ 1.30: Plăci.

1339 m. VARȘOVIA 120 kw.

19.05: Concert orch. Radio ★ 19.40: Piesă radiofonică ★ 20.35: Virtuozii cele-

bri-plăci ★ 21.35: Programul următor ★ 21.40: Revistă politică ★ 21.50: Jurnalul radio ★ 22: Inf. sportive ★ 22.15: Piesă rustică, Muzică de alski ★ 23: Recitări din Mozart. „Primii ani la Viena” ★ 23.50—24: Inf., jurnalul radio, met..

1500 m. DROITWICH 750 kw.

20.10: Conf. ★ 20.30: „Alceste” de Euripide ★ 21.50: Pauză ★ 21.55: Slujbă ★ 22.45: Conf. filantropică ★ 22.50: Inf. ★ 23.05: Orch., muzică americană ★ 0.05: Reportaj ★ 0.30: Epilog.

1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.

20.10: Continuarea concertului ★ 20.40: Ecouri sportive ★ Stuttgart, concert al dinertului hitlerist 1937 ★ 23: Ora, met., știri, sport ★ 23.30: Muzică de dans.

1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.

20.30: Reportaj ★ 21: Conf. ★ 21.15: Melodii ★ 21.30: Conf. ★ 21.45: Duet ★ 21.58: Program de seară ★ 22: Cronica politică ★ 22.15: Melodii ★ 22.30: Fortunio, operă comică de Messenger ★ 0.30: Plăci ★ 0.45: Inf., semnal orar ★ Programul următor, muzică de dans.

LUNI

15 Noembrie 1937

PENTRU ORICE
APARAT

PHILIPS
MINIWATT



1875 m. RADIO-ROMANIA 150 kw. 160 kHz.

364.5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

ORA DIMINETII (6.30—7.30)

6.30: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică.

— Radio-jurnal.

— Concert de dimineață (discuri): Marionetele, polca de Landschulz (H.M. V.); Amintiri de la bal, de Robrecht (Tel.); Hora dela Corbeni și Sârba lui douăzeci și doi (orch. Ioniță Bădiță).

— Sfaturi gospodărești și medicale.

7.30: Inchiderea emisiunii.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Dunării.

13.10: Concert de prânz — Cele patru anotimpuri (discuri): Intr-o grădină de vară de Delius (orch. simf. din Londra, dirij. de Töy); Anotimpurile, balet de Glazunov (orch. dirij. de Alexandru Glazunov).

14.10: Ora. Mersul vremii. Bursa. Radio-jurnal.

14.30: Muzică distractivă (discuri): Măine, de Christiné și Lola mea, de

IN RATE

REPARĂ TRANSFORMĂ VINDE APARATE RADIO-BARU

Strada Belvedere Nr. 5

Yvain (voce: Lucien Lovano-C.); Două foxtroturi din filmul „Dames” de Dixon și Dubin (Liberty); Vals englezesc de Robrecht și Vals englezesc de Scotti (Telef.); Mândruța din poiană de Den-drino și Bordeiaș, bordei de Boldeanu (voce: Petre Alexanru-Cristal).

15.00: Actualități străine. Radiofonice.

18.00: Ora. Mersul vremii.

18.02: Muzică distractivă (discuri): Un cântec vinez și o fată ca tine de Stolz și Vals de Richartz (Telef.); Fox din filmul „Cântecul Broadway-ului” de Freed și Fox de Berlin (O.); Cântecul lui Mircea și Melodie de Simonot (voce: Micul Mircea-Gram.); Osaka de Koichi Kishi (orch. filarm. din Berlin-Telef.); Orchid-dee în lumina lunii de Youmans și Vorbește-mi de dragoste Mariu de Bixio (voce: Pilar Arcos-H.M.V.); Lied de Frim și Serenadă de Bixio (voce: Peter Anders-Telef.); Trecu norocul pe lângă mine, de Perera și În locul unde ți-am spus eu, de Jovin (voce: Lya Crăciunescu-Melody); Foale verde spic de grâu și În pădure la Stroești (voce: Dorel Livianu-Lifa).

19.00: Actualități românești: Limba, Cărți și reviste.

19.15: Petre Munteanu (canto): Gândesc, de Tosti; Bieți nebuni de Tagliat-fico; Granadines, de Barrera; Carnela, de Curtis; Princessita, de José Padilla; Cântec, de Pierné.

19.35: Hamburgul, de Prof. Ion Sân-Georgiu.

RADIO-ROMANIA

19.50—20.20: Muzică distractivă și românească (discuri): Melodia iubirii, fox-trot de Lone și Foxtrot de Mabel May-ne (Telef.); Aquarele și Dunărea albas-tră, valsuri de Joh. Strauss (orch. Hans Busch-Telef.); Din lacrimile mele, tan-go de Marcu și Cântă odată un acor-deon, de Roman (voce: Ion Luican-O.); Iubiți cu părul bălai-slowfox de Cow-ler și Încercare, slowfox de Freed (Te-lef.).

RADIO-BUCUREȘTI

19.50: Muzică de cameră — Ciclu Beethoven: Quartetul Theodorescu (AL Theodorescu, vioara I, I. Jelescu, vioara II, AL Rădulescu, violă și I. Fotino, violoncel); Quartet No. IV, in do minor.

269.5 m. MOR-OSTRAVA 11 Kw.
19.30: Brno ★ 19.45: Praga ★ 20.50: Program variat (Solo și ansamblu vocal și instrumental) ★ 21.50: Praga ★ 23.15: Plăci ★ 23.40—24: Praga.

291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.

17: Concert de după amiază ★ 19.15: Scenă radiofonică ★ 19.50: Serviciul Na-țiunii ★ 20.10: „Asta nu se poate întâm-pla la oameni”, emisiune veselă ★ 20.45: Reportaj ★ 21: Serată dansantă ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.20: Reportaj ★ 23.35—1: Muzică nocturnă și de dans.

298.8 m. BRATISLAVA 13.5 kw.

18.25: Kosice ★ 18.40: Melodii de Brahms ★ 19—19.45: Emisiune maghia-ră: causerie ★ 19.45: Praga ★ 20.10: Kosice ★ 20.15: Praga ★ 20.50: Mor Os-trava ★ 21.50: Tablou humoristic ★

RADIO-ROMANIA, RADIO-BUCUREȘTI

20.20: Valsuri de pretutindeni (discu-ri): Vals din „Soldatul de ciocolată” de Oscar Strauss și Vals de Lincke; Fru-moasa adormită, vals de Ceaiowsky (orch. Covent Garden, dirij. de Malcolm Sargent); Lasă-ne să visăm, vals lent de Robrecht (H. M. V.); Dansul florilor, vals de Delibes (orch. din Lucerna); Vals de Carena (Telef.); Pe valuri, vals de Rosas; Valurile Dunării, vals de I-vanovici (Kristall).

UNIVERSITATEA RADIO

21.00: Tară bogată, țară săracă de Prof. G. Ionescu-Sisești.

21.15: Concert Alexandru Brailowsky (pian) și Orchestra Radio, dirij. de Her-man Scherchen (Transmisie dela Ate-neul Român); Simfonie militară de Haydn; Concert in sol minor de Mendel-sohn.

In pauză (22.05 — 22.20): Radio-jurnal: Sport.

Concert in mi bemol de Liszt; Dansu-rile din „Printul Igor” de Borodin.

22.50: Muzică distractivă (discuri): Paso doble de Congrains și Tango de Couran (C.); Melodie de Delettre și Jeanneton (voce: André Martin); Fox de Schwenn și Vals de Supper (H.M.V.); Frumósul Rosmarin, de Kreister (Te-lef.); Ce știi tu de Șica și Nu-i adevă-rat de Berlin (voce: Jean Moseopol-H. M. V.); Două cântece de Leopoldi (vo-ce: Leopoldi și Milskaia-H.M.V.); Rum-ba de Rainger și Fox de Burke (O.); Verde sălcioară... și Radu mamei (Cris-tal).

23.45: Jurnal pentru străinătate in limba franceză și germană.

INSTITUTUL ELECTROTECHNIC

RADIO EXPERIMENTAL I

1400 khz. 212 m. 0,25 kw.

și

RADIO EXPERIMENTAL II

9,67 Mhz. 31 m. 0,25 kw.

15.00: Muzică variată: Cigarette Chorus și Opening Chorus din „Carmen” de Bi-zet. Der fliegende Holländer și Tann-häuser de Wagner.

15.20: Informațiuni Universitare.

15.30: Muzică distractivă: Se uită greu (tango) și Plâng trei corzi de balalaică (tango) de C. Antoniu. C'est suffisant pour des amants și Mon amour quand je danse avec toi, cântate de Mr. H. Albery. Look up and laugh și Love is everyw-here, cântate de Orch. Casani Club. Ist dans nich wundervoll? (foxtrott) și Wir sind jung, cântate de orch. Homocord.

22.30: Praga ★ 23.15: Inf. maghiară ★ 23.30—24: Plăci.

316 m. BRESLAU 100 kw.

17: Concert de după amiază. ★ 19. Con-ferință. ★ 19.20: Povestiri. ★ 19.30: Con-ferință. ★ 20: Actualități. ★ 20.10: Ca-diul înșelat, operă comică de Gluck. ★ 21: Emisiune distractivă. ★ 23: Inf., ★ 23.20: Intermezzo ★ 23.30: Muzică de cameră. (Schubert, Brahms).

325.4 m. BRNO 22 kw. 922 kHz.

19.15: Inf. locale ★ 19.20: Pentru lu-crători ★ 19.30: Curs de alfabetul Morse ★ 19.45: Praga ★ 20.50: Mor. Ostrava ★ 21.50: Film cu muzică ★ 22.30—24: Praga.

331.9 m. HAMBURG 100 kw.

16.50: Reportaj ★ 17: Muzică la lăsarea lucrului în continuare causerie ★ 19:

Aniversarea nașterii lui Gehardt, Hauptmann ★ 19.25: Intermezzo muzical (plăci) ★ 19.45: Germania construiește ★ 20: Inf. ★ 20.10: Dansul instrumentelor ★ 21: Cinstiți pe maeștrii germani: Christoph Willibald Gluck: o operă — și tabloul vieții (150 de ani dela moartea sa) ★ 22.30: Melodii renumite (plăci) ★ 23: Inf. ★ 23.15: Sport ★ 23.30: Muzică distractivă.

349,2 m. STRASSBURG 100 kw.

21: Jurnalul radio, met. ★ 21.30: Jumătate oră muzică ★ 22: Inf. în germană ★ 22.15: Inf., met., comunicate ★ 22.30: Seară teatrală ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz

16.15: Bursa ★ 16.35: Fleacuri muzicale. Quintetul Walter Raatzke ★ 17.30: Portretul unui poet ★ 18.30: Reportaj radiofonic ★ 19: Concert la plăci ★ 20: Inf. ★ 20.10: Quintetul Walter Raatzke ★ 21: Ecoul serii. Apoi, orch. Willy Steiner cu soliști ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă.

369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.

(Florența, Torino, Genova, Trieste)

18: Jurnalul radio ★ 18.15: Concert pian ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Muzică variată ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.30: Muzică variată ★ 22: „Ultimul vals” operetă de O. Strauss ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans ★ 0.30: Inf. spaniolă.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

17: Muzică de după amiază ★ 18—18.10: ape (plăci) ★ 20: Inf. ★ 20.10: Seară veselă cu muzică Orch. și soliști ★ 21.50: „Inima moartă” piesă radiofonică de Josef Martin Bauer ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Muzică și conf. cu ocazia a 75 de ani dela nașterea lui Adolf Bartel ★ 24: Muzică distractivă și de dans.

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.

19.30: Repetitie de concert ★ 19.45: Conf. ★ 20: Ora, met., știri ★ 20.10: Concert distractiv, orch. Radio ★ 21.50: Wolfgang Schwartz citește din propriile-i povestiri ★ 22: Concert seral, orch. Radio. Dir. A. Winter. Westemann: Serenadă; Brahms: Concert p. vioară și orch. în re-major ★ 23: Ora, met., știri, sport ★ 23.30: Trans. Colonia, muzică nocturnă și de dans.

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

18: Jurnalul radio ★ 18.15: Quartet liric ★ 18.55: Dicțiune poetică ★ 19.50: Comunicate ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.30: Muzică variată, Concert Mozart. În continuare concert pian (Lily Herz). Bach, Brahms, Chopin, Ildebrando Pizzetti, Bartok, Kodaly, Reschizsky, Liszt. În continuare muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.30: Muzică de dans.

431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

19: Conf. ★ 19.15: Poezii lirice ★ 19.30: Plăci ★ 20: Conf. ★ 20.30: Melodii diverse ★ 20.45: Recital pian ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 22: Jumătate oră compozitori ★ 22.30: Concert de orch. ★ 23: Muzică de cameră ★ 24: Continuarea concertului ★ 0.30: Jurnalul radio, inf., met. ★ 0.45: Plăci.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

19: Concert orch. Radio ★ 19.45: Concert pian ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Trans. unei opere dela teatrul Național din Belgrad. În antrac, inf. le presă.

443,1 m. SOTTENS 100 kw.

★ 19.25: Intermezzo ★ 19.30: Pentru jucătorii de șah ★ 19.50: Causerie muzicală ★ 20.10: Intermezzo ★ 20.15: Re-

portaj ★ 20.50: Inf. ★ 21: Opere originale pentru două pianе ★ 21.25: Causerie științifică ★ 21.45: Recital vocal ★ 22.15: Pentru elvețienii din străinătate ★ 23.30: Conf.

455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

18: Reportaj radiofonic. ★ 18.10: Concert de după amiază. ★ 19: Muzică de cameră. ★ 19.35: Povestire. ★ 19.50: Notăți cinematografice. ★ 20: Știri. 20.10: Trans. din Berlin, concert distractiv. ★ 21: Liber pentru transmisiune. ★ 21.50: Trans. din Berlin, concert distractiv. ★ 22: Reportaj radiofonic. ★ 22.40: Concert. ★ 23: Știri. ★ 23.30: Concert nocturn și muzică de dans.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

19: Lectură pentru agricultori ★ 19.10—19.45: Zece minute vesele — Melodii pentru pian și voce ★ 19.45: Inf., met. ★ 19.55: Plăci ★ 20: Semnal orar, inf., met. ★ 20.15: Cântec populare slovace-plăci ★ 20.35: Conf. ★ 20.50: Program variat din Mor. Ostrava ★ 21.50—22.30: „La Paix”, comedie de Reiner ★ 22: Semnal orar ★ 22.30: „Sonata Kreutzer” pentru vioară și pan op. 47 de Beethoven ★ 23: Semnal orar, inf., cronica zilei, sport ★ 23.15: Curs practic de limba germană ★ 23.35: Plăci ★ 23.40—24: Inf. în germană.

483,9 m. BRUXELLES 15 kw.

★ 21.30: Jurnalul vorbit ★ 22: Comedie

muzicală ★ 22.45: Plăci ★ 23: Continuarea comediei ★ 23.45: Concert, muzică ușoară ★ 24: Jurnalul vorbit ★ 0.10: Cabaret.

505,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

21.35: Aventura familiei saxofon I, fantezie veselă de Jeff, muzică de Heinz Sandauer ★ 22.35: La Corona, operă de Chr. W. Gluck preducută de Mueller (Trans. sala Figaro) ★ 23.10: Inf., programul următor, comunicate ★ 23.30: Schrammel vienez și cântăreții săi. Schrammel: Mars; Domanig-Roll: Cântec; Schrammel: Vals; Kogler: Cântec; Dillmann: Cântec ★ 23.55: Reportaj ★ 0.05-0.30: Continuarea muzicii Schrammel.

523 STUTTGART 100 kw.

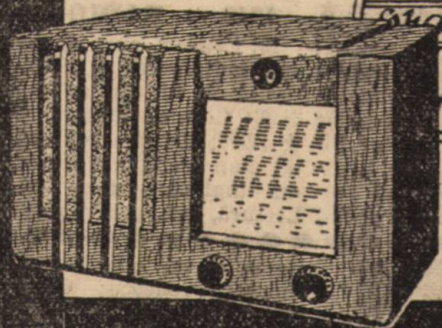
19: Richard Bitterauf: un cântăreț în calitate de compozitor ★ 19.30: Actualități ★ 20.15: Muzică distractivă ★ 22.15: Marii maeștri germani: Chr. W. Gluck. (Orch., soliști) ★ 23: Met., inf. sport ★ 23.15: Concert muzică Hans Pfitzner ★ 23.30: Muzică nocturnă din Colonia ★ 1-2: Concert nocturn. (Berlioz, Künneke, Massenet).

549 m. ROMONSTER 100 kw.

18: Concert ★ 21.50: Thomas Mann citește din noul roman „Lotte in Weimar” ★ 22.10: Programul următor comunicate ★ 22.15: Pentru Elvețienii din străinătate ★ 22.30: Cântec,



Precis,
Fără zgomot,
Cu ușurință,
Repede...



Se găsesc
STAȚIUNILE
cu APARATELE

Standard

SERIA DE AUR 1938
IN RATE MICI LUNARE

549 m. BUDAPESTA 120 kw.

18,30: Orch. de jazz ★ 19,25: Conf. ★ 19,40: Conf. ★ 20: Plăci ★ 20,40: Conf. cu plăci ★ 21,15: Concert coral ★ 22: Inf. ★ 22,25: Concert orch. Operei. Dir. Otto Wartisch. Reger: Variațiuni pe o temă de Mozart; Wartisch: Partita pentru orch. ★ 23,40: Conf. ★ 24: Inf. în germană ★ 0,05: Orch. de țigani Racz dela hotel Ersebet ★ 1,05: Inf. pentru străinătate.

1293 m. LUXEMBURG 150 kw.

★ 21,45: Cântece ★ 21,55: Trans. Paris ★ 22,55: Bursa ★ 23: Orch. ★ 23,30: Reportaj ★ 24: Inf. mondiale ★ 0,05: Muzică rusească (plăci) ★ 0,55: Muzică de dans (plăci).

1339 m. VARȘOVIA 120 kw.

19: Inf. sportive ★ 19,10: Plăci ★ 19,30: Programul următor ★ 19,35: Pentru țărani. Căuserie ★ 20: Pentru soldați ★ 20,30: Discuții ★ 20,50: Căuserie ★ 21: Concert din Lwow. Quartet vocal feminin. Siede: Vals-caprice; Lilienokmani: „Noapte cu lună”; Eryano-Rybicki: Cântec japonez; Bittner-Korngold: Potpourri; Lautenschläger: Serenadă; Wans-Juradont: Cântec de dragoste; Fischer: Serenadă; Willner: Cântec; Brusso: Intermezzo. În antrac, jurnalul radio, căuserie ★ 22,40: Inf. literare ★ 23:

Concert simfonic, orch. Radio. Muzică jugoslavă. Grinsky: Baladă simfonică; Dobronic: Dansuri simfonice; Slavenski: Nocturnă; Grinsky: Simfonie ★ 23,50—24: Inf., jurnalul radio, met.

1500 m. DROITWICH 150 kw.

20: Inf. ★ 20,20: Orch., muzică variată ★ 21,20: Muzică de Purcell ★ 22: Pauză ★ 22,05: Varietăți ★ 23,30: Inf. ★ 23,50: Varietăți ★ 0,50: Orch., muzică ușoară ★ 1,30—2: Dans-plăci.

1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.

17: Concert de după amiază ★ 19: Emisiune radiofonică teatrală ★ 19,25: Concert distractiv-plăci ★ 19,45: Conf. comemorativă ★ 20: Met., știri ★ 20,10: Oră distractivă ★ 21: „Iphigenia în Anlidă” operă în 3 acte prelucrată de R. Wagner ★ 23: Met., știri, sport ★ 23,30: Concert nocturn cu solo de balalaică și pian.

1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.

19: Concert, muzică variată ★ 20: Educați radiofonică ★ 20,30: Actualități artistice ★ 21: Educați radiofonică ★ 21,30: Cronica literară ★ 21,55: Lectură ★ 22,08: Cronica politică ★ 22,15: Recital pian ★ 22,30: Concert orch. Național, dir. Ingelbrecht ★ 0,30: Plăci ★ 0,45: Lectură, inf., programul următor.

MARTI

16 Noembrie 1937

PENTRU ORICE
APARAT

PHILIPS
MINI-WATT

**1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw. 160 kHz.****364,5 m. BUCURĂȘTI 12 kw. 823 kHz.****ORA DIMINETII (6.30—7.30)**

6.30: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică.

— Radio-jurnal.

— Concert de dimineață (discuri):

Polca vrăbiilor de Glombig și Piesă caracteristică, de Krome.-(Telef.); Ecouri vesele de Caryll.

— Sfaturi gospodărești și medicale.

7.30: Închiderea emisiunii.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Duriilor.

13.10: Concert de prânz — Orchestra Victor Predescu (voce: Retta Mirea): Romante vechi și Arie naționale; Persa, potpuriu sârbesc aranjat de Giucă și Predescu; Leac, leac și un colac, cântec românesc de M. Constantinescu; Drago-

ste ce ai cu mine, cântec românesc de Nicușor Predescu; Cărăruie, cărăruie, română și Nae, Nae, Nicolae, sârbă; Tie ce-ți pasă, melodie românească, de Max Halm; De ce n'ai eșit Lenuto eri la geam, cântec românesc de Claude Romano; Muzică românească, de George Enacovici (vioară: Victor Predescu); Romante și Arie naționale.

14.10: Ora. Mersul vremii. Bursa. Radio-jurnal.

14.30: Continuarea concertului: Stau în poartă și aștept poștașul, cântec românesc de Vasilescu; Prietene cu tabacheră, tango de Tiberiu Sava și Theodorescu; Porumbița, rumba aranjată de Victor Predescu; Leano! cântec românesc de Nicușor Predescu; Șterge-ți ochișorii păpușico, tango de Vasilescu; Arie naționale.

15.00: Actualități străine; Radiofonice. 18.00: Ora. Mersul vremii. Poșta tehnică.

18.15: Instrumentiști celebri (discuri): Menuet de Mozart și Seguidilla, de Albeniz (harpă: Maria-Louise Casadesus); Campanella, de Paganini și Cântecul miresei de Rimsky-Korsakoff (vioară: Yehudi Menuhin); Sonata No. 3 în re minor de Brahms (vioară: Isolda Menges și pian: Harold Samuel).

19.00: Actualități artistice.

19.15: Muzică vocală (discuri): Adio! de Tosti și Ultimul acord de Sullivan (voce: Beniamino Gigli); Romante din „Marele Mogol” de Audran (voce: Rambaud); Întâlnire la Lehar de Franz Lehar (voce: Rauta Waara și Peter Anders); Căntece țigănești de Igor Borgano (voce: Richard Tauber); Carnavalul din Venetia de Benedict (voce: Toti dal Monte).

19.50: Festival Buxtehude (300 ani de la nașterea compozitorului — (Transmisie dela Bis. Evangelică); Executanți: Johannes Stadelmann (orgă), Aurel Alexandrescu (voce), V. Jianu (flaut), G. Iarosevici (viola de gamba), I. Lapoș și Ionescu (vioară): Câteva cuvinte despre Buxtehude: 1) Preludiu și fugă în fa diez minor; 2) Sonata în mi minor pentru flaut, viola da gamba și orgă; 3) Cantata „Astfel a iubit Dumnezeu

lumea” (voce: Aurel Alexandrescu; 4) Sonata în re major pentru flaut, viola da gamba și orgă; 5) Preludiu și Fugă în sol minor.

UNIVERSITATEA RADIO

20.55: Cronică științifică, de Prof. V. Vălcovici.

21.10: D-na Margareta Vasilescu-Dejana (canto): Mozart: 1) Arie din „Flautul fermecat”; 2) Aria Sandrinei din „Grădinărita încrezută”; 3) Cântec de leagăn; 4) Ce plăcere, ce bucurie.

21.30: Concert de seară — Orchestra Radio, dirij. de Const. Notara: Uvertura „Leonore” No. 3 de Beethoven; Concert No. II în mi major pentru vioară de J. S. Bach (solo: D-na Nina Alexandrescu); Vltava, poem simfonic de Smetana; Uvertură la opera „Printul Igor” de Borodin.

22.30: Radio-jurnal: Sport.





22.45: Concert de noapte al Orchestrei Jean Sibiceanu, transmis dela restaurantul „Vișoiu”.
23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și germană.

INSTITUTUL ELECTROTECHNIC

RADIO EXPERIMENTAL I

1400 khz. 212 m. 0,25 kw.
și

RADIO EXPERIMENTAL II

9,67 Mhz. 31 m. 0,25 kw.

15.00: Muzică variată: O Mädchen mein Mädchen și Sah ein Knab' bei Röslein Steihn din „Friderike” de F. Lehár. Don Giovanni și Flauto magico de Mozart.

15.20: Informațiuni Universitare.

15.30: Muzică distractivă: S'a sfârșit povestea noastră de iubire (tango) și Ca-

valerii spanioli-Paso doble, cântate de P. Alexandru. Si l'on ne s'était pas connu și Tes yeux ne savent pas mentir cântate de Mr. H. Albery cu orch. sa. La o masă mică (slow) și Te-am văzut dansând (boston), cântate de P. Alexandru. Jonny hat Sehnsucht nach Hawaii și Regine (tango), cântate de F. Domina.

269,5 m. MOR-OSTRAVA 11 Kw.
18.30: Impresiuni pentru pian op. 9 de R. Strauss ★ 18.50: Plăci ★ 18.55: Inf. locale ★ 19: Căuserie ★ 19.10: Emisiune germană ★ 19.45: Praga ★ 21.10: Kosice ★ 21.50: Praga ★ 22: Brno ★ 23—24: Praga.

291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.

★ Seară radiofonică trans. dela conservator ★ 22: Muzică de cameră ★ 22.30: Plăci ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.20: Conf. ★ 23.35—1: Muzică nocturnă.

298,8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.

18.05: Plăci ★ 18.10: Emisiune pentru copii ★ 18.30: Trans. biserica franciscană, recital orgă; Fantezie și Fugă de Liszt ★ 19—19.45: Radio-scolar. Sonată în La de Mozart. — Pentru lucrători ★ 19.45: Praga ★ 20.55: Kosice ★ 21.50: Vânătorii de unde scurte, conf. ★ 22: Brno ★ 23: Praga ★ 23.15: Inf. ★ 23.30: —24: Praga.

316 m. BRESLAU 100 kw.

16.50: Aventură. ★ 17: Concert distractiv. ★ 19: Conf. ★ 19.15: Nemuritoarea Germanie, conf. ★ 19.40: Lupta de producție. ★ 19.50: Reportaj. ★ 20: Actualități. ★ 20.10: Muzică de amurg. ★ 20.40: Bucurie la muzică proprie. ★ 21: Muzică de cameră. ★ 22.05: Scenă radiofonică. ★ 23: Inf. ★ 23.15: Știri politice. ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

21.30: Concert coral ★ 22: Concert popular, orch. Radio și soliști. Svendsen: Rapsodie norvegiană; Arensky: Fantezie pe cântece populare rusești, pentru pian și orch.; Liapounov: Suită orientală ★ 23 —24: Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.

19: Din Rostock ★ 19.45: Comunicate ★ 20: Ind. ★ 20.10: Muzică distractivă pentru orch. (plăci) ★ 20.50: Erna Berger cântă — Gaspar Cassado cântă ★ 22: Muzică germană ★ 23: Inf. ★ 23.30: Concert distractiv și de dans.

349,2 m. STRASSBURG 100 kw.

19.15: Opere de Haydn ★ 20: Emisiune economică și socială ★ 20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio, met. ★ 21.30: Concert ★ 22: Inf. în germană ★ 22.15: Comunicate, met. ★ 22.30: Concert variat ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 341 kHz.

20: Inf. ★ 20.10: Cu prilejul zilei muziceei de câmin: cântece ★ 20: Ecoul serii ★ 21.10: Marșuri și valsuri ★ 22: O serie de melodii vesele (plăci). ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.

(Florența, Torino, Genova, Trieste)

★ 21.30: Muzică variată ★ 22: „A sosit o corabie” comedie în 3 acte de Giannini ★ 23.15: Orch. Cetra ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

20: Inf. ★ 20.10: O vizită la un sculptor ★ 21.10: Serată dansantă ★ 22.20: Muzică de cameră (Finger, Gabrieli, Bresgen, Schubert, Reger, Trunk, Thomas) ★ 23: Inf., sport ★ 23.20: Știință și progres ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.

★ 19.50: Ora comemorativă a săptămă-

măinii ★ 20: Ora, met., știri ★ 20.10: Concert mandolină al Asociației Fidelity ★ 12.30: Două vase, comedie de Martin Lankes ★ 22: Muzică veche (soliști). In continuare muzică de cameră ★ 23: Ora, met., știri, sport ★ 23.20: Căuserie de Brigitte Horney ★ 23.30: Plăci ★ 24: Concert distractiv.

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

18.15: Muzică de dans ★ 18.55: Semnal orar ★ 19.50: Comunicate, inf. engleză ★ 20: Muzică variată, sport ★ 21: Trans. Grecia ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.30: Muzică variată ★ 22: „Tristan și Isolda” operă de Wagner. In continuare jurnalul radio.

431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

20.30: Melodii diverse ★ 20.45: Sketch radiofonic ★ 21: Jurnalul radio, inf., ★ 22: Căuserie ★ 22.30: Emisiune lirică ★ 0.30: Jurnalul radio, inf. ★ 0.45: Muzică la plăci. Căntece și potpouri.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

19.10: Căntece live ★ 19.30: Melodii populare ★ 19.45: Căntece ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.40: Reportaj ★ 21: Căntece ★ 21.30: Concert simfonic-plăci ★ 23: Inf. ★ 23.20: Muzică de dans.

443,1 m. SOTTENS 100 kw.

19: Plăci ★ 19.15: Concert ★ 20: Căuserie ★ 20.10: „Căinele, prietenul omului” ★ 20.30: Intermezzo muzical ★ 20.50: Inf. ★ 21: Plăci ★ 21.20: Comedie în 4 acte ★ 23: Seară Mozart. Orch. Radio.

449 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

22: Reportaj politic. ★ 22.15: Muzică de cameră. Fischer: Suită; Haende: Adagio din suita Nr. 3; Bach: Sonată pentru piano la patru mâini; Pezel: din Suita Muzică solemnă; Stingel: Variațiuni pe un cântec vechiu; Roger: Moderato din Suita 3-a; Masz: Mic concert. ★ 23: Știri. ★ 23.30: Oră distractivă engleză. ★ 23.50: Concert nocturn și muzică de dans.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

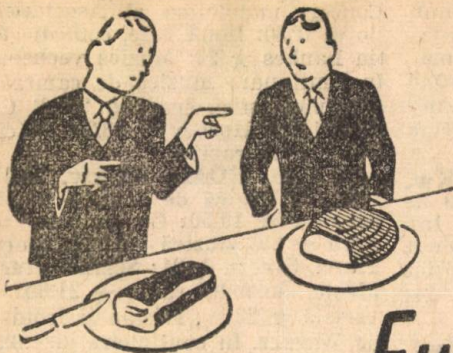
19: Bursa ★ 19.10: Emisiune germană, revistă economică, program variat ★ 19.45: Inf., met. ★ 20: Semnal orar ★ 20.15: Concert de muzică militară. Moor: Marș; Mendelssohn-Bartholdy: Uv. pentru instrumente de suflat op. 24; Ceai-kowsky: Dans rusec, dans arab; Pesta: Marș francez; Bendl: Selecțiuni la „Nuntă în Bohemia”; Smatek: Dans sloven ★ 20.55: Conf ★ 21.10: Kosice ★ 21.50: Poezii de toamnă ★ 22: Semnal orar ★ 22: Concert popular din Brno ★ 23: Semnal orar ★ 23.15: Plăci ★ 23.30: Exerciții de ansamblu la serbarea sokolilor ★ 24—0.15: Inf. în engleză pentru străinătate.

483,9 m. BRUXELLES 15 kw.

19: Plăci ★ 19.30: Matineu pentru copii ★ 20.05: Cronică literară ★ 20.30: Muzică scandinavă ★ 21: Buletin hebdomadaire ★ 21.15: „Don Juan” de Mozart ★ 21.30: Jurnalul vorbit ★ 22: „Didon și Enée” operă de Purcell ★ 24: Jurnalul vorbit ★ 0.10: Plăci.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

20.10: Din atelier și birou ★ 20.40: Căntec și muzică populară din Austria. (Trans. din Linz) ★ 21.40: Poezii noi germane ★ 22: Pippa geht vorüber, dramă de Robert Browning ★ 22.55: Voci renumite: Helene Thimig ★ 23.10: Inf., met., programul următor ★ 23.20: Coruri islandeze ★ 23.40: Concert distractiv. Orch. Radio. Lasner: Marș; Jessel: Scene din opta: Schwarzwaldmädel ★ 23.55: Comunicate ★ 24—0.30: Concert distractiv (continuare). Hummer, Kalman, Komzak.



Eu slănina și tu pâinea.

În felul acesta nu va avea nici unul adevărata plăcere, căci slănina se mănâncă împreună cu pâinea, cum se bea laptele cu cateaua sau cafeaua cu laptele. Așa se face în lumea întreagă și în toate țările civilizate. Dar firește, la o cafea cu lapte bună, trebuie să i se adauge Veritabil Franck, căci adevăratul amestec de lapte și cafea se obține numai prin Franck.

523 STUTTGART 100 kw.

★ 22: Muzică serală ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.15: Conf. politică ★ 23.30: Dansuri bohemiene (Smetana) ★ 24: Muzică distractivă și de dans ★ 1-2: Concert nocturn. (Schubert, Schumann, Sonnen, Reger, Grieg).

544 m. BEROMÜNSTER 100 kw.

20.10: Concert de lied-uri ★ 20.25: Conf. ★ 20.40: Comunicate ★ 20.45: Met., inf. ★ 20.55: Scurtă introducere la „Dama-nă-tiunea lui Faust” de Berlioz.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.

18: Conf. ★ 18.30: Orch. de țigani Bela Radics ★ 19.15: Conf. ★ 19.45: Concert orch. Cherubini: Uv.; Wagenseil: Simfonie în do-major; Wladigeroff: Rapsodie; Novaki: Scherzo; Weiner: Suită ungară ★ 21: Concert ★ 22.25: Inf. ★ 22.50: Plăci ★ 23.30: Wanda Luzzato cântă la vioară, la pian Tibor Polgar ★ 0.10: Orch. de salon Kalmar ★ 1.05: Inf. pentru străinătate.

1293 m. LUXEMBURG 150 kw.

20.25: Bul. met. ★ 20.30: Concert englez ★ 21: Inf. mondiale, bul. met. ★ 21.15: Inf. mondiale ★ 21.45: Concert ★ 22.30: Traviata, operă de Verdi ★ 23.05: Bursa ★ 24: Inf. mondiale.

1339 m. VARSOVIA 120 kw.

19.25: Pauză ★ 19.30: Pentru țărani: causerie, poezia agricolă ★ 20: Seară literară ★ 20.30: Căntece populare ★ 20.50: Causerie ★ 21: Muzică de dans ★ 21.45: Jurnalul radio ★ 21.55: Causerie ★ 22: Concert vocal și instrumental, muzică variată. Barcarolă pentru tenor solo și cor masculin; Variațiuni de pian op. 10; Trei căntece; Baladă pentru sopran, alto și cor mixt ★ 23: Muzică ușoară ★ 23.50—24: Inf., jurnalul radio, met.

1500 m. DROITWICH 150 kw.

19: Orch., muzică ușoară ★ 19.30: Muzică ușoară instrumentală ★ 20: Inf. ★ 20.25: Quintet, muzică ușoară ★ 21: Muzică ușoară suedeză ★ 21.30: Conf. ★ 22: Piesă radiofonică ★ 22.40: Harpă ★ 23: Inf. ★ 23.20: Conf. ★ 23.40: Muzică de Purcell ★ 0.20: Septet ★ 1: Orch. dans ★ 1.30—2: Dans-plăci.

1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.

19: Concert de soliști ★ 19.55: Reportaj radiofonic ★ 20: Met., știri ★ 20.10: Concert instrumental ★ 21: Plăci ★ 22: Conf. politică ★ 22.15: Concert, muzică de cameră ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Concert distractiv ★ 24: Muzică de dans.

1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.

19: Muzică variată ★ 20: Educația la radio ★ 20.45: Causerie ★ 21.35: Conf. științifică ★ 21.45: Conf. ★ 21.53: Programul următor, met. ★ 22: Cronica politică ★ 22.15: Emisiune teatrală ★ 23.30: Inf., cronica sportivă ★ 0.15: Muzică de cameră ★ 1: Inf., semnal orar ★ 1.30: Programul următor.

MIERCURI

17 Noembrie 1937

PENTRU ORICE
APARAT

PHILIPS
MINIWAT



1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.

160 kHz.

384.5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

827 kHz.

ORA DIMINEȚII

(6.30—7.30)

6.30: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică.

— Radio-jurnal.

— Concert de dimineață (discuri): Cei din Schönbrunn, vals de Lanner și Patineurii, vals de Waldteufel; Fantezie din „Coppelia” de Delibes.

— Sături gospodărești și medicale.
7.30: Închiderea emisiunii.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Durnărilor.

13.10: Concert de prânz (discuri): Din operele romantice: Uvertură la „Vasul fantomă” de Wagner (orch. filarm. dirij. de Bruno Walter); Arii din „Tannhäuser” și „Lohengrin” de Wagner (voce: Elisabeth Rethberg); Aria lui Mefisto și Corul piticilor și silfidelor din „Dama-nă-tiunea lui Faust” de Berlioz (voce: Panzera și cor); Arie din „Undine” de Lortzing (voce: Richard Tauber); Selecțiuni din „Freischütz” de Weber (voce: Ilsa Koegel, Carla Spletter, Peter Anders); Uvertură la „Euryante”, de Weber (orch. Simf. din Amsterdam dirij. de Mengelberg).

14.10: Ora. Mersul vremii. Bursa. Radio jurnal.

14.30: Muzică distractivă (discuri): Tahiti, de Poussique și Dacă revii, de Tiarko Richepin (voce: Poussique-C.); Fox de Nelson și Fox de Demon (H. M. V.); Valsuri din operele „Prințesa Dollarilor” și „După divorț” de Leo Fall (H. M. V.); Dacă ar fi orice lacrimă o notă, de Martini și Țigancă, mi-ai mințit norocul de Dendrinio (voce: Sylvian Florin-H. M. V.).

15.00: Actualități străine; Radiofonice.

18.00: Ora. Mersul vremii.

18.02: Concert de muzică românească

— Orchestra Petrică Moțoi: (voce: Gogu Constantinescu): Cât e Maramureșul, S'a dus cucul după ăici. Hora ploii și Hop și noi fetițele-sărbă: Ce vrei și Dor de răzburare, române de Cavadia; E Rița fecioara, română; Săbărelul și Hora calu; Nu mă abandona, română și Foale verde și-o sipică; Alunelul. Tărășelul și Ca la Breaza, dansuri naționale; Pe lângă plopii fără soț, Știi tu când te ținam pe brațe și Ioane, Ioane, arie populară; Dacă'n douăzeci de toamne, română și Hora lui Moțoi; Doine și învârtite din jud. Făgăraș.

19.10: ISTORIA MUZICII (V): Figuri din trecutul muzicii românești: Bunesu, Gh. Brătianu, Al. Podoleanu și Mugur.

Cuvânt introductiv.

Corul Patriarhiei cond. de N. Oancea: L. Bunesu: 1) Veniți să ne închinăm; 2) Unule născut; 3) Pre Tine Te lăudăm.

Gh. Brătianu: 1) Sfinte Dumnezeule; 2) Heruvic.

Al. Podoleanu: 1) Nașterea Ta Hristoase; 2) Heruvic.

Mugur: 1) Aliluia; 2) Mărire Ție; 3) Intru nașterea Fecioarei.

20.05: Concert de balalaici — Orchestra Cernigov: Menuet de Bocherini: Cântec indian din opera „Rose-Marie” de Friml; Seguidilla din „Carmen” de Bizet; Un vis albastru, vals de Boris Vulpe (ghitară: autorul); Intermezzo de Dobrohotov (balalaică: Boris Cernigov); Ce ai de tot plângi, tango de Costas Ianidis; Uvertură la „Bărbierul din Sevilla” de Rossini.

20.40: D-ra Constanța Bădescu (canto): Arii lirice: Tu care ești din ceruri, de Liszt; Arie din „Somnambula” de Bellini; Nocturnă de Chopin; Vrăjitoarea, de Arditti.

UNIVERSITATEA RADIO

21.02: Ideea imperială la Români, de Dan Botta.

21.17: Ciclul Beethoven — D-ra Nadia Chebap (pian): Sonata quasi fantasia op. 27 No. 1; Sonata lunei, op. 27 No. 3.

21.52: Concert de muzică variată (discursi): Uvertură la „Preciosa” de Weber (orch. simf. din Berlin, dirij. de Weissmann-O.); Peisagiu de Reynaldo Hahn; Rapsodia norvegiană de Lalo (orchestra simf. din Paris, dirij. de Pierre Chagnon); Selecțiuni din „Louise” de Charpentier și „Samson și Dalila” de Saint-Saëns (orch. de Groot); Scherzo din „Visul unei nopți de vară” de Mendelssohn (orch. simf. din Londra, dirij. c. Thomas Beecham).

22.30: Radio-jurnal: Sport.

22.45: Seară de cabaret.

23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și germană.

269.5 m. MOR.-OSTRAVA 11 Kw.

19: Duo acordeon ★ 19.20: Pentru lucrători ★ 19.30: Plăci ★ 19.45: Praga ★ 20.25: Brno ★ 21.30: Praga ★ 23.15—24: Concert orch. Poliției.

291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.

Poezii ★ 19.20: Muzică serală, corul Radio ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică de cameră ★ 20.10: (Danzig) Plăci ★ 21.30: „Orfeu și Euridice” operă de Gluck ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.20: Reportaj sportiv ★ 23.40—1: Concert distractiv din Breslau.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw

★ 19.45: Praga ★ 20.25: Muzică de dans ★ 20.50: Conf. ★ 21: Programul următor ★ 21.05: Trans. Teatrul Național: Orch. simfonică dir. de Nedbal ★ 22.55: Praga ★ 23.15: Inf. ★ 23.30—24: Praga.

316 m. BRESLAU 100 kw.

★ 19.20: Recitări. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Actualități. ★ 20.10: Marșuri noi și vechi. ★ 21.40: Conf. ★ 22.05: Sport. ★ 22.20: Muzică serală. ★ 23: Inf. ★ 23.15: Intermezzo. ★ 23.30: Muzică serală (continuare).

325.4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17.10: Conf. ★ 17.45: Praga ★ 18.10: Pentru adolescenți ★ 18.40: Emisiune germană Dramă lirică cu plăci ★ 19.15: Inf. locale ★ 19.20: Cărți noi de literatură sociologică ★ 19.35: Pentru lucrători ★ 19.45: Praga ★ 20.25: Revistă muzicală ★ 21.30—24: Praga.

331.9 m. HAMBURG 100 kw.

17: Emisiune muzicală și veselă din Frankfurt ★ 19: Reportaj ★ 20: Inf. ★ 20.10: Balade de Loewe ★ 20.30: Ecou sportiv ★ 20.45: Sport ★ 20.55: Comunicate ★ 21: Pagini vesele de calendar cu muzică ★ 23: Inf. ★ 23.30: Concert distractiv din Breslau. Orch. de salon.

349.2 m. STRASSBURG 100 kw.

★ 21.30: Concert ★ 22: Inf. în germană ★ 22.15: Inf., met., ora exactă ★ 22.30: Concert simfonic din Paris ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Quintetul Walter Raatzke ★ 17: Concert de orch. ★ 18: In amintirea lui Chr. W. Gluck: orch. și soliști ★ 19: Muzică la plăci ★ 20: Inf. ★ 20.10: Ecou sportiv ★ 20.25: Muzică la instrumente de suflat. Quintet pentru pian, oboi, clarinet, corn și fagot în mi-bemol-major op. 16 de Beethoven ★ 21: Concert de orch. ★ 22: „Vertrag um Karakat” piesă radiofonică de Fritz Peter Buch ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Concert distractiv din Breslau.

369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.

(Florența, Torino, Genova, Trieste) ★ 20: Concert de muzică variată ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.30: Muzică variată ★ 22: Concert ★ 23: Actualități ★ 23.10: Concert de



VALVO IN FRUNTE

**VALVO
RADIO**

**Cele mai bune recepții pe care le poate oferi
aparatură Dv. — le obțineți cu lămpi noi VALVO**

pian (Frescobaldi, Scarlatti, Chopin, Liszt, Casella) ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.1-5: Muzică de dans.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

19.25: Concert quartet de harfe ★ 20: Inf. ★ 20.10: Scenă radiofonică ★ 21.10: „Requiem” pentru solo tenor, cor și orch. mare de H. Berlioz ★ 22.45: Reportaj ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30: Concert distractiv.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.

20.10: Concert la plăci ★ 20.40: Ecouri sportive ★ 21: Liber pentru transmisiune ★ 22: Un reportaj literar și muzical. Beethoven: Allegro con brio din „Eroica”; Haidn: Allegro din Simfonia militară; Haydn: Presto din Simfonia militară; Beethoven: Scherzo din Eroica; Beethoven: Finalul din Eroica, etc. ★ 23: Ora, met., știri, sport ★ 23.30: Concert distractiv al orch. N. S. Frankenorchester; Thomas: Uv. la „Raymond”; Thomas: Arie din Mignon; Bizet: Aragonaisa din Carmen; Bizet: Cântecul turezilor din Carmen; Verdi: uv. op. Aida; Verdi: arie din Traviata; Mascagni: Intermezzo simfonic la Cavaleria rustică; Verdi: arie din Trubadurul; Ceaikowsky: uv. din Nussknackersuite; Moussorgski: Arie; Charvenka: Dans polonez; Verdi: Arie din Balul mascat; Humperdinck: Arie din Hansel și Gretel; Flotow: arie din Martha; Proch: Temă și variațiuni; Liszt: Cei trei țigani; Brahms: Dans ungar; Künneke: Arie.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

18: Jurnalul radio ★ 18.15: Concert simfonic ★ 19.50: Cronică automobilistică ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.30: Muzică variată ★ 22: „Mantoul de hermelin” comedie de Gluck ★ 22.30: Concert de muzică variată. Apoi muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.30: Muzică de dans.

431.7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

★ 20.45: Melodii exotice ★ 21: Jurnalul radio, inf., met. ★ 22: Henri IV-lea, emisiune radiofonică ★ 22.30: Concert, apoi, inf. din America.

437.2 m. BELGRAD 25 kw. 686 kHz.

★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj Inf. ★ 23: Muzică de cameră.

443.1 m. SOTTENS 100 kw.

20.50: Inf. ★ 21: Emisiune radio-scolară ★ 21.35: Concert orch, muzică de Bach ★ 23.15: Muzică de jazz.

455.9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

16: Pentru copii. ★ 16.30: Sfaturi pentru gospodine ★ 17: Trans. din Lipsca, muzică din Dresda. ★ 19: Piesă radiofonică muzicală. ★ 20: Concert seral, orch. de cameră. ★ 21.50: Concert vocal și instrumental ★ 22.10: Eduard Ermann cântă sonate de Beethoven ★ 23: Inf. ★ 23.30: Concert distractiv.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

★ 20: Semnal orar, inf., bul. met. ★ 20.10: Actualități politice ★ 20.20: Inf. ★ 20.25: Revistă muzicală din Brno ★ 21.30: Pentru cercurile de auditori ★ 21.55—22.55: Concert orch. Radio. Dir. Jeramias. Foerster: Simfonie în do-minor op. 54 ★ 22: Semnal orar ★ 22.55: Plăci ★ 23: Semnal orar, inf., cronică, sport ★ 23.15: Curs de engleză practică ★ 23.35: Concert pian ★ 24—0.15: Inf. pentru străinătate.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw.

21.30: Jurnalul vorbit ★ 22: Plăci ★ 22.20: Causerie ★ 22.30: „Fanastio” comedie în 2 acte ★ 23.45: Coruri rusești (plăci) ★ 24: Jurnalul vorbit ★ 0.15: Poezie ★ 0.30: Orch. de jazz.

488.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

20.25: Alceste tragedie muzicală în 3 acte de Ch. W. Gluck (150 de ani dela moartea compozitorului) cor și Wiener Sinfoniker ★ 22.50: Muzică de dans ★ 23.10: Inf., met., programul următor ★ 23.20: Muzică de dans (continuarea) ★ 23.55: Comunicate ★ 24-0.30: Muzică de dans.

523 STUTTGART 100 kw.

20: Inf., sport ★ 20.20: Introducere la următoarea emisiune ★ 20.30: Olandezul sburător, operă de Wagner ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Concert distractiv. Orch. de salon ★ 1-2: Muzica vecinilor noștri. (1) Anglia: Muzică de: Coates, Quilter; Trei coruri: Elgar (Plăci).

542 m. BEROMONSTER 100 kw.

20.45: Met., inf. ★ 20.55: Conf. ★ 21.15: Muzică belgiană pentru vioară ★ 21.45: Piesă în dialect ★ 22.15: Lectură ★ 22.30: Jazz-plăci ★ 23: Orch. Joe Green



Suferiți de Indispoziții digestive?

Aveți arsuri și răgăleli acide de îndată ce mâncați? Simțiți că fiecare masă apasă asupra stomacului Dv., timp de mai multe ore în gir?

Aceste indispoziții sunt tot atâtea semne ale unei digestii neregulate și este foarte probabil că pricina este un exces de aciditate care irită mucoasa delicată a stomacului și face să fermenteze alimentele. Nu este motiv de a fi alarmați de aceste mici mizerii digestive, însă nu trebuie nici să le neglijați, pentru că ele pot degenera în dureri cronice de stomac sau chiar în ulcer.

O mică doză de Magnesia Bisurata dela cele dintâi turburări digestive, va neutraliza excesul dăunător de aciditate și va opri fermentația alimentelor.

Contra acrelilor, a apăsărilor, a gazelor și a tuturor indispozițiilor de stomac, Magnesia Bisurata este fără egal. Cumpărați un flacon chiar astăzi și veți resimți o adevărată ușurare dela cea dintâi doză.

DIGESTIE ASIGURATĂ MAGNESIA BISURATA

De vânzare în toate farmaciile și drogeriile. Lei 75 flaconul mic sau în format mare economic, lei 110.

★ 23,25: Comunicate, programul următor.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.
20.45: Concert orch. Radio. Aubert: Cântec; Eilenberg: Serenadă de mandolină; Haray: Cântec; Farkas: Două etude de jazz; Moszkaski: Serenadă; Szekely-Bertha: Rapsodie ungară; Urbach: Selecțiuni din opere de Bizet; Siklos: Vals; Gershwin: Cântec ★ 22: Inf. ★ 22.20: Orch. de țigani Hegedüs ★ 23.15: Concert orch. Operei, Dir. Lajos Rajor. Händel-Harty: Uv.; Beethoven: Simfonie; Dohnanyi: Minute simfonice. În pauză inf. în italiană și franceză ★ 0.30: Orch. de jazz ★ 1.05: Inf. pentru străinătate.

1293 m. LUXEMBURG 150 kw.
20.30: Concert englez ★ 21: Bul. met., mica sportivă ★ 21.55: Varietăți ★ 22: inf., mondiale ★ 21.15: Inf. mondiale ★ 23.15: Bursa ★ 23.20: Radio-Berna ★ 24: Inf. mondiale ★ 0.05: Muzică vineză. (Strauss, Lanner, Kreisler, Gruber, Stolz) ★ 1: Muzică de dans (plăci)

1339 m. VARȘOVIA 120 kw.

19: Inf. sportive ★ 19.10: Plăci ★ 19.30: Programul următor ★ 19.35: Pentru țărani, inf., causerie ★ 20: Recitări ★ 20.20: Căntece din provincie Lublin ★ 20.35: Conf. ★ 20.50: Causerie ★ 21: Căntece-plăci ★ 21.45: Jurnalul radio ★ 21.35: Causerie ★ 22: Concert, muzică Chopin. Orch. simfonică, dir. Fitelberg. Concert pian mi-minor; Andante și poloneză în mi-bemol-major ★ 22.45: Despre limba poloneză ★ 23: Muzică de dans ★ 23.50—24: Inf., jurnalul radio, met., inf.

1500 m. DROITWICH 150 kw.

20.20: Dialog ★ 20.40: Orgă, muzică ușoară ★ 21: Operă comică ★ 22.15: Simfonia Haffner de Mozart (solo violoncel: Pablo Casals) ★ 23.10: Inf. ★ 23.30: Simfonic (II) ★ 0.35: Lectură poezi englezi



18 Noembrie 1937



1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.

160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

823 kHz.

ORA DIMINEȚII

(6.30—7.30)

6.30: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică.

— Radio jurnal:

— Concert de dimineață (discuri):

Dragoste de țigan de Lehar și Vals din „Sânge polonez” de Nedbal; Idilă de Lincke și Fierarii satului de Seybold.

— Sfaturi gospodărești și medicale.

7.30: Închiderea emisiunii.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Dunării.

13.10: Concert de prânz — Orchestra Jean Sibiceanu: (voce: Lya Crăciunescu și Cristian Vasile): Arie populare; Tară, țărișoara mea, cântec românesc de Dendrino; Ti-am dat toată dragostea mea, tango de Halm; Trei jocuri românești, aranjate de Coban; Tine caii Nicolae, cântec românesc de Villnov; Hora lui Ioniță Cocos și Două hore din Rudari; Stinge lampa, tango de A. Constantinescu; Dela mine a treia casă, cântec românesc de Mia Braia.

14.10: Ora. Mersul vremii. Bursa. Radio-jurnal.

14.30: Continuarea concertului: Arie naționale; Vals capricios de Jean Sibiceanu; Hore și Sârbe bătrânești.

0.55: Orch. dans ★ 1.30—2: Plăci, muzică ușoară.

1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.

16.15: Arie italiene ★ 17: Concert de după amiază din Dresda ★ 19: Emisiune teatrală ★ 19.30: Concert soliști ★ 20: Met., știri ★ 20.10: Oră distractivă muzicală ★ 20.45: Ecouri sportive ★ 21: Reportaj ★ 21.30: Otto Dobrindt și orch. sa ★ 23: Ora, met., știri, sport ★ 23.30: Concert distractiv ★ 24: Muzică de dans.

1648 m. RADIO-PARIS 60 kw.

20.30: Causerie ★ 20.45: Causerie medicală ★ 21: Educație radiofonică ★ 21.30 Muzică letonă ★ 22: Met., cronică politică externă ★ 22.15: Plăci ★ 22.30: Povestire lirică în 3 acte de Aubert ★ 23.30: Inf., cronică ★ 0.30: Muzică la plăci ★ 0.45: Semnal orar, met. ★ 1: Programul următor.

15.00: Actualități străine; Radiofonice.

17.00: ORA COPILOR:

I. — Concert pentru copii exec. de elevele Șc. primare de fete No. 25 de sub direcția d-nei Natalia Foca: 1) Cinci fabule muzicale de Eliza Țilenski; 2) Menuet și gavotă, dansuri de odinioară. Prezentarea programului: N. Papatanasiu.

Conducerea muzicală: D-na Ortansa Ionescu.

II. — Jurnalul copiilor de Victor Ion Popa.

18.00: Ora. Mersul vremii. Reportaj.

18.15: Muzică de dans (discuri): Valentina-rumba de Barry și Fox de Maskill (O); One-step de Trumbauer (H. M. V.); Două foxtroturi de Sigler (O); Spirii șubrațoare și Dynamiden, valsuri de Josef Strauss (Tel.); Tango de Grothe și Tango de Lesso-Valerio (H.M.V.); Trandafiri de Mai, polca (banjo: Fazio-C.); Cad stelele în Alabama de Perins și Visuri de Clarks; Minți, slowfox de Vasilescu (voce: George Poenaru, H.M.V.); La ce visează femeile frumoase, tango de Groff și Manolita, tango de Llosas, H. M. V.; Dona Ines, paso doble de Schawer și Paso doble de Halm, (H. M. V.).

19.15: Concert de mandoline — Orchestra Ion Fazlă: (voce: D-ra Felicia Volănescu); La Folletta de Marchesi (voce: D-ra Felicia Volănescu); Mandolinata de Paladilhe (voce: D-ra Felicia Volănescu); La lumina stelelor de Wormsbacher; Spaniola de Becce (chitară: Cabiaglia); Serenada de Toselli (voce: D-ra Felicia Volănescu); Alai de nuntă indian de Siede; Marș de Heinrich Albert (chitară: Cabiaglia).

19.45: Toamna la țară și la oraș, de Demostene Botez.

20.00: Muzică letonă (discuri) cu prilejul sărbătorii naționale a Letoniei: Potpuriu de cântece populare (H. M. V.); Paharul trebuie să treacă din mână în mână de Medins și Cântecul vinului de Konradi (voce: Adolf Kaktins, H. M. V.); Către Zeița Liga de Vitola (corul Reitera, H. M. V.); Vals melancolic de Dartzina (orch. simf. H. M. V.).

UNIVERSITATEA RADIO

20.20: Sentimentul răspunderii, de Prof. C. Rădulescu-Motru.

20.35: Muzică de cameră — Cielul Beethoven: Sonata No. 3 în mi bemol (Al. Theodorescu-vioară și Ion Fillonescu-pian).

21.00: Istoria simfoniei (I).

21.10: Concert simfonic al Orchestrei Radio, dirij. de Ionel Perlea: Cielul simfoniei (I): Simfonia în do major de C. Dittersdorf; Simfonia de Philip Ema-

nuel Bach; Inmormântare la Pătrunjel și Paparudele de Th. Rogalski; Comedietta, de Paul Graener; Pastorală de vară, de Arthur Honegger; Don Juan, poem simfonic de Richard Strauss.

22.30: Radio-jurnal: Sport.

22.45: Concert de noapte al Orchestrel Vasile Julea, transmis. dela restaurantul „Coșna”.

23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și germană.

INSTITUTUL ELECTROTECHNIC

RADIO EXPERIMENTAL I

1400 khz. 212 m. 0,25 kw.

și

RADIO EXPERIMENTAL II

9,67 Mhz. 31 m. 0,25 kw.

15.00: Muzică variată: Turando de Puccini. In a clock store de Orth și A hunt in the Black forest de Voelker.

15.20: Informațiuni Universitare.

15.30: Muzică variată: Reverie-Boston, cântat de Mia Braia și Cântecul haimanalelor (slow) de Fernic, cântat de Mia Braia și P. Alexandru. C'est dans tes yeux și J'aime (tango) de Joe Sargent. The lady in red și Love is like a cigarette (fox) de Kent Jerome. Fetișo mi-e dor (fox) și Eu răd plângând (tango), cântate de P. Alexandru.

269.5 m. MOR.-OSTRAVA 11 Kw.
18.50: Inf. locale ★ 18.55: Emisiune germană. „Șase artiști caută un director”, program vesel ★ 19.30: Brno ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Brno ★ 23: Praga ★ 23.15: Plăci ★ 23.35—0.05: Praga.

391 m. KOENIGSBERG 100 Kw.

16.35: Căntece și povestiri ★ 17: Concert de după amiază (plăci) ★ 18.45: Conf. despre copii ★ 19.05: Scenă radiofonică ★ 19.50: Serviciul Națiunii ★ 20.10: Reportaj ★ 20.30: Concert Strauss. Orch. Wiener Simfoniker ★ 22.45: Reportaj ★ 23: Inf., sport ★ 23.20: Intermezzo la plăci ★ 23.35—1: Muzică populară și distractivă din Stuttgart.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.

17.10: Praga ★ 17.40: Curs de engleză practică ★ 19—19.45: Recital vioară. — Pentru Industrie și Comerț, conf. — Actualități ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Plăci ★ 20.35: Kosice ★ 20.50: Praga II ★ 21.30: Piesă radiofonică în 5 tablouri ★ 22.20: Programul următor ★ 22.25: Brno ★ 23: Praga ★ 23.15: Inf. ★ 23.30: Plăci ★ 23.35—24: Praga.

316 m. BRESLAU 100 kw.

19.30: Reportaj. ★ 19.50: Programul următor. ★ 20: Actualități. ★ 20.10: Concert Beethoven. Trio Pozniak. ★ 22.05: Schlageter, piesă radiofonică de Hans Johst. ★ 23: Inf. ★ 23.15: Reportaj. ★ 23.30: Muzică populară și distractivă.

325.4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

★ 19.15: Inf. locale ★ 19.20: Săptămâna teatrală și cinematografică ★ 19.30: Curs de alfabetul Morse ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Conf. ★ 20.25: Programul următor ★ 20.30: Trans. teatrul Național: „Jenufa” operă în 3 acte de Janacek ★ 23—0.05: Praga.

331.9 m. HAMBURG 100 kw.

16.15: Reportaj ★ 16.25: Muzică sopran, pian ★ 17: Muzică de dans, orch. și tenor ★ 18.15: Oră veselă ★ 19: Emisiune în dialect ★ 19.45: Comunicate ★ 20: Inf. ★ 20.10: „Primadona, Regina Operei” ★ 21.40: Orch. muzicanților orașului Bremen ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică nocturnă.

SARMAT S.A.R.

BUCUREȘTI — Calea Victoriei 55.

**Stabilind un nou tarif de
lămpi de radio pentru
aparate americane, cu
foarte însemnate redu-
ceri de prețuri, roagă pe
d-nii revânzători și con-
structori cari nu l-au
primit încă, să-i adreseze
cererile lor, pentru a
putea lua cunoștință de
nouile prețuri și con-
dițiuni de garanție.**

349.2 m. STRASSBURG 100 kw.

21.30: Plăci ★ 22: Inf. germană ★ 21.15: Inf., met., ora exactă ★ 22.30: Concert variat ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

★ 17.30: Povestiri ★ 18: Trio pentru pian, vioară și violoncel ★ 18.30: Veche convorbire germană de căsătorie ★ 19: Quintetul Walter Raatzke ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică din „Eugen Onegin” și „Margaretha” (plăci) ★ 21: Ecoul serii ★ 21.10: Serată dansantă ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică populară și distractivă din Stuttgart.

369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.

(Florența, Torino, Genova, Trieste)
18: Jurnalul radio ★ 18.15: Concert vocal ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Muzică variată ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.10: Conf. ★ 21.30: Muzică variată ★ 23: „Mefistofele” operă de Boito. In continuare jurnalul radio ★ 0.30: Inf. spaniolă.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

19: Conf. ★ 19.20: Căntece de Frantz Schubert ★ 19.50: Actualități serale ★ 20: Inf. ★ 20.10: Căntece ★ 21: Marșuri și dansuri din Alpi. Scenă radiofonică muzicală ★ 21.45: „Plitscheplatsch” piesă cu muzică ★ 23: Inf. ★ 23.20: Inf., sport ★ 23.20: Reportaj ★ 23.30: Muzică de dans nocturnă.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.

★ 18: Ora, met. ★ 18.15: Seară distractivă ★ 19.15: Căuserie cu muzică ★ 19.30: Reportaj distractiv ★ 20: Ora, met., știri ★ 20.10: Pianisti celebri la plăci ★ 20.30: 20.30: Trans. din Viena, concert Strauss ★ 23: Ora, met., știri, sport ★ 23.20: Beethoven: quartet coarde în do-diez minor ★ 24: Trans. Stuttgart, concert popular și distractiv cu solo vocal.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

18: Jurnalul radio ★ 18.15: Concert violoncel ★ 19: Inf., muzică variată, jurnalul radio. ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.20: Conf. ★



K I N G - R A D I O

BUCUREȘTI. — Strada Carol 9. — Telefon 334-53

DETECTOARELE
C A S C A
G A L E N A

K I N G

CELE MAI BUNE

Toate piesele pentru schemele apărute în revistă, se găsesc în depozitul nostru. CUTII DE APARATE, DIFUZOARE, ȘASIURI. SCALE FRUMOASE DE CRISTAL. . PREȚURI FOARTE EFTINE

21.30: Muzică variată ★ 22: „Lumea în care te plictisești” comedie de Pailleron ★ 23.15: Concert de violoncel (Ravel, Mortari, Glazunov, Rossellini, Goens) ★ 24: Jurnalul radio, muzică de dans.

431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.
20.15: Actualități economice ★ 20.30: Concert de orgă ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 22: Varietăți ★ 22.30: Emisiune dramatică ★ 0.30: Jurnalul radio, inf., met. ★ 0.45: Muzică la plăci.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.
19: Muzică de dans ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Concert simfonic ★ 22.30: Cântece populare ★ 23: Inf. ★ 23.20: Trans. dela un restaurant.

443,1 m. SOTTENS 100 kw.
20.10: Cărți noi ★ 20.20: Sport și turism ★ 20.30: Intermezzo muzical ★ 20.50: Inf. ★ 21: Pentru elvețienii din străinătate ★ 21.30: Concert orch Radio ★ 23.30: Reportaj.

455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.
★ 21.10: Ridicăm un pod, scenă muzicală și literară. Muzică de Gluck-Wagner ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică populară și distractivă.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.
19.45: Inf., met. ★ 20: Semnal orar ★ 20.10: Conf. despre Praga ★ 20.25: Trans. teatrul Național din Brno. Jenufa, de Janacek ★ 22: Semnal orar ★ 23: Inf., cronică, sport ★ 23.15: Curs de limba rusă ★ 23.35—0.05: Quartet coarde în si bemol-major op. 168 de Schubert.

483,9 m. BRUXELLES 15 kw.
21.15: Muzică populară (plăci) ★ 21.30: Jurnalul vorbit ★ 22: Concert orch. simfonic ★ 22.30: Cabaret ★ 23: Reportaj ★ 23.15: Continuarea concertului simfonic ★ 24: Jurnalul vorbit ★ 0.10: Concert nocturn.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.
20.15: Actualități ★ 20.30: Familia valsurilor: Strauss. Dir. Johann Strauss (nepotul). Wiener Simfoniker, corul tineretului Ucraina Strauss (fiul) uv. la Războiul vesel; Jos. Strauss: Vals; Joh. Strauss (fiul): Intermezzo; E. Strauss (fiul): uv. la Liliacul; Povești din pădurea vieneză; Perpetuum mobile; Dunărea albastră-vals; Joh. Strauss (tatăl): Marș. (Trans. marea sală a asociației de muzică) ★ 22.40: Concert vocal. Maria Reining (sopran) ★ 23.10: Inf., programul următor ★ 23.20: Cultura populară în Viena ★ 23.30: Muzică de dans ★ 23.55: Comunicate ★ 24-0.30: Muzică de dans (continuare).

523 STUTTGART 100 kw.

20.15: Farmecul vocii: Verdi-Rossini (plăci) ★ 21.15: Scenă veselă de Rudolf Schmitthenner ★ 22.15: Concert Haydn-Schubert ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică populară și distractivă ★ 1-2: Concert nocturn. Din opere de Mozart: Così fan tutte; Nunta lui Figaro; Flautul fermecat; Don Giovanni; Titus.

540 m. BEROMÜNSTER 100 kw.
19: Concert distractiv-plăci ★ 19.40: Tablou din viață ★ 20.10: Plăci ★ 20.45: Met., inf. ★ 21.05: Concert de abonament ★ 22.50: Causerie ★ 23.25: Programul următor.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.

19.35: Istvan Türr cântă la flaut, acompaniat de pian ★ 20: Știri ★ 20.15: Jozsef Lipoczky cântă lied-uri ungare, acompaniate de orch. de țigani ★ 21.15: Conf. ★ 21.55: Inf. ★ 22.15: A treia sonată pentru pian de Beethoven. In mi bemol-major op. 7; Do-diez-minor ★ 23.05: Concert orch. reg. I Inf. Boieldieu: Uv.; Strauss: Cântece; Figedy: Suită ungară; Chopin: Poloneză în la-major; Liszt: Cântec; Fabriani: Marș italian ★ 0.15: Trio de jazz dela cafeneaua Belvarosi ★ 1.05: Inf. pentru străinătate.

1293 m. LUXEMBURG 150 kw.

★ 21.40: Quintet de cântece ★ 22.15: Cântece de leagăn ★ 22.30: Un sfert de oră Barju ★ 22.55: Bursa ★ 23: Concert ★ 23.15: Operă ★ 23.30: Concert simfonic ★ 0.05: Inf. mondiale ★ 0.50: Muzică de dans (plăci).

1339 m. VARȘOVIA 120 kw.

18.50: Ghid sportiv ★ 19: Inf. sportive. 19.10: Cutia cu scrisori ★ 19.25: Rezervat ★ 19.30: Programul următor ★ 19.35: Pentru tineret ★ 20: Piesă radiofonică ★ 20.30: Muzică pentru instrumente ★ 20.45: Causerie ★ 20.55: Pauză ★ 21: Concert din Viena. In antrac jurnalul radio, causerie ★ 22.45: Schiță literară ★ 23: Emisiune consacrată operelor lui Szymanowski. Muzică modernă trans. dela conservator ★ 23.55—24: Inf., jurnalul radio, met.

1500 m. DROITWICH 150 kw.

20.40: Orch., sopran, muzică variată ★ 21.30: Muzică de Purcell ★ 22: Lied-uri necunoscute ★ 22.40: Conf. ★ 23: Inf. ★ 23.20: Orch., muzică variată ★ 23: Slujbă ★ 0.20: Muzică militară ★ 1.15: Orch. muzică ușoară ★ 1.30—2: Dans-plăci.

1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.

★ 20: Met., știri ★ 20.10: Melodii distractive ★ 21: Povești senzationale ★ 21.10: Concert Weber-Beethoven. Weber: uv. la „Freischütz”; Beethoven: Sim-

fonia 8-a în fa-major op. 93 ★ 22: Reportaj radiofonic ★ 22.10: Concert al orch. radio, dir. de Hermann Abendroth. Ceaikowsky: Temă și variațiuni din „Suita de orch în do-major; Brahms: Două dansuri ungare (5 și 6); Strauss: Vals imperial; Liszt: Rapsodia ungară Nr. 1 ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Concert distractiv ★ 23.45: Știri ★ 24: Oskar Joost și orch sa.

1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.

20.45: Causerie medicală ★ 21: Educație radiofonică ★ 21.30: Muzică letonă ★ 22: Met., cronică politică ★ 22.15: Plăci ★ 22.30: Operă de Aubert ★ 23.30: Inf., cronică ★ 0.30: Plăci ★ 0.45: Semnal orar, inf., met. ★ 1: Programul următor.

VINERIL

19 Noembrie 1937

PENTRU ORICE
APARAT

PHILIPS
MINIWATT



1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.
160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

ORA DIMINETII
(6.30—7.30)

6.30: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică.

— Radio jurnal.

— Concert de dimineată (discuri): Două polci de Pörschmann; Fragment din baletul „Cei doi porumbei” de Messager.

— Sfaturi gospodărești și medicale.

— 7.30: Inchiderea emisiunii.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Duna-rii.

13.10: Concert de prânz — Muzică nordică (discuri): Murmur de primăvară, de Sinding; Dansuri norvegiene de Grieg (orch. simf. din Londra, dirij. de Schnevoight); Vals trist de Sibelius; Cântec de leagăn și Cântecul lui Solveig din „Peer Gynt” de Grieg (voci: Rauta Waara); Finlanda, poem simfonic de Sibelius (orch. simf. din Filadelfia, dirij. de Leopold Stokowski); Dansul Anitrei și La regele munților din „Peer Gynt” de Grieg (orch. Covent Garden, dirij. de Goossens).

14.10: Ora. Mersul vremii. Bursa. Radio-jurnal.

14.30: Muzică distractivă (discuri): Pe tine te plac de Yvain (voce: Adrien Lamy) și Melodie de Bernaby (voce: Becky Rosanes-C.); Slowfox și Foxtrot de Beckman (H. M. V.); Potpuriu de slagăre de Dixon (Imperial); A fost odată o țară



de Andreescu și Doi trandafiri... de Roman (voce: Ion Luican-O).

15.00: Actualități străine; Radiofonice.

18.00: Ora. Mersul vremii.

18.02: Concert de după amiază — Orchestra Frații Stănescu: Romane și Arie naționale; Pămona, vals de Waldteufel; Sunt străin prin București, cântec românesc de Alex. Stănescu; Coboară, puică coboară și Negustor, negustoraș; Fă-ți un nod la batistă, tango de Villnov; Lelița Ioana și Geambaralele; Te-am făcut să plângi, tango de Martini; Hora junilor din Brașov; Arie naționale.

19.00: Actualități românești, culturale și științifice.

RADIO-ROMÂNIA

19.15 — 19.45: Muzică variată (discuri): Quartet din „Rigoletto” de Verdi și Quintet din „Maestrii cântăreți” de Wagner (voce: Yoder, Kindermann, Roswange, Kuttner, Reimmar-Telef.); Aria Agatei din „Freischütz” de Weber (voce: Hilde Konetzni-Tel.); Fragment din „Capriciu italian” de Ceaikowsky (orchestra filarm. din Berlin, dirij. de E. rich Kleber-Telef.).

RADIO-BUCUREȘTI

19.15: CICLUL BEETHOVEN: Trio pentru 2 oboi și corn englez op. 87 (M. Furman, B. Rovin oboi și Pavel Tornea, corn englez).

RADIO-ROMÂNIA, RADIO-BUCUREȘTI

19.45: Concert pentru pian (discuri): Concert No. 4 în sol major de Beethoven (pian: Backhaus și orch. simf. din Londra, dirij. de Landon Ronald).

UNIVERSITATEA RADIO

20.20: Prof. Mihail Ralea.

20.35: SEARĂ DE OPERĂ:

„OTHELLO”, operă în 4 acte de Verdi. (Transmisie dela Opera Română:

DISTRIBUȚIA:

Othello	N. Apostolescu
Jago	J. Atanasiu
Cassio	L. Nanu
Roderigo	Alex. Makedon
Ludovigo	G. Marinescu
Montano	D. Zavodnicu
Un arald	V. Iacobescu
Desdemona	Dora Massini
Emilia	Tana Nanescu
Conducerea muzicală: Egizzio Masini.	

In pauza I-a: Recital de poezii Duiliu Zamfirescu.

In pauza II-a: Radio jurnal: Sport.

In pauza III-a: Jurnalul pentru străinătate în limba franceză și germană.

INSTITUTUL ELECTROTECHNIC

RADIO EXPERIMENTAL I

1400 khz. 212 m. 0,25 kw.

și

RADIO EXPERIMENTAL II

9,67 Mhz. 31 m. 0,25 kw.

15.000: Muzică variată: Una ballo in maschera de Verdi. In a Persian market și in a monastery garden de Ketelbey.

15.20: Informațiuni Universitare.

15.30: Muzică distractivă: Nadia-vals și Parada păpușilor-marș de G. Villnow. C'est malheureux d'être amoureux și Tu revindras de H. Alberty. Privește în ochii mei (tango) și Duminică tristă (romanță) Cântate de C. Lungeanu. Mi-e gândul la tine și Inimă de golan (tangouri) cântate de P. Alexandru.

269,5 m. MOR-OSTRAVA 11 Kw.

18.55: Inf. locale și turistice ★ 19.10: Emisiune germană: Conf. medicală — Refrenuri din filme sonore ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Bratislava ★ 21: Brno ★ 22.30: Praga ★ 23.15—24: Plăci.

291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.

★ 19,15: Lied-uri și muzică instrumentală ★ 19,15: (Danzig) muzică de cameră (plăci) ★ 20: Met., inf. ★ 20,10: Scenă cu muzică ★ 20,45: Reportaj ★ 21: Concert seral. Orch., cor și soliști). (Maillart, Roland, Mascagni, Lortzing, Godard, Puccini, Ketelbey, Kochmann) ★ 23: Met., știri, sport ★ 23,40—1: Concert nocturn.

298,8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.

19.45: Actualități ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Muzică ușoară, orch. Radio ★ 21: Hockey pe gheață, dialog ★ 21.15: Recital pian. Scriabine, Blumenfeld Scherep-nin, Barvinsky, Dobrowen, Prokopieff) ★ 21.35: Kosice ★ 22.30: Praga ★ 23.15: Inf. ★ 23.30—24: Plăci.

316 m. BRESLAU 100 kw.

20: Actualități ★ 20.10: Cântecul graniței. ★ 20.40: Seară distractivă. ★ 22.05: Conf. ★ 22.15: Pentru germanii din străinătate. ★ 23: Inf. ★ 23.15: Conf. ★ 23.30: Muzică nocturnă. Duo' pian și saxofon.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

19.35: Causerie ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Bratislava ★ 21: Marco Polo, epoece radiofonice ★ 22.30: Quartet de coarde în fa-major de Bendl ★ 22.55: Praga ★ 23.15: Recital orgă ★ 23.35—24: Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.

16: Comunicate ★ 16,25: Concert de lied-uri ★ 16,50: Reportaj ★ 17: Quartet Schrammel și orch. de dans ★ 19: Lumea copilului ★ 19,10: Quintet coarde sol-major op. 111 de Brahms ★ 19,40: Țăranul și hrana ★ 20: Inf. ★ 20,10: Scenă radiofonică în dialect ★ 21: Oglinda timpului ★ 21,10: Concert de valsuri ★ 22,10: Muzică distractivă ★ 23: Inf. ★ 23,30: Concert nocturn.

349,2 m. STRASSBURG 100 kw.

★ 22.30: Seară variată în germană: „Să-lă-tă rusească” ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană ★ 1: Concert nocturn.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

★ 20.10: Muzică distractivă (Adam, Winkler, Bochmann, Borchert, Schmalstich, Marchetti, Edwards, Cortopassi) ★ 21: Ecoul serii ★ 21.15: Concert distractiv. Orch. și cor ★ 22.15: Din opere și filme sonore (plăci) ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă.

369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.

(Florența, Torino, Genova, Trieste) ★ 22: Trans. conservatorul de muzică: Concert orch. simfonică (Weber, Schubert, Debussy, Wafner, Brahms, Kodaly). În continuare, muzică de dans, jurnalul radio ★ 0.30: Inf. spaniolă.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

19.40: Daruri aduc bucurii ★ 19.50: Actualități ★ 20: Inf. ★ 20.10: Concert de muzică militară ★ 21.40: O oră veselă de aventuri cu muzică. (Wagner, Blunck, Baroja, Dams, Johst, Debussy, Reuter, Luserke, Weber, Goethe, Luckner, Fock) ★ 23: Ora, inf., sport ★ 23.15: Conf. ★ 23.30: Muzică de cameră de Schubert ★ 24: Concert nocturn.

405.4 m. MUNCHEN 100 kw.

19.30: Din Bayreuth, reportaj ★ K19.45: Oră distractivă cu muzică ★ 20: Ora, met., știri ★ 20.10: Concert vocal la plăci ★ Prima noastră trans. oficială a iernei 1937-38. Seară distractivă. În pauză, ora, met., știri, sport.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17: Concert coral ★ 19.50: Muzică variată ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.30: Muzică variată ★ 22: „Țara clopotelor” operetă de Lombardo și Virgilio Ranzato ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.30: Muzică de dans.

431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

20: Pentru lucrători ★ 20.30: Trio instrumental ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 22: Căuserie muzicală ★ 22.30: Muzică simfonică ★ 0.30: Jurnalul radio, inf., met. ★ 0.45: Concert plăci.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Trans. Zagreb ★ 22: Concert pian ★ 22.30: Căntece diverse ★ 23: Inf. ★ 23.20:

443,1 m. SOTTENS 100 kw.

20.10: Sport ★ 20.15: Varietăți ★ 20.50: Inf. ★ 21: Concert de muzică militară ★ 21.20: Bul. săptămânii ★ 21.40: Concert ★ 22: Operetă ★ 22.45: Conf. ★ 23.10: Plăci.

455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

★ 19.30: Conf. ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică pentru vioară și pian. (Beethoven, Reger) ★ 20.40: Concert distractiv (orchestră și bariton). Suppé: Căntec din „Boccaccio”; Heuberger: vals la optă: Balul Operei; Winkler: Căntec; Löhr: Scenă de balet; Meisel: Căntec; Zeller: Melodie din Vânătorul de păsări ★ 22: Oară veselă ★ 23: Inf., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

22.30: Melodii de Szymanowsky cântate la pian și voce ★ 22.55: Emisiune vorbită ★ 23: Semnale orare, inf., cronică, sport ★ 23.15: Emisiune teatrală ★ 23.35: Plăci.

483,9 m. BRUXELLES 15 kw.

21.30: Jurnalul vorbit ★ 22: Orch. simfonică ★ 23: Căuserie ★ 23.15: Continuarea concertului simfonic ★ 24: Jurnalul vorbit ★ 0.10: Plăci ★ 0.25: Plăci.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

19: Sportul săptămânii ★ 19.10: Călă-

TOLE pentru transformatori de radio, fer și siliu vinde, convenabil constructorilor și revânzătorilor

„EUROPA”

BUCUREȘTI STR. DR. FELIX No. 33
Telefon 4.38.26

torii în Austria ★ 19.25: Conf. ★ 19.45: Conf. ★ 20: Met., inf. ★ 20.10: Actualități ★ 20.25: Potpourri ★ 21: Balada modernă. Recitări ★ 21.05: Sărmanul Heinrich Hauptmann ★ 23.10: Inf., programul următor ★ 23.20: Muzică de dans ★ 23.55: Reportaj ★ 0.05-0.30: Muzică de dans (continuare).

523 STUTTGART 100 kw.

21.15: Pierdut! Găsit! oră veselă ★ 22.15: Concert de orch. ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică populară și distractivă ★ 1-2: Concert nocturn. Svendsen-Dvorak-Ceaikowski (plăci).

540 m. BEROMÜNSTER 100 kw.

19: Plăci ★ 19.30: Ora copiilor ★ 19.45: Conf. sportivă ★ 20: Met., bursa ★ 20.10: Plăci ★ 20.20: Conf. ★ 20.40: Comunicate ★ 20.45: Met., inf.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.

★ 19.10: Plăci (muzică de dans) ★ 19.50: Căuserie ★ 20.30: Trans. Opera Regală Ungară. În pauză, inf. ★ 23.30: Concert orch. Radio. Adam: Uv.; Armandola: Serenadă; D'Ambrosio: Serenadă napolitană; Szirmai: căntec din opereta „Mag-

nas Miska”; Mendelssohn: Barcarolă; Waldeufel: Vals; Poldini: din „Nunta în Carnaval”; Pecs: Căntec; Sattler: Căntec; Paksy: Vals; Lehar: Intermezzo de vals; Scassola: Caravană ★ 24: Inf. în engleză ★ 1.05: Inf. pentru străinătate.

1293 m. LUXEMBURG 150 kw.

21: Bul. met., inf. mondiale ★ 21.15: Cronica sportivă ★ 21.45: Căuserie ★ 22.55: Bursa ★ 23: Concert ★ 23.15: Concert ★ 23.30: Reportaj ★ 24: Inf. mondiale ★ 0.05: Cronica teatrală ★ 0.15: Muzică de cameră ★ 0.45: Vioară (plăci) ★ 1) Muzică de dans.

1339 m. VARȘOVIA 120 kw.

19: Inf. sportive ★ 19.10: Muzică-plăci ★ 19.30: Programul următor ★ 19.35: Goldoni, muzica de Wolff-Ferrari. În antrac, jurnalul radio, căuserie ★ 23.50—24: Inf. jurnalul radio, met.

1500 m. DROITWICH 150 kw.

21.10: Conf. ★ 21.30: Căntece populare ★ 21.55: Căuserie ★ 22.15: Varietăți ★ 23: Inf. ★ 23.20: Conf. ★ 23.50: Muzică de compozitori contemporani ★ 1: Orch., muzică ușoară ★ 1.30—2: Dans-plăci.

1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.

ză ★ 19: Reportaj de călătorie ★ 19.20: Concert de suflători ★ 21: Trans. Frankfurt, concert vocal cu muzică din opere ★ 22.15: Plăci ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Concert nocturn.

1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.

20.30: Emisiune feminină ★ 20.50: Cronica cinematografică ★ 21.30: Căuserie ★ 21.45: Conf. ★ 21.53: Programul următor ★ 22.15: Plăci ★ 22.30: Seară dramatică ★ 0.30: Plăci ★ 0.455: Inf. ★ 1: Programul următor, apoi concert nocturn.

— Știri gospodărești și medicale.
7.30: Închiderea emisiunii.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Duna-rii.

13.10: Concert de prânz (discuri): Stele de ecran: Duet din „Paganini” de Lehar (Gitta Alpar și Ernst Groh-O.); Două căntece din filmul „Iubește-mă” de Rodgers (voce: Janette MacDonald-H. M. V.); Două căntece de Stolz (voce: Richard Tauber-O.); Tango din filmul „Nu vreau să știu cine ești” de Stolz (voce: Liane Haid-C.); Vîno... vîno... de Scotto (voce: Tino Rossi-C.); Măini legate de Benatzky (voce: Zarah Leander-O.); Noapte bună dragă, de Noble (voce: George Metaxa); Fox din filmul „Peter” de Brodsky (voce: Franciska Gaal-H. M. V.); Lied de Niederberger (voce: Jos. Schmitt-O.); Fiecare căntec e frumos de Abraham (voce: Magda Schneider-O.); Secretul unei nopți de Moretti (voce: Albert Préjean-C.); Vals din filmul „Vals imperial” de Johann Strauss (voce: Marta Eggerth-O.).

14.10: Ora. Mersul vremii. Radio-jurnal.

14.25: Lăutarii noștri (discuri): Sărba lui Ilie și Hora lui Dobrică; Copil străin și Car frumos cu patru boi (voce: Zavaidoc); Băluța și hora mare; Bălănaș, bălane (voce: Fănică Vișan); Dragoste-i cam buclucăse de Petrovici și Foae verde lin pelin de Eddy Marcus (voce: Jean Marcu).

15.00: Actualități străine; Radiofonica.

17.00: ORA STRĂJERILOR:

I. — „MUNȚII VRANCEI”, scenariu radiofonic, jucat de **Stolul Străjerilor din comuna Făget-Severin**.

Director: Moraru. — Comandant Străjer: Axente Brașovan.

II. — Știri străine



20 Noembrie 1937

PENTRU ORICE

APARAT

PHILIPS

MINI-WAT

**1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.**

160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

823 kHz.

ORA DIMINEȚII

(6.30—7.30)

6.30: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică.

— Radio-jurnal.

— Concert de dimineață (discuri): Uvertură la „Califul din Bagdad” de Boile-dieu; Păpușa valsând de Poldini-Kreisler; Selecțiuni din „Liliacul” de Joh. Strauss.

18.00: Ora. Mersul vremii.
18.02: Concert de după amiază — Orchestra Titi Constantinescu: Arie naționale: 1) Bate vântul latră câinii, 2) Ioane, Ioane, 3) Șapte săptămâni din post, 4) Cine'n lume nu iubește, 5) Marie, Marioară; Cel mai frumos tango din lume de Ion Vasilescu; De dorul tău am plâns odată, romanță de Vill-nov; Văls boston de Paul Weirick; Arie transilvânești; Hai să-ți arăt Bucureștiul noaptea, foxtrot de Vasilescu; Arie naționale: 1) Despre ziua, 2) Am să te prind și am să te bat, 3) Foaie verde și un dudău, 4) Nu te supăra pădure, 5) Hora de la Păltărești.

19.00: Actualități turistice românești.
19.15: Prezentări muzicale.
UNIVERSITATEA RADIO
20.15: Poezia lui Lucian Blaga, de Ion Pillat.

20.35: D-ra Viorica Anghel (canto): Cu toată dragostea, de Chagrin; Nu știu de cât un lucru, de Oberfeld; Speranță, de Walberg; Trei vorbe dulci de Misraki; Cunosc o grădină de vis, de Jean Jaquin; E totdeauna același cântec de De-lettre.

21.00: Poșta Radio.
21.15: Seară de dans — Orchestra de Dans Radio, dirij. de Const. Bobescu: Papa, mama, foxtrot de Benatzky; Răul aurului, de Rossi Orfeo; Tango de Becce; Salambo, vals de Gauvain; Marș de Kalman; Iubita, Vals de Waldteufel; Pena, Penita, foxtrot de Parada; Tu ești fericirea, foxtrot de Hans Eubert; Tango de Mario Melfi; Foxtrot de Wars; Paso doble de Miller; Adio Granado, paso doble de Nervo; Te iubesc Vals de Waldteufel; Tango de Murzilli; Marș de Max Oschait; Cea mai frumoasă, Vals de Waldteufel.

22.30: Radio jurnal: Sport.
22.45: Concert de noapte al Orchestrei Ionel Giurgea, transmis de la restaurantul „Modern”.
23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și germană.

269,5 m. MOR.-OSTRAVA 11 Kw.
 18.40: Actualități ★ 18.50: Plăci ★ 18.55: Inf. locale ★ 19: Jumătăte oră cântece distractive ★ 19.25: Pentru lucrători ★ 19.35: Plăci ★ 19.45—0.30: Praga.

291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.
 17: Concert de după amiază din Frankfurt ★ 19: Sport ★ 19.15: Cântece și muzică pentru pian ★ 19.50: Serviciul Națiunii ★ 20.10: Quartet de coarde de Verdi ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert istoric militar ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.40: Muzică nocturnă (plăci) ★ 23.40—1: (Danzig) Concert nocturn.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
 18.35: Actualități ★ 18.45: Plăci ★ 18.50: Actualități ★ 19: Emisiune maghiară: literatură, Piesă radiofonică ★ 19.45: Praga ★ 21: Dansuri cântate în slovenă ★ 21.40: Sketch radiofonic ★ 22.05: Praga ★ 23.15: Inf., sport ★ 23.30—0.30: Praga.

316 m. BRESLAU 100 kw.
 19: Conf. ★ 19.15: Oră festivă la Josef Haydn. ★ 19.50: Programul următor. ★ 20: Actualități ★ 20.10: Două ore vesele. Concert distractiv. ★ 22.05: Reportaj sonor. ★ 22.20: Scenă radiofonică. ★ 23: Inf. ★ 23.15: Intermezzo ★ 23.30: Muzică de dans.

325.4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.
 18.55: Plăci ★ 18.40: Emisiune germană: cântece și jocuri de după amiază.

DORIȚI UN APARAT DE RADIO

din cele mai renumite mărci americane sau europene

IN RATE LUNARE

Doriți SĂ SCHIMBAȚI APARATUL Dv. contra unui aparat modern

DORIȚI SĂ VĂ PROCURAȚI UN APARAT POPULAR, de calitate foarte bună, de la Lei 2600

SAU UN APARAT LA BATERIE cu 3 lămpi dela Lei 3100

Cu posturi străine toată ziua

DORIȚI UN SFAT TECHNIC GRATUIT SĂ REPARAȚI APARATUL Dv.

SĂ INCERCAȚI, GRATUIT, LĂMPILE Dv. ADRESAȚIVĂ CU TOATĂ INCREDEREA

noului și marelui magazin de radio după modelul întreprinderilor occidentale

RADIO-ACADEMIEI

STRADA ACADEMIEI 35

(peste drum de Grădina Cărbuș)

Telefon 533-69

BATERII ANODICE zilnic proaspete

PIESE ȘI ACCESORII de radio cu prețuri fără concurență

CUTII pentru aparate, șasiuri, difuzoare TRANSFORMATORI ȘI SĂRMĂRIE

— Piesă radiofonică ★ 19.15: Inf. locale ★ 19.20: Săptămâna literară ★ 19.30: Conf. ★ 19.45—0.30: Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.

★ 19.50: Comunicate ★ 20: Inf. ★ 20.10: Emisiune distractivă în dialect ★ 20.55: Înainte de jocul suedez ★ 21.10: Concert distractiv ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică și emisiune veselă.

349,2 m. STRASSBURG 100 kw.

22.30: „Lira și haroa”, muzică de Saint-Saens ★ 23.30: Concert orch. ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană ★ 1: Muzică de dans din Paris.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

21.10: Muzică de fanfară ★ 22: „Dușmanul muzicii” operetă de Genée ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Concert distractiv. Orch. Walter Noack (Schubert, Schmalstich, Graener, Reger, Jensen, Stanke, Strauss, Noack, Robrecht, Murzilli, Damp, Löhr).

369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.

(Florența, Torino, Genova, Trieste)
 18: Jurnalul radio ★ 18.15: Muzică de dans ★ 19.10: Pentru agricultori ★ 19.50: Comunicate, jurnalul radio ★ 21.30: Muzică variată ★ 22: „Cioburi de sticlă” comedie de Gino Rocca ★ 22.40: Concert de vioară (Haendel, Schubert-Kreisler, Brahms, Szimanowski, Wieniawski) ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans ★ 0.55: Inf. spaniolă.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

★ 19: Lexiconul prezentului ★ 19.15: Muzică de dans (plăci) ★ 20: Inf. ★ 20.10: „Măncare și băutură”, poezii și texte de lied-uri ★ 21: „Sănge vienez”, operetă în 3 acte de Johan Strauss ★ 23: Inf., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă.

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.

19.10: Concert instrumental ★ 19.45: Reportaj ★ 20: Ora, met., știri ★ 20.10: Seară veselă ★ 22: Muzică vieneză. Schrammel Radio. Martina Farrar (soprana) ★ 22.40: Plăci ★ 23: Ora, met., știri, sport ★ 23.20: Concert nocturn.

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

★ 19.10: Pentru agricultori ★ 19.50: Comunicate ★ 21: Semnal orar, jurnalul radio, comunicate ★ 21.30: Muzică variată ★ 22: „Mefistofele” operă într-un prolog și 4 acte de Boito. În continuare, jurnalul radio.

431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

★ 22.30: Concert, muzică simfonică și ușoară ★ 23.10: Emisiune teatrală ★ 23.50: Varietăți ★ 0.30: Jurnalul radio, inf. met. ★ 0.45: Muzică la plăci ★ 1: Concert de dans.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

19.40: Concert violoncel ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Fragmente în diverse opere ★ 23: Inf. și muzică de dans.

443,1 m. SOTTENS 160 kw.

★ 20.30: Intermezzo muzical ★ 20.50: Inf. ★ 21: Emisiune radiofonică ★ 21.35: Serenadă în la-major de Brahms ★ 22.20: Frescă radiofonică ★ 23.05 Muzică vieneză ★ 23.45: Muzică de dans.

455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

16.15: Tineretul povestește ★ 17: După amiază veselă ★ 19: Programul de săptămâna viitoare ★ 19.05: Compozitori din Westfalia ★ 20: Inf. ★ 20.10: Concert de sfârșit de săptămână ★ 21: Viața de muzicant, scenă radiofonică ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică distractivă din Berlin.

Preferanți în orice aparat

noile selfuri feroase
cu comutator

FERO-TRIUMPH TRIPLEX

Reprezentanța generală

Ing. T. H. WEISS, Buc. Căp. Preofescu 43. Tel. 3.70.90

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

19.45: Inf., met. ★ 19.55: Actualități ★ 20: Semnal orar ★ 20: Inf., met. ★ 20.20: Film humoristic ★ 21: Programul următor ★ 21.05—22.55: Trans. din sala Smetana, concert orch. Filarmonică, dir. Kleiber ★ 22: Semnal orar, jurnalul vorbit ★ 23: Semnal orar, inf., cronică, sport ★ 23.15: Plăci ★ 23.30—0.30: Trans. dela Café Național, muzică de jazz.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw.

21.15: Recital pian ★ 21.30: Jurnalul vorbit ★ 22: Festival de muzică populară ★ 24: Jurnalul vorbit ★ 0.10: Plăci ★ 0.30: Căuserie ★ 0.35: Plăci ★ 1.15: Orchestra de jazz.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

20: Ora, met., inf. ★ 20.10: Despre film ★ 20.25: Poldi Mildner (pian) ★ Concert cu orch. Dir. Oswald Kabasta. Wiener Simfoniker. Burlescă în re-minor pentru pian și orch. ★ 21.35: Seară veselă ★ 22.55: Recitari ★ 23.10: Inf., programul următor, comunicate ★ 23.20: Muzică de dans ★ 23.50: Comunicate ★ 23.55—0.30: Slagere noi (plăci).

523 STUTTGART 100 kw.

★ 22: Muzică de dans (plăci) ★ 23: Met.,

inf., sport ★ 23.30: Concert distractiv (Berlin). Orch. Walter Noack ★ 1-2: Muzică nocturnă (plăci).

540 m. BEROMÜNSTER 100 kw.

20.55: Săptămâna acoustică ★ 21.10: Cinci cântece în ton popular ★ 21.30: Conf. ★ 21.50: Recital pian ★ 22.15: Humor ★ 22.40: Concert de mandoline ★ 23: Muzică distractivă și de dans ★ 23.55: Programul următor.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.

15.40: Inf. ★ 17.15: Povestiri ★ 18: Conf. tehnică ★ 18.30: Concert orch. Radio Lavotta: Variațiuni ungare; Byford: Cântec; Basque: Parada elefanților; Forbat: Vals; Vincze: Cântec; Coates: Cântec ★ 19: Conf. ★ 19.30: Orch. de țigani Lakatos ★ 20.15: Conf. ★ 20.45: „Gül Baba” bucată teatrală muzicală ★ 22.55: Inf. ★ 23.20: Orch. de jazz dela cafe-naua Spolarich ★ 0.10: Orch. de țigani Lakatos ★ 1.05: Inf. pentru străinătate.

1293 m. LUXEMBURG 150 kw.

20.05: Plăci ★ 20.25: Bursa ★ 20.30: Concert englez ★ 21: Inf. mondiale ★ 21.15: Cronică sportivă ★ 22: Jumătate oră luxemburgheză ★ 22.30: Concert ★ 22.45: Concert ★ 23: Concert simfonic ★

24: Inf. mondiale ★ 1: Concert englez, muzică de dans.

1339 m. VARȘOVIA 120 kw.

19: Inf. sportive ★ 19.15: Căntece ★ 19.30: Programul următor ★ 19.35: Pentru țărani, inf., căuserie ★ 20: Pentru polonezii din străinătate ★ 80.03: Căuserie ★ 21: Ansamblu popular polonez ★ 21.45: Jurnalul radio ★ 21.55: Căuserie ★ 22: Concert soliști. Donizetti: arie din „Favorita”; Moniuszko: Cavatină; Gounod: Rugăciune din „Raust”; Thomas: din op. „Hamlet” Dvorak: Dans slav în sol-minor; Caint-Saens: Havaiană; Delibes: Serenadă; Moussorgski: Cântec; Glier: Căntece ★ 22.45: Sketch radiofonic ★ 23: Melodii din Krakovis ★ 23.50: 24: Inf., jurnalul radio, met.

1500 m. DROITWICH 150 kw.

23: Inf. ★ 23.20: Comentarii americane ★ 23.35: Pian ★ 24: Orch., canto, muzică variată ★ 1: Orch., muzică ușoară ★ 1.30: Inf. ★ 1.40—2: Orch., muzică ușoară.

1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.

16.10: Plăci ★ 17: Oră veselă ★ 19: Concert distractiv ★ 19.45: Sportul săptămânii ★ 20: Met., știri ★ 20.10: Oră veselă la plăci ★ 21: Concert Johann Strauss, dir. de Johann Strauss (nepotul), cu concursul orch. simfonice Radio (Trans. Viena) ★ 23 Met., știri, sport ★ 23.30: Muzică distractivă. Suk: Trio p. pian în do-minor 23.45 Met. ★ 24: Trans. Berlin, muzică distractivă.

1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.

20: Jumătate oră dramatică ★ 20.40: Cronică teatrală ★ 21: Educație radiofonică ★ 21.40: Conf. ★ 22: Cronică politică ★ 22.15: Muzică la plăci ★ 22.30: Trans. Teatrul Național ★ 23.20: Inf. ★ 0.30: Plăci ★ 0.455: Semnal orar, inf. ★ 1: Programul următor, muzică de dans.

Posturi pe unde scurte

DAVENTRY-COLONIAL

I. 9 —11.15 16.86 m. 19.78 25.53 31.35
II. 12.45—23.55 13.93 13.07 16.86.
III. 16.15—19 13.93 13.07 16.86 19.82
IV a. 19.20—22.45 16.86 19.76 25.53 32.55
IV b. 23 —1 16.86 19.76 19.82 31.65
V. 1—3.30 19.66 19.76 23.53.

DUMINICĂ 14 NOEMBRIE

I) 10.15: Muzică militară, bariton ★ 11: Inf. ★ 11.25: Slujbă ★ 12.15: Conf. ★ II) 12.45: Orch., violoncel ★ 13.40: Slujbă ★ 14.30: Conf. ★ 14.45: Orch., bas ★ 15.30: Inf. ★ III) 16.15: Reportaj ★ 16.45: Conf. ★ 17: Orch. ★ 17.45: Inf. ★ 18.10: Slujbă ★ IV) 19.20: Sextet și bariton, muzică ușoară ★ 21.50: Intermezzo muzical ★ 21.55: Slujbă ★ 22.45: Pauză ★ 23: Inf. ★ 23.20: Orch. ★ 0.05: Reportaj ★ 0.30: Muzică religioasă

LUNI 15 NOEMBRIE

I) 10.15: Noaptea în oraș ★ 10.45: Orch. ★ 11.35: Inf. ★ 11.55: Conf. cu plăci ★ II) 12.45: Orgă ★ 13.15: Pian ★ 13.30: Variații ★ 14.30: Balade (canto) ★ 15: Conf. ★ 15.15: Variații ★ 15.30: Inf. ★ II) 16.15: Vechi melodii populare ★ 17: Conf. ★ 17.15: Violoncel ★ 17.30: Noaptea în oraș ★ 18: Inf. ★ 18.20: Variații ★ 19.20: Quintet harpe ★ 20: Inf. ★ 20.20: Orch., muzică instrumentală victoriană ★ 21.20: Conf. ★ 21.35: Muzică duioasă ★ 22: Variații ★ 23.15: Pauză ★ 23.30: Inf. ★ 23.50: Din opere. ★ 0.15: Conf. ★ 0.30: Reportaj ★

MARTI 16 NOEMBRIE

I) 10.15: Vioară ★ 10.35: Variații ★

11.35: Inf. ★ 11.55: Conf. ★ 12.10: Lieduri scoțiene ★ II) 12.45: Sextet, bariton, muzică ușoară ★ 13.15: Orch. și canto, muzică ușoară ★ 14: Conf. ★ 14.15: Din reviste ★ 14.50: Dansuri 1930 ★ 15: Orgă ★ 15.30: Reportaj ★ 18: Inf. ★ 18.20: Muzică de Schubert (pian) ★ 18.45: Cronică externă ★ IV) 19.20: Conf. ★ 19.35: Muzică instrumentală ★ 20: Inf. ★ 20.25: Orgă ★ 21: Cronică externă ★ 21.15: Variații ★ 21.45: Reportaj ★ 22.15: Simfonia 6-a Sibelius ★ 22.45: Pauză ★ 23: Inf. ★ 23.20: Conf. ★

MIERCURI 17 NOEMBRIE

I) 10.15: Orgă ★ 10.40: Cronică externă ★ 10.55: Simfonia 6-a (Pastorală de Beethoven) ★ 1.35: Inf. ★ 11.55: Melodii africane la două plane ★ 12.15: Conf. ★ II) 12.45: Quartet coarde Beethoven ★ 13.15: Reportaj ★ 13.45: Orch., muzică ușoară ★ 14: Revistă ★ 15: Cronică externă ★ 15.15: Pian ★ 15.30: Inf. ★ III) 16.15: Simfonia 6-a (Pastorală de Beethoven) ★ 17: Variații ★ 18: Inf. ★ 18.20: Conf. ★ 18.35: Muzică de Sullivan și German ★ IV) 19.20: Orch., muzică ușoară ★ 20: Inf. ★ 20.20: Piesă radiofonică ★ 20.40: Orgă, muzică ușoară ★ 21: Operă comică ★ 22.15: Serenada No. 7 (Haffner) pentru orch. de Mozart ★

JOI 18 NOEMBRIE

I) 10.15: Revistă ★ 11.15: Conf. ★ 11.35: Inf. ★ 11.55: Variații pentru pian Brahms ★ II) 12.45: Variații ★ 13.15: Sport ★ 13.30: Orgă ★ 14: Trio ★ 14.30: Reportaj ★ 15: Dans ★ 15.10: Conf. ★ 15.30: Inf. ★ III) 16.15: Muzică vocală ★ 16.35: Piesă radiofonică ★ 17.15: Orch. ★ 18: Inf. ★

18.20: Conf. ★ 18.35: Orch., muzică ușoară ★ IV) 19.20: Reportaj ★ 19.50: Căntece de beție ★ 20: Inf. ★ 20.20: Muzică militară ★ 21.05: Orch. serenade ★ 21.35: Dansuri engleze ★ 21.45: Conf. ★ 22: Căntece necunoscute ★ 22.45: Pauză ★ 23: Inf. ★

VINERI 19 NOEMBRIE

I) 10.15: Din reviste și sketch-uri ★ 10.50: Dans ★ 11.35: Inf. ★ 12: Reportaj ★ II) 12.45: Orch. și canto, muzică ușoară ★ 13.50: Din Negustorul din Venetia de Shakespeare ★ 14.30: Dans ★ 15.15: Variații ★ 15.30: Inf. ★ III) 16.15: Orch., flaut, muzică ușoară ★ 17.15: Conf. ★ 18: Inf. ★ 18.25: Intermezzo muzical ★ 18.30: Reportaj ★ IV) 19.20: Octet, muzică ușoară ★ 20: Inf. ★ 20.25: Cabaret ★ 20.45: Dans ★ 21.10: Intermezzo muzical ★ 21.15: Conf. ★ 21.30: Sopran ★ 21.55: Din Negustorul din Venetia de Shakespeare ★ 22.35: Muzică elisabeteană ★ 22.45: Pauză ★ 23: Inf. ★ 23.20: Reportaj ★ 24: Vioară ★ 0.15: Sport ★

SÂMBĂTA 20 NOEMBRIE

I) 10.15: Variații ★ 10.25: Dansuri scoțiene ★ 10.45: Piesă radiofonică ★ 11.05: Variații ★ 11.35: Inf. ★ 11.55: Bariton, pian ★ II) 12.45: Orgă, muzică ușoară ★ 12.15: Conf. ★ 13.30: Orch., dans ★ 14: Scene londoneze ★ 14.10: Variații ★ 14.40: Conf. ★ 15: Ora copiilor ★ 15.30: Inf. ★ III) 16.15: Muzică militară ★ 17: Sport ★ 18.05: Inf. ★ 18.20: Din reviste și sketch-uri ★ IV) 19.20: Aspecte londoneze ★ 19.30: Dans ★ 20: Inf. ★ 20.25: Din reviste și sketch-uri ★ 21.30: Noaptea în oraș ★ 22: Music-hall ★ 23: Pauză ★ 23.15: Inf. ★

PARIS COLONIAL

I 9 —12 25,24 m.
 II 13 —18 19,68
 III 19.15—1 25,24
 IV. 1.15—3.15 25,60

DUMINICA 14 NOEMBRIE

I) 9: Inf., jurnalul radio ★ 9.30: Plăci ★
 10: Curierul Franței ★ 10.15: Plăci ★ 10.30: Știri de presă ★ 10.45: Plăci ★ 11: Inf. franceză ★ 11.30: Plăci ★ 11.40: Inf. engleză ★ 11.50: Inf. italiană ★ II) 13: Concert ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert ★ 14.45: Curierul Franței ★ 15: Concert ★ 15.30: Inf. franceză, curs colonial ★ 16: Cronică ★ 16.10: Revistă ★ 16.20: Plăci ★ 16.30: Retrans. ★ III) 19.15: Inf. franceză ★ 19.45: Inf. arabă ★ 20: Concert ★ 20.50: Music-hall ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.30: Inf. franceză ★ 22.10: Inf. engleză ★ 22.20: Inf. italiană ★ 22.30: Retrans. ★

LUNI 15 NOEMBRIE

I) 9: Inf., jurnalul radio ★ 9.30: Plăci ★
 10: Curierul Franței ★ 10.15: Plăci ★ 10.30: Știri ★ 10.45: Plăci ★ 11: Inf. franceză ★ 11.30: Plăci ★ 11.40: Inf. engleză ★ 11.50: Inf. italiană ★ II) 13: Plăci ★ 13.45: Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert ★ 14.45: Curierul Franței ★ 15: Concert ★ 15.30: Inf. franceză, curs colonial ★ 16: Reportaj ★ 16.10: Cronică ★ 16.20: Plăci ★ 16.30: Muzică ușoară. Waldteufel, Gounod Popy, Ketelbey, Schubert, Bizet) ★ 17.55: Bursa ★ III) 19.15: Inf. franceză ★ 19.45: Inf. arabă ★ 20: Concert ★ 20.30: Concert ★ 20.50: Cronică ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.30: Inf. franceză și italiană ★ 22.30: Retrans. ★ 0.30: Curs colonial ★ 0.45: Inf. portugheză ★

MARTI 16 NOEMBRIE

I) 9: Inf., jurnalul radio ★ 9.30: Plăci ★
 10: Curierul Franței ★ 10.15: Plăci ★ 10.30: Știri ★ 10.45: Plăci ★ 11: Inf. franceză ★ 11.30: Plăci ★ 11.40: Inf. engleză ★ 11.50: Inf. italiană ★ II) 13: Concert plăci ★ 13.45: Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert din Lyon ★ 14.45: Curierul Franței ★ 15: Concert ★ 15.30: Inf. franceză, curs colonial ★ 16: Causerie muzicală ★ 16.10: Conf. ★ 16.20: Plăci ★ 16.30: Emisiune teatrală ★ 17.55: Bursa ★ III) 19.15: Inf. franceză ★ 19.45: Inf. arabă ★ 20: Concert ★ 20.30: Concert ★ 20.50: Conf. ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.30: Inf. franceză ★ 22.10: Inf. engleză ★ 22.20: Inf. italiană ★ 22.30: Retrans. ★ 0.30: Curs colonial ★ 0.45: Inf. portugheză ★ IV) 1.15: Plăci ★ 2.15: Inf. franceză.

MIERCURI 17 NOEMBRIE

I) 9: Inf., jurnalul radio ★ 9.30: Plăci ★
 10: Curierul Franței ★ 10.15: Plăci ★ 10.30: Știri ★ 10.45: Plăci ★ 11: Inf. franceză ★ 11.30: Plăci ★ 11.40: Inf. engleză ★ 11.50: Inf. italiană ★ II) 13: Concert-plăci ★ 13.45: Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert ★ 14.45: Curierul Franței ★ 15: Concert ★ 15.30: Inf. franceză curs colonial ★ 14: Cronică economică și socială ★ 16.10: Conf. teatrală ★ 16.20: Plăci ★ 16.30: Concert simfonic ★ 17.55: Bursa ★ III) 19.15: Inf. franceză ★ 19.45: Inf. arabă ★ 20: Concert ★ 20.30: Concert Paris P. T. T. ★ 20.50: Conf. ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.30: Inf. franceză ★ 22.10: Inf. engleză ★ 22.20: Inf. italiană ★ 22.30: Retrans. ★

JOI 18 NOEMBRIE

I) 9: Inf., jurnalul radio ★ 9.30: Plăci ★
 10: Curierul Franței ★ 10.15: Plăci ★ 10.30: Știri de presă ★ 10.45: Plăci ★ 11: Inf. franceză ★ 11.30: Plăci ★ 11.40: Inf. engleză ★ 11.50: Inf. italiană ★ II) 13: Plăci ★ 13.45: Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert ★ 14.45: Curierul Franței ★ 15: Concert ★ 15.30: Inf. franceză, curs colonial ★ 16: Cronică internațională ★ 16.10: Conf. ★ 16.20: Plăci ★ 16.30: Muzică de cameră ★ 17.55: Bursa ★ III) 19.15: Inf. franceză ★ 19.45: Inf. arabă ★ 20: Plăci ★ 20.45: Conf. ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.30: Inf. franceză ★ 22.10: Inf. engleză ★ 22.20: Inf. italiană ★ 22.30: Retrans. ★ 0.30: Curs colonial ★ 0.45: Inf. portugheză ★

VINERI 19 NOEMBRIE

I) 9: Inf., jurnalul radio ★ 9.30: Plăci ★
 10: Curierul Franței ★ 10.15: Plăci ★ 10.30: Știri ★ 10.45: Plăci ★ 11: Inf. franceză ★ 11.30: Plăci ★ 11.40: Inf. engleză ★ II) 13:

RADIO-REFLEX

BUCUREȘTI Str. Dionisie, 25

APARATE DE RADIO

MODELE 1938 2+1 și 3+1 ultramoderne
 ORION SIERA toate tipurile

Instalațiuni ultramoderne pentru reparații și etalonaje de precizie

Plăci ★ 13.45: Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.45: Concert ★ 14.45: Curierul Franței ★ 15: Concert ★ 15.30: Inf. franceză, curs colonial ★ 16.10: Conf. ★ 16.20: Plăci ★ 16.30: Nunța Jeanettei, operă de Massé ★ 17.55: Bursa ★ III) 19.15: Inf. franceză ★ 19.45: Inf. arabă ★ 20: Concert din Lyon ★ 20.30: Concert Paris P. T. T. ★ 20.50: Conf. ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.30: Inf. franceză ★ 22.10: Inf. engleză ★ 22.20: Inf. italiană ★ 22.30: Retrans. ★ 0.30: Curs colonial ★ 0.45: Inf. portugheză ★ IV) 1.15: Concert ★ 2.15: Inf. franceză.

SÂMBĂTA 20 NOEMBRIE

I) 9: Inf., jurnalul radio ★ 9.30: Plăci ★ 10.30: Știri ★ 10.45: Plăci ★ 11: Inf. franceză ★ 11.30: Plăci ★ 11.40: Inf. engleză ★ 11.50: Inf. italiană ★ II) 13: Plăci ★ 13.45: Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert ★ 14.45: Plăci ★ 15: Concert ★ 15.30: Inf. franceză, curs colonial ★ 16: Conf. ★ 16.10: Cronică judiciară ★ 16.20: Plăci ★ 16.30: Concert variat ★ III) 1.15: Inf. franceză ★ 19.45: Inf. arabă ★ 20: Concert ★ 20.30: Trans. Paris P. T. T. ★ 20.50: Conf. ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.30: Inf. franceză ★ 22.10: Inf. engleză ★ 22.20: Inf. italiană ★ 22.30: Retrans. ★ 0.30: Curs colonial ★ 0.45: Inf. portugheză ★

ZEESSEN

I) 7—13 31.38—19.74
 II) 13—18 19.74—31.45—16.89

DUMINICA 14 NOEMBRIE

I) 7.05: Cântec ★ 7.10: Muzică de Duminică ★ 8: Inf. ★ 8.15: Muzică ★ 8.30: Salutări ★ 9: Inf. ★ 9.15: Lied-uri ★ 9.45: Călătoria de iarnă, de Schubert ★ 10.30: Muzică virtuoasă p. pian ★ 10.45: Muzică de aviatori ★ 11.30: Inf. ★ 11.45: Plăci ★ II) 13: Concert distractiv ★ 14: Inf. ★ 14.15: Concert distractiv ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf. ★ 15.15: Seară de Duminică ★ 15.30: Oră muzicală ★ 16: Inf. ★ 16.15: Simfonia VI-a de Beethoven ★ 17: Călătoria de iarnă de Schubert ★ 17.45: Muzică de fanfară ★ III) 17.40: Cântec ★ 17.45: Muzică ★

LUNI 15 NOEMBRIE

7.05: Cântec ★ 7.10: Concert vesel ★ 7.55: Conf. tehnică ★ 8: Inf. ★ 8.15: Concert distractiv ★ 8.50: Salutări ★ 9: Inf. ★ 9.30: Peerie ★ 10: Causerie ★ 10.15: Concert orch. ★ 11.15: Ecou sportiv ★ 11.30: Inf. ★ 11.45: Actualități ★ 12: Muzică de dans ★ II) 13: Concert distractiv ★ 14: Inf. ★ 14.15: Concert distractiv ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf. ★ 15.15: Muzică de dans ★ 15.45: Ecou sportiv ★ 16: Inf. ★ 16.30: Causerie ★ 16.45: Muzică de cameră ★ 17.30: Concert vioară ★ 17.45: Met. ★ III) 17.40: Cântec ★ 17.45: Muzică festivă

MARTI 16 NOEMBRIE

I) 7.05: Cântec ★ 7.10: Muzică veselă ★ 8: Inf. ★ 8.15: Muzică veselă ★ 8.50: Salutări ★ 9.30: Voevodul țiganilor, operetă de Strauss ★ 10.45: Muzică și versuri ★ 11.30: Inf. ★ 12: Muzică ușoară ★ II) 13: Concert distractiv ★ 14: Inf. ★ 14.15: Concert distractiv ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf. ★ 15.15: Filmul german ★ 16.15: Conf. ★ 16.30: Florian Geyer de G. Hauptmann ★ III) 17.40: Cântec ★ 17.45: Muzică festivă

MIERCURI 17 NOEMBRIE

I) 7.05: Cântec ★ 7.10: Concert ★ 8: Inf. ★ 8.15: Concert ★ 8.50: Salutări ★ 9: Inf., ecou radiofonic ★ 9.30: Arta neagră ★ 9.45: Reportaj literar ★ 10: Conf. ★ 10.15: Florian Geyer de G. Hauptmann ★ 11.30: Inf. ★ 12: Concert orch. ★ II) 13: Concert distractiv ★ 14: Inf. ★ 14.15: Concert distractiv ★ 14.55: Salutări ★ 15:

Inf. ★ 15.15: Seară patriotică ★ 16: Inf., ecou radiofonic ★ 16.30: Muzică pentru cembal ★ 17: Lied-uri populare ucrainiene ★ III) 17.40: Cântec.

JOI 18 NOEMBRIE

I) 7.05: Cântec ★ 7.10: Cântăm ★ 8: Inf. ★ 8.15: Cântăm ★ 8.50: Salutări ★ 9: Inf. ★ 9.30: Muzică din operele noi și vechi ★ 10.30: Muzică pentru clavicin ★ 11: Septet de Beethoven ★ 11.30: Inf. ★ 12: Arhiva germană ★ 12.15: Actualități muzicale ★ II) 13: Concert distractiv ★ 14: Inf. ★ 14.15: Concert distractiv ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf. ★ 15.15: Despre Wilhelm Hauff ★ 16: Inf., ecou radiofonic ★ 16.30: Concert ★ 17: Pentru tineret ★ 17.30: Căntece de toamnă.

VINERI 19 NOEMBRIE

I) 7.05: Cântec ★ 7.10: Concert distractiv ★ 8: Inf. ★ 8.15: Concert distractiv ★ 8.50: Salutări ★ 9: Inf., ecou radiofonic ★ 9.30: Conf. ★ 10.15: Concert militar ★ 11.15: Muzică pentru pian ★ 11.30: Inf. ★ 11.45: Conf. ★ 12: Muzică de dans ★ II) 13: Concert distractiv ★ 14: Inf. ★ 14.15: Concert distractiv ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf.

SÂMBĂTA 20 NOEMBRIE

I) 7.05: Cântec ★ 7.10: Muzică de sfârșit de săptămână ★ 8: Inf. ★ 8.15: Muzică de sfârșit de săptămână ★ 8.50: Salutări ★ 9: Inf., ecoul Germaniei ★ 9.30: Tinere, fă-ți dașoria cu voioșie ★ 11: Voce ★ 11.15: Căntece populare ★ 11.30: Inf. ★ 11.45: Sfaturi practice ★ 12: Muzică ★ II) 13: Concert distractiv ★ 14: Inf. ★ 14.15: Concert distractiv ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf. ★ 15.15: Concert militar ★ 16: Ecoul Germaniei ★ 16.30: Muzică pentru pian ★

ROMA (PRATO SMERALDO)
 25,40 m.

DUMINICA 14 NOEMBRIE

15.20: Concert de muzică variată și selecțiuni de cântece ★ 18.20: Jurnalul radio. — Selecțiuni din operele italiene. Argine: Cântec; Ranzato-Lombardia: Selecțiuni din poezie. Valente: Quartet. — Concert de cântece. Tenor: Falvo, De Crescenzo, Lama, Cioffi. — Sopran: Pan, Innocenzi, Ravas. Inf. sport.

LUNI 15 NOEMBRIE

15.20: Jurnalul radio ★ 16: Semnal orar, inf. engleză. — Concert de muzică populară. Verdi: Nabucco, simfonie; Wagner: Lohengrin, preludiu; Auber: Muta din Portici, uv. — Concert muzică de cameră. Sopran: (Donaudy, Dall'Acqua, Donizetti. — Pian: Chopin: Vals; Chopin: Două mazurci; Debussy: Toccata; Montani: Fantezie; — Bariton: Durante: Cântec; Giordano: Andrea Chenier; Sibella: Bocca dolorosa ★ 18.20: Jurnalul radio. — Program variat. Orch. Radio, muzică de dans, Inf. sportive.

MARTI 16 NOEMBRIE

15.20: Muzică simfonică, Respighi: Cântec; Moskovsky: Dans spaniol; Mascagni: Dans exotic. — In continuare conf. ★ 16: Semnal orar, inf. engleză și chineză. — Concert de muzică variată, Scassola: Pizzicato; Carosio: Ritorna; Urbach: Fantezie; Cortevilla: Ecou nostalgic; — Pian: Ghedini: Pastorale; Casella: Suită; — Muzică de dans ★ 18.20: Jurnalul radio. — Concert vocal și muzică populară de cameră. Sopran: Meyerbeer: Dinorak; Mozart: Don Giovanni; Arditi: Vals. — Pian: Spenziarow: Cântec de leagăn; Respighi: Nocturnă; Sgambati: Concert. — Bariton: Alfano: Cântec; Sar-

Focchi: Serenadă. — Tenor: Drigo: Serenadă; Tosti: Tristea; Tosti: Cântec. — Informații sportive.

MIERCURI 17 NOEMBRIE

15.20: Comunicate. — Concert de muzică de cameră. Bossi: Intermezzo; Bloch: Trei nocturne; (Trio pentru pian, vioară și violoncel) ★ 16: Semnal orar inf. engleză. — Concert orgă. Frescobaldi: Cântec; Martini: Andantino; Pasquini: Cântec; Dentella: Adagio; Fin: Ninna nanna; Rossi: Doină clo-bănească. — Concert de muzică militară. Rossini: Bărbierul din Sevilla, simfonie; Chopin: Nocturnă în do-minor; Cirenei: Arie ★ 18.20: Jurnalul radio. — Concert. Quintet. Storaci: Polcă; Kramer: Vals; Gallo: Felicită, mazurcă; Leonardi: Mazurcă. — Orch. Cetra: Heymann: Cântec; Nicola: Capriccio; Pan: Vals magic; Gordon: Cântec; Samprini: Sale e pepe. — Inf., sport.

JOI 18 NOEMBRIE

15.20: Concert de vioară. Tartini: Sonata în sol-minor; Logan-Kreisler: Cântec; Sarasate: Zingaresca. — Convorbiri radiofonice ★ 16: Semnal orar, inf. engleză și japoneză. În continuare Faust de Gounod ★ 18.20: Semnal orar, jurnalul radio. — Program variat. — Inf., sport.

VINERI 19 NOEMBRIE

15.20: Concert de orch. Pedrotti: Simfonie; Puccini: Sora Angelica, Intermezzo; Verdi: preludiu Traviata; Giordano: Intermezzo Fedora; Puccini: Manon Lescaut, preludiu act. 4; Leoncavallo: Paiațe, intermezzo; Mascagni: Cântec ★ 16: Semnal orar, inf. engleză. — Muzică variată. Soprani: Mancini, Vatta, Di Lazzaro, Giuliani. — Tenor: Trei arii din opere italiene. — Orch. — Trei cântece napolitane executate de tenor ★ 18.20: Jurnalul radio. — Concert muzică variată. Inf., sport.

SÂMBĂȚĂ 20 NOEMBRIE

15.20: Comunicate. — Concert violoncel. Veracini: Largo cantabile; Beethoven: Menuet; Scott: Ninna nanna; Popper: Dans spaniol ★ 16: Semnal orar, inf. engleză. — Concert folkloristic. Muzică pentru radioamatori ★ 18.20: Jurnalul radio. — Concert orch. Burke: Arie; Schubert: Serenadă; Pestalozza: Cîrîbîrîbî; D'Anzi: Bambina în morata; Schisa: Cântec; Tagliaferi: Cântec; Di Lazzaro: Carioca, carioca; Mariotti: Cântec. — Inf.

P. H. O. H. I.

"PHILLIPS" OLANDA-INDIA

I . . . 16.88
II . . . 31.28
III . . . 19.71

DUMINICĂ 14 NOEMBRIE

14.25-15.25: Program pentru Asia, China, Japonia, Indochina. Program pentru India ★ 15.25: Imn național ★ 15.30: Căuserie ★ 15.45: Emisiune pentru India ★ 16.45: Jurnalul vorbit ★ 16.55: Program variat ★ 17.25: Epilog, imn național (16.88 m.) ★ 21-22: Program pentru Africa. (31,28 m.).

LUNI 15 NOEMBRIE

15.25: Imn național ★ 15.30: Noutăți, bursa ★ 15.40: Operă franceză ★ 16: Cau-

LĂMPI DE RADIO DE STICLĂ ȘI METALICE AMERICANE

construite de
pionierul lămpilor
metalice

**GENERAL
ELECTRIC și RCA.**

Re-gros și Detalii **VARIOELECTRIC** B-dul Brătianu, 95
Telefon 4.64.96

serie sportivă ★ 16.20: Cântece mexicane ★ 16.50: Jurnalul vorbit ★ 17: Epilog, imn național (16.88 m.).

MĂRȚI 16 NOEMBRIE

11.13.30: Program experimental din laborator. Program variat destinat Australiei și Noua Zeelandă (19.71m.) ★ 15.25: Imn național ★ 15.20: Bursa ★ 15.40: Reportaj ★ 16: Convorbiri ★ 16.20: Conf. ★ 16.40: Căuserie ★ 17: Jurnalul vorbit ★ 17.10: Epilog, imn național (16.88 m.) ★ 20-22.30: Radio P. C. J. Program experimental, Program variat destinat Africii centrale și de Sud. (31,28 m.).

MIERCURI 17 NOEMBRIE

15-17.30: Radio P. C. J. Program experimental emis de Eindhoven. Program variat destinat Asiei (19.71 m. și 16.88 m.) ★ 20-22.30: Radio P. C. J. Program variat pentru Africa (31,28 m.).

JOI 18 NOEMBRIE

15.25: Imn național ★ 15.30: Inf. bursa ★ 15.40: Reportaj ★ 16: Concert ★ 16.25: Căuserie ★ 16.45: Jurnalul vorbit ★ 17: Epilog, imn național (16.88 m.).

VINERI 19 NOEMBRIE

15.25 Imn național ★ 15.30: Inf. bursa ★ 15.40: Căuserie ★ 16: Program variat ★ 16.20:

Oră comemorativă ★ 16.50: Program variat ★ 17: Jurnalul vorbit ★ 17.10: Epilog, imn național (16.88 m.).

SÂMBĂȚĂ 20 NOEMBRIE

15.25: Imn național ★ 15.30: Program variat ★ 16: Debutanții microfonului ★ 16.10: Program variat ★ 16.30: Reuniunea clubului Phohi ★ 16.50: Jurnalul vorbit ★ 17.30: Epilog, imn național (16.88 m.).

VARSOVIA

SSW 22 m. Kw. 13,6 mkcl.
SPD 26,01 m. 11,5 „

DUMINICĂ 14 NOEMBRIE

1-4: Jurnalul radio. — Recital vioară, opere de compozitori polonezi. — Actualități. — Pentru copii. — Foileton. — Muzică modernă-plăci.

LUNI 15 NOEMBRIE

1-2: Jurnalul radio în poloneză și engleză. — Muzică ușoară poloneză-plăci. Recitări. — Opere poloneze.

MĂRȚI 16 NOEMBRIE

1-2: Jurnalul radio. — Uv. de Moniuszko-plăci. — Căuserie — Plăci — Cântece poloneze.

MIERCURI 17 NOEMBRIE

1-2: Jurnalul radio — Plăci — Inf., sport — Uv. la plăci. — Foileton. — Opere de Chopin (plăci).

JOI 18 NOEMBRIE

1-2: Jurnalul radio. — Muzică (plăci). — Actualități. — Concert vioară (plăci). — Căuserie. — Orch. și soliști.

VINERI 19 NOEMBRIE

1-2: Jurnalul radio. — Plăci. — Jurnalul pentru străinătate — Plăci. — Recitări. — Dansuri poloneze, orch. simfonică.

SÂMBĂȚĂ 20 NOEMBRIE

1-3: Jurnalul radio. — Muzică de salon. — Recitări. — Cântece. — Muzică ușoară și de dans.

„RADIO“ No. 478

BON DE CONSULTAȚII

Valabil în intervalul dela 14 Noembrie—14 Decembrie

în baza acestui bon, cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonații cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune patru întrebări.

Curierul spectacolelor

TEATRE:

TEATRUL NAȚIONAL: „Cavalcadă“, „Serenada din trecut“, „Durnoia“, „Poveste de iarnă“
TEATRUL REGINĂ MARIA: „Frații Karamazov“
TEATRUL COMOEDIA: „Problemă de rezolvat“, „Atenție la vopsea“
TEATRUL ALHAMBRA: „Expoziția Alhambra“
TEATRUL VESEL: „Fustele dela Minister“
TEATRUL MODERN: „Noaptea de 13...“

CINEMATOGRAFE:

TRIANON: „Drapelul galben“
ARO: „Doamna dela Etajul II“
CARLTON: „Dama de pică“
REGAL: „Abuz de încredere“
CAPITOL: „Căpitanii curagioși“
ELYSEE: „Drapelul galben“
ROXY: „Căpitanii curagioși“
SAVOY: „Lupul singuratec“
SELECT: „Destin“
PALAS BULEVARD: „Lupul singuratec“
CITY: „Steaua norocului“, jurnal și completare

RADIO

Radiofonie Televiziune Știință pentru tot

BIROURILE:

BUCUREȘTI, Str. C. Mille, 5-7-9. Tel.: 3.84.30

Laboratorul Radio 5.06.94

EDITURA „ADEVERUL“ S. A.

Abonamente: Un an 200 lei,

6 luni 100 lei, 3 luni 50 lei

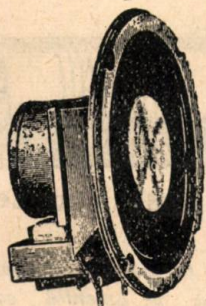
Noutăți pentru constructori

Rezomixerul — Celula de polarizare — Demultiplicatorul planetar — Trimerul indereglabil — Bușonul de contact — Noi transformatori, 455-128 Kc. — Self de unde scurte „A”.

Vorbitorii electrodinamici au fost îmbunătățiți, aplicându-se un dispozitiv nou: rezomixerul. Cu toate că vorbitorul electrodynamic sau permanentdynamic este mult superior tuturor sistemelor magnetice, el prezintă un neajuns, pe care îl remarcă numai urechile unui perfect cunoscător de muzică: nu redă în mod egal, toate frecvențele sonore. Anume, frecvențele joase sunt redată foarte bine și se aud la fel de tare, în orice direcție, în fața vorbitorului sau stând la o parte. Sunetele subțiri se aud bine numai într-o rază restrânsă în fața vorbitorului, iar schimbându-ne locul de observație, nu le mai auzim.

Cauza difuzării inegale a vibrațiilor sonore de frecvență mare este un fenomen de inerție. Membrana mare și elastică a vorbitorului electrodynamic nu poate executa vibrațiunile reperi corespunzătoare sunetelor înalte la fel de bine, ca și vibrațiunile de frecvență mică ale sunetelor joase, membrana prezintă fenomene de inerție, vibrează numai parțial și mai mult transversal. În consecință, sunetele înalte sunt proiectate ca dintr'un proiector (far) de automobil, prost reglat.

Este de ajuns să introducem un con solid în centrul membranei, spre a realiza o difuzare egală a sunetelor înalte. Odată cu această operație, vom constata că oriunde, în fața sau dosul vorbitorului dinamic, în flanc etc., toate sunetele



Rezomixerul.

se aud foarte distinct. Piesa nouă, introdusă în fabricația anului 1938, se numește **rezomixer**. Vorbitorii cu rezomixer au un dispozitiv de centrare ce acționează din stânga și dreapta conului, iar acolo unde a fost până acum discul de centrare, deci în interiorul conului, se găsește o ciupercă metalică,

piesa care nimicește tendințele de omisiune sau preferință ale vorbitorului față de diferite frecvențe sonore.

Încercând un vorbitor cu rezomixer, vom remarca un plus de fidelitate și muzicalitate. Începând cu Crăciunul acestui an, vorbitorii noi vor sta și la dispoziția amatorilor constructori, permițând să-și îmbunătățească considerabil calitatea muzicală a aparatelor.

CELULA DE POLARIZARE

Pentru polarizarea sau negativarea unui grătar, se folosește în aparate moderne, o rezistență de negativare pusă în paralel cu un condensator electrolytic de mare capacitate. Un inventator american recomandă procedeul său, de a da negativarea cu ajutorul unei celule polarizatoare, o piesă mică și relativ eficientă.

De la început, celula de polarizare a fost destinată pentru lămpile americane



Celula de polarizare

tip 75, 2A6, 6F5 etc. Poate fi utilizată și la orice lampă amplificatoare europeană, indirect încălzită.

Celula se montează între rezistența de grătar (0,5 MO) și șasiul (catoda generală). Catoda lămpii se conectează direct cu masa (șasiul). Piesa este foarte mică, găsește loc oriunde, poate fi fixată cu ușurință și asigură o negativare constantă.

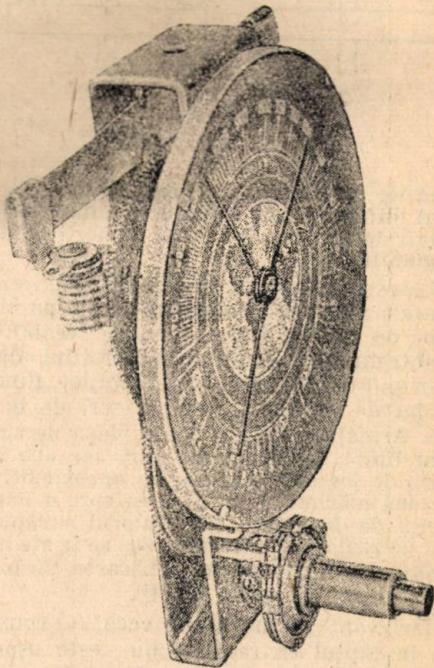
În ceea ce privește construcția sa, celula de polarizare trebuie să fie un mic redresor cu selen sau cuproxid, având o caracteristică potrivită acestei funcțiuni. Introducând celula de polarizare în practica noastră, vom simplifica numeroase montaje, iar constructorii au posibilitatea să reducă lista de materiale, cu câteva piese costisitoare.

DEMULPLICATORUL PLANETAR

Din orice scală normală, putem face „în doi timpi și trei mișcări”, una cu două viteze. Ne trebuie doar un demultiplicator, cu 2 viteze; raport 1:5.

Ilustrația noastră arată un ax normal,

pentru buton de 6 mm., esând dintr'un ax larg (buton de 11 mm). Discul de fixare este prevăzut cu două urechi, ser-



Demultiplicatorul planetar

vind pentru imobilizarea discului. Bucșa cu șurupuri din spate servește pentru axul scalei.

Montarea pe scală durează mai puțin de 5 minute, bineînțeles atunci când șasiul încă nu este montat în nicio cutie. Demultiplicatorul aduce servicii bune la recepția undelor foarte scurte, la aparatele extrem de selective, etc. Multe uzine livrează scalele lor echipate deadreptul cu acest demultiplicator, ridicând astfel, atât valoarea aparatului, cât și pretențiunile față de ușurința reglajului.

TRIMERUL INDEREGLABIL

Trimerii servesc pentru ajustarea capacităților fixe sau variabile, în aparatul de recepție. Este de ajuns să dereglăm un trimer, pentru a strica recepția aparatului pe cel puțin o gamă de unde. La fabricile de aparate, se obișnuiește să se fixeze șurupurile de reglaj ale trimerilor, printr'un strat de ceară sau lac.

Trimerii unui aparat de recepție se

**Cele mai moderne, mai bune și mai eficiente
APARATE, PIESE ȘI LĂMPI DE RADIO**

LE GĂSIȚI LA

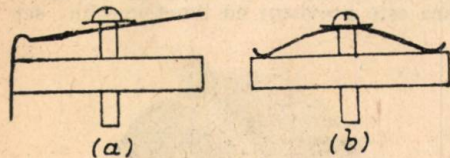
DYNATRON - RADIO

Str. Buzzești No. 40
Telefon 4.93.46

(CATALOGUL COMPLET GRATUIT LA CERERE)

pot deregla și singuri, mai cu seamă în timpul unui transport postal sau chiar în timpul recepției, în urma vibrațiilor intense, pe care le împrumută vorbitorul, atât cutiei cât și șasiului. În urma acestor dereglări, aparatul își pierde reglajul inițial, se dezacordează și recepționează din ce în ce mai prost.

Acest neajuns este suprimat, odată pentru totdeauna, prin introducerea tri-



Trimerul indereglabil

merilor indereglabili. Vom înfățișa numai diferența de construcție, între trimmerii de modă veche (a) și trimmerii indereglabili (b).

La modelul vechi, găsim cele două armături ale condensatorului, fixate pe un bloc de calit și izolate una de cealaltă printr'un strat de mică sau trolitul alb. Șurupul de strângere este la mijloc, fiind izolat de armături, prin discuri de hares. Armătura de jos este o placă de cupru lipită de blocul de calit, iar armătura de jos este o placă, de aproximativ aceeași mărime, fixată arcuit spre o tendință de depărtare. Cu ajutorul șurupului de reglaj, armătura de sus se poate apropia de aceea de jos, mișcarea făcându-se într'un unghi ascuțit.

Dezavantajul modelului vechi (a) constă în faptul că reglajul nu este ușor, creșterea de capacitate nefiind logaritmică, iar presiunea pe care placa de sus o opune șurupului, este prea mică pentru a imobiliza șurupul. Modelul nou (b) are două suprafețe arcuite, deci ambele armături sunt elastice, marginile lor se proptesc în două locuri de blocul de calit, creșterea capacității la reglaj este strict logaritmică, iar odată trimmerul reglat, șurupul nu se mai mișcă în urma șguduirilor și nici plăcile (armaturile) condensatorului nu mai cedează.

Reglarea se face ca și la modelele vechi, cu o șurupelniță. Trebuie ceva mai multă putere pentru executarea reglajului. Odată însă o poziție stabilită, ea este păstrată timp nedefinit. Prin creșterea logaritmică a capacității, reglajul se face foarte ușor și poziția optimă a șurupului de reglaj este stabilită cu ușurință.

BUȘONUL DE CONTACT

Orice piesă nouă interesează pe constructori, chiar și un bușon de contact, dacă prezintă o inovație practică și fo-



Bușonul de contact

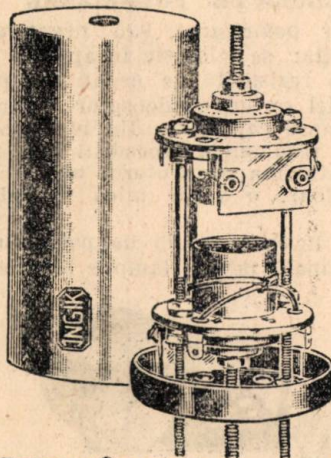
losibilă. Bușonul din ilustrația noastră servește pentru racordarea vorbitorului dinamic la șasiul aparatului de recepție,

se livrează cu 4, 5 sau 7 picioare și se potrivește în soclurile de lămpi.

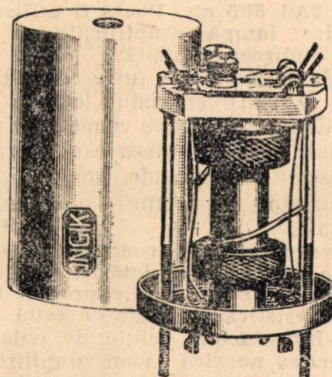
În trecut, constructorul împovăra asemenea bușoane, din socluri de lămpi. Improvizările nu erau nici estetice, nici durabile, lipsindu-le, atât dispozitivul de fixare pentru capetele cordonului, cât și capacul. Bușonul de contact este solid, are picioare lungi și bine arcuite, cordonul este asigurat împotriva tragerii, capetele cordonului se fixează durabil și rapid, iar forma este perfect estetică, costul redus.

NOUI TRANSFORMATORI, 455-128 Kc

Efectul de bușon al unui transformator de frecvență medie este egal cu raportul între rezistența lui virtuală și frecvența



Transformator cu fier
455 KC.



Transformator cu aer
128 KC

medie. La transformatorii bobinați pe două carcasi feroase cu circuit magnetic închis, efectul de bușon atinge o valoare de câteva sute de mii de ohmi, fiind astfel egală cu

rezistența interioară a lămpii amplificatoare pentode.

Până acum, industria de aparate și-a rezervat utilizarea acestor transformatori, prin care se realiza o amplificare mult mai mare și o selectivitate mai bună. Încercările amatorilor, de a executa aparate la fel de bune, eșuau, iar „selectivitatea variabilă” nu putea să fie adaptată, întrucât este realizabilă cu succes numai folosind transformatori de frecvență medie de optimă calitate.

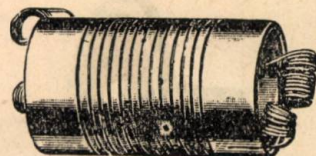
Sezonul nou îmbogățește mesele de lucru, cu transformatorii noi, acordați pe 455 KHz, având bobine în carcasi feroase perfect închise, gata acordate pentru o selectivitate de 7 KC. Exteriorul lor se deosebește de al celui al transformatorilor acordați pe 128 KHz, pe care deasemenea îi reproducem în clișeu nostru. Aceștia din urmă nu au carcasi feroase decât cel mult sub forma unui baston, bobinajul lor este în „fagure”, iar efectul bușon ceva mai mare decât o sută de mii de ohmi.

Montajele cu o frecvență medie ridicată (455—475 KC) sunt din ce în ce mai mult preferate, astfel că noii transformatori de frecvență medie cu circuit magnetic complet închis vor găsi un deuseu rapid.

SELF DE UNDE SCURTE „A”

În cazul de față, „A” înseamnă amenita un material izolator asemănător cu calitul, ceva mai galben și mai rezistent la încercări mecanice, având aceleași proprietăți electrice. Vom găsi pe piață, seluri de unde scurte gata bobinate, executate pe carcasi de amenită, ușor montabile în aparate.

Dacă folosim în aparat și un comutator cu izolație superior (calit), atunci vom ob-



Self unde scurte „A”

serva plusul de sensibilitate față de unde scurte. Selful pe amenită este ceva mai scump decât unul pe bachelită, aduce însă servicii bune amatorului, care nu are posibilitatea să măsoare amortizmenul circuitelor sale și este avizat să aprecieze după calitatea materialului folosit.

ING. WALTER STETSON

SENZAȚIE ENORMĂ
a produs pe toată piața europeană,
prezentarea celor cinci modele

Superheterodyne SIERA

produse de mare calitate, lansate de noile uzine SIERA, echipate cu lămpi roșii Philips. Ele sunt construite în baza brevetelor noi, aplicând procedee de ultimă perfecțiune. Reprezentanta generală SIERA RADIO București, Strada Nicolae Gulescu 16, Telefon 5.05.06.

MODERN 2+1

— Montaj popular de mare randament, cu lămpile cele mai noi, la sectorul alternativ —

Montajul preferat al amatorului de radio, domiciliat într'un oraș cu o rețea de curent alternativ, rămâne mai departe clasicul „2+1”. Prin ingeniozitatea schemei, alegerea lămpilor celor mai bune, folosirea unui self cu calități excepționale, montajul 2+1 atinge un randament surprinzător, pe toate trei game de unde.

Schema de principiu...

este schema clasică a aparatului cu un singur circuit acordat. Un grup de selfuri cuprinde toate bobinajele de antenă, acord și reacție, pentru trei game de unde. Selfurile neutilizate sunt scurtcircuitate. Lampa detectoare este o pentodă de frecvență înaltă Tungsram TAF 7, cu un factor de amplificare de patru mii. Ea servește în gama undelor scurte, medii și lungi ca detectoare, iar în poziția patra a comutatorului, ea lucrează ca amplificatoare de pick-up.

Comutatorul scurtcircuitază selfurile nefolosite, conform tabloului de contactare din fig. 1. În circuitul de placă a detectoarei, se intercalează trei rezistențe: una de 0,02 MO. ca șoc de frecvență înaltă, una de 0,3 MO. ca rezistență de placă și ultima de 0,05 MO. drept rezistență de filtraj și descuplare. Pick-upul nu se leagă la grătar, ci se intercalează în ecran. Când pick-upul nu este bransat în bușele respective ale aparatului, suntem obligați să scurtcircuităm aceste două bușe, cu o fișă de scurtcircuit.

Cuplajul între lampa detectoare și finală se face printr'un condensator de 50 mii cm., o capacitate mare, necesară pentru redarea bună a frecvențelor joase. Rezistența de grătar a lămpii finale Tungsram AL 4 este de 0,6 MO., rezistența catodică 150 ohmi, capacitatea de stabilizare a catodei are 100 mF la 10 volți tensiune de regim, ecranul primește toată tensiunea disponibilă, iar circuitul de placă este shuntat prin 2 mii cm.

Alimentarea se face cu ajutorul unui transformator de rețea, dimensionat la secundar pentru 2×350 volți 50 mA, 4 volți 1 amper și 4 volți 3 amperi. Pentru luminarea scalei, se folosește o înfășurare aparte cu 4 volți, 0,6 amperi. Avantajul acestei înfășurări separate este că se exclude defectările care provin din scurtcircuitarea încălzirii cu șasiul, lucru des la duliile minuscule ale becurilor de scală.

Bobinajul secundar de mare tensiune este shuntat cu condensatori de 5 sau 10 mii cm., verificați cu 4 mii de volți. La fel procedăm și cu bobinajul primar, unde shuntăm prin 2 condensatori de câte 5 mii cm., verificați cu 4 mii volți.

În ramura de plus a curentului redresat, găsim o rezistență de 1500 ohmi în serie cu bobinajul de excitare al vorbitorului electrodynamic. În cazul când bobinajul acesta are exact 2500 ohmi, valoarea rezistenței de serie este tocmai potrivită cu 1500 ohmi. Dacă bobinajul de excitare ar avea o rezistență mai mică sau mare, în mod corespunzător mă-

rim sau micșorăm valoarea rezistenței de serie, pentru a avea o rezistență totală de 4 mii ohmi.

Pentru filtrai, servesc doi condensa-

mii ohmi, una de 20 mii ohmi, câte una de 0,05 MO., 0,3 MO., 0,6 MO., 0,8 MO. și 1 MO., toate de 0,5 wați.

Material mărunt: un cordon de priză,

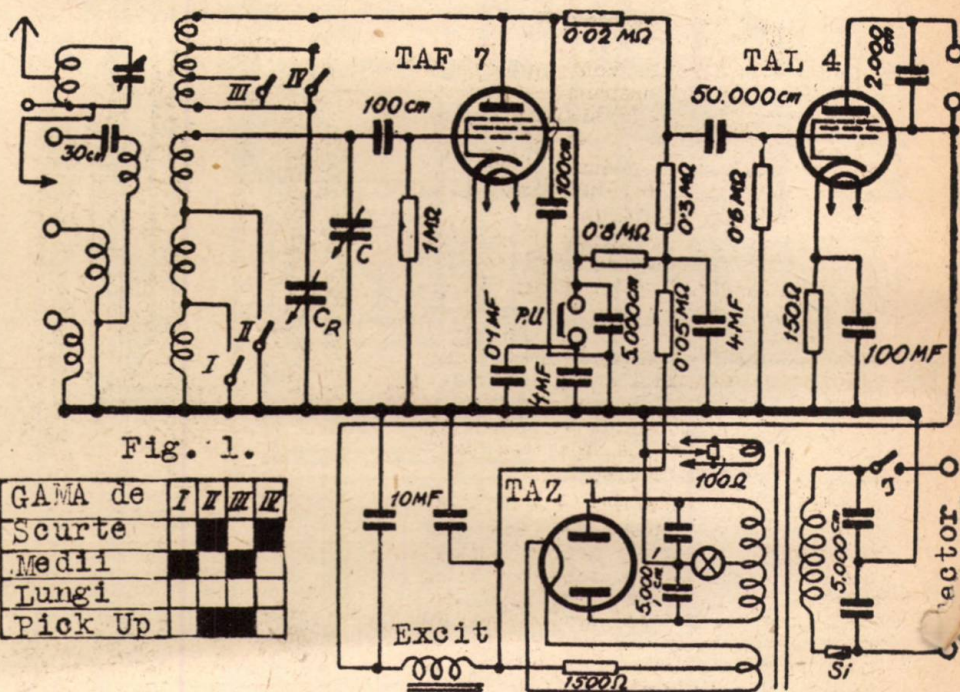


Fig. 1.

GAMA de	I	II	III	IV
Scurte				
Medii				
Lungi				
Pick Up				

tori electrolitici de câte 10 până cel mult 16 microfarazi, tensiune de regim 550 volți. Filtrajele intermediare sunt asigurate prin condensatori uscați, având valorile arătate în schema de principiu.

Lista de materiale

Pentru realizarea acestui aparat, avem nevoie de: Un șasiu standardizat, cu scală și condensator variabil, lei 500. Trei socluri cu 8 piciorușe, un condensator variabil cu dielectric fix, eventual un selector 100, un joc de selfuri cu comutator în calit, un transformator de rețea (2×350 volți 50 mA, 1 amper 4 volți, 3 amperi 4 volți), un vorbitor electrodynamic „Ingis” cu excitarea 2500 ohmi și transformator de esire pentru lampa finală Tungsram TAL 4, o lampă de siguranță cu duliie, un bec de scală 4 volți 0,3 amperi, butoane pentru scală, condensator de reacție și comutator.

Condensatori: Doi condensatori Utta 10—16 mF 550 volți, doi condensatori electrolitici uscați Utta câte 4 mF 420 volți, 1 condensator electrolitic Utta 100 mF 12 volți, un condensator centimetric Utta 25 cm., doi de 100 cm. unul de 2 mii cm. Patru condensatori centimetrice 5 până 10 mii cm., verificați cu 4 mii de volți, un condensator Utta de 50 mii cm., unul de 0,1 mF sau 100 mii cm.

Rezistențe de fir: un potențiomtru de încălzire 100 ohmi, o rezistență catodică de 150 ohmi, o rezistență de mare wataj de 1500 ohmi (pentru 60 mA).

Rezistențe chimice Siemens: una de 4

fișă de priză, tub izolator 5 metri, sârmă de montaj 7 metri, cablu de încălzire un metru, 15 șurupuri de 15 mm., 4 banane, un cordon cu 4 fire pentru vorbitor (un metru). Doi metri sârmă de lipit Tinol KMB.

O garanție

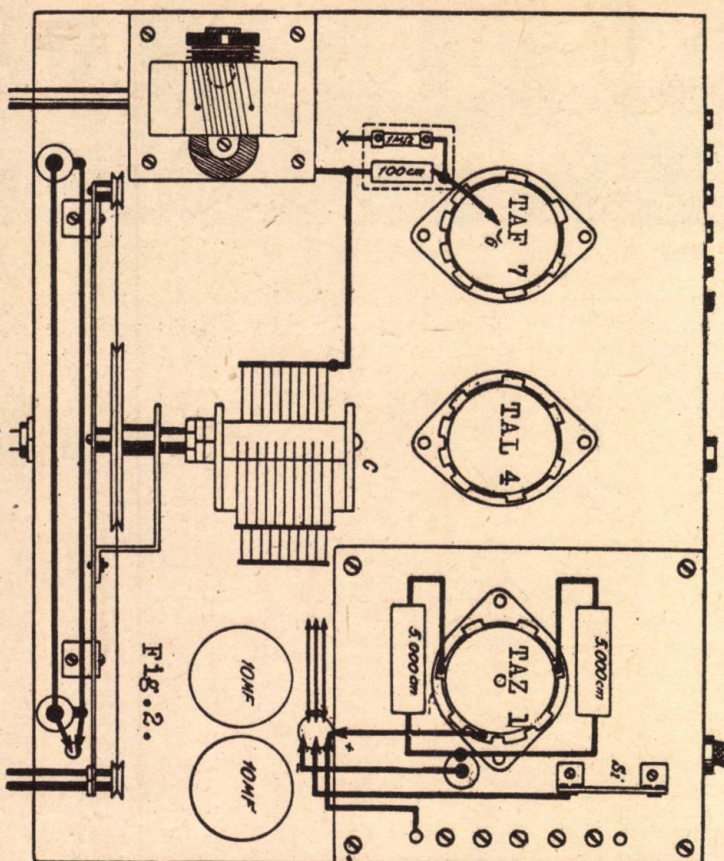
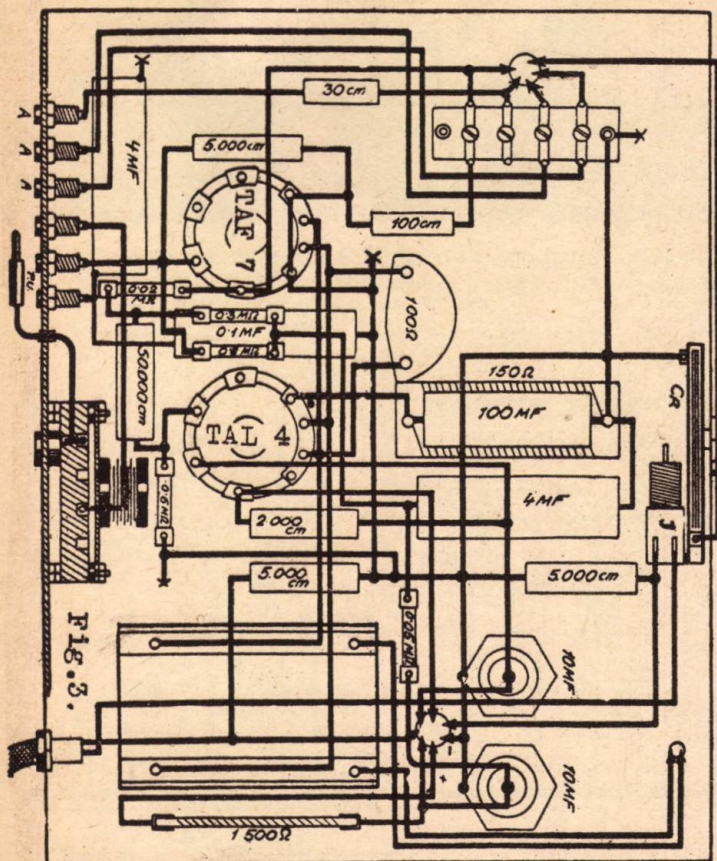


Pentru recepția undelor scurte sunt condensatorii neinductivi

SATOR

cari asigură recepționarea undelor scurte.

REFUZAȚI condensatorii inductivi



Realizarea.

Ia cazul când selfurile le facem singuri, vom folosi carcase feroase cu patru compartimente, anume o carcasă pentru selfurile undelor medii și o altă carcasă pentru selfurile gamei de unde lungi. Pentru unde scurte, folosim un self de comerț. Datele de bobinaj sunt: antena unde medii 6 spire, acord 66 spire, reacție 7 spire. Antena unde lungi: 25 spire, acord 210 spire, reacția 17 spire. Material: liță de frecvență înaltă pentru unde medii, sârmă de 0,15 mm. izolată cu email și mătase pentru undele lungi. Carcasa de unde scurte va avea circa 8 spire la acord, 2 spire la antenă și 9 spire la reacție. În comerț se găsesc azi numeroase selfuri foarte bune, cu carcase feroase (Noris, Ingik, etc.) cari pot fi folosite cu bun succes.

Tăierea șasiului, cablarea, etc. se face după planurile de cablaj și vederea de sus. Aparatul este construit pentru lămpile Tungram TAF 7 ca detectoare, TAL 4 ca amplificatoare finală și TAZ 1 ca redresoare. Consumația de curent este foarte redusă, într-o lună consumă curent electric de 100-130 lei, dacă recepționăm 5-7 ore pe zi.

Rezultatele sunt cele optime, realizabile cu un aparat 2+1. Ziua se aud toate posturile pe unde scurte, vreo 4-5 la număr în fonie și 30-50 posturi în telegrafie. Posturile mari, ca Budapesta, Praga, Roma, etc. se aud și ziua, foloșind o antenă exterioară de 25 metri lungime și având condiții de recepție destul de prielnice (departe de tramvaie, etc.). Pe unde lungi, se aud și ziua, foloșind o antenă exterioară de 25 metri lungime și având condiții de recepție destul de prielnice (departe de tramvaie, etc.). Pe unde lungi, se aud și ziua, foloșind o antenă exterioară de 25 metri lungime și având condiții de recepție destul de prielnice (departe de tramvaie, etc.).

Selectivitatea poate fi mărită prin folosirea unui condensator de antenă, care nu trebuie să fie montat pe șasiu, ci poate fi fixat și în cutia aparatului, pe un perete lateral. La recepția undelor scurte, acest condensator este de foarte mare folos, iar noaptea servește pentru îmbunătățirea selectivității în gama undelor medii și lungi.

Aparatul este de același nivel tehnic, ca și cele mai bune modele industriale 1938 cu același număr de lămpi. Costul unui aparat montat în cutie, cu vorbitor electrodynamic și lămpi, se ridică la

5500-5700 lei, deci este mai puțin decât un aparat industrial de aceeași mărime și putere.

Ing. C. BASARABEANU

A APĂRUT

Seria de excelente monografii instructive și atrăgătoare

de D. BARBU LAZĂREANU

CU PRIVIRE LA...

EMINESCU (I, II)

HAȘDEU (I, II)

I. CREANGĂ

V. ALECSANDRI

G. COȘBUC

EPIGRAMĂ ȘI EPIGRAMIȘTI

FOLKLOR (I, II)

Fiecare broșură 40 de pagini
16 Lei.

Toate piesele pentru schemele publicate în revistă, cu prețurile cele mai reduse, le găsiți la:

Aparate de radio modele 1938 în rate mici lunare. Laborator pentru reparații.

SUPER-RADIO

București, Str. Regală 12. Tel. 42323.

CURS DE TRANSFORMATORI

Tabela din fig. 97 cuprinde datele tehnice ale acestor trei modele de șocuri, anume: intensitatea în miliamperi (I), numărul amperispirelor (AS) deci o valoare care este în funcțiune de amperajul

și (separat) secundar — trebuie să fie într-o relație cu datele electrice (rezistența interioară) ale lămpilor amplificatoare utilizate în aparatul de recepție sau în amplificatorul de putere

5-7 mii. Dacă transformatorul este atât de bun încât transmite și frecvențele acustice între 7-10 mii de Hertz, atunci audia devine foarte muzicală, întrucât urechea noastră o percepe completată cu sunetele „formante”, care dau caracteristica vorbirii, precum și cu „armonicele superioare”, care dau nuanțele muzicale.

Transmiterea acestor frecvențe acustice mari depinde de miezul de fier al transformatorului, de capacitatea interioară a bobinajului și de numărul de spire. Rezistența ohmică a bobinajului joacă un rol secundar, cu excepția transformatorilor de intrare „Class B”.

Materialele, din care se construiesc transformatorii de frecvență joasă, sunt: tole din aliajul cel mai bun, carcasa izolatoare subțire din pertinax, sârmă emailată de calitate optimă (rubin email).

Tolele din fier moale nu sunt apte pentru transformatorii de joasă frecvență. Se folosesc tole din ferosiliciu alb, având o permeabilitate foarte mare: 14 mii de Gauss pe cm. pătrat de secțiune. La dimensionarea transformatorului, nu putem să calculăm miezul de fier pentru o densitate de 14 mii Gauss pro cm. pătrat, deoarece astfel am ieși din caracteristica rectilinie a curbei de magnetizare. Vom calcula numai 6 mii de Gauss pro cm. pătrat, pentru a mări secțiunea fierului și reduce inductivitatea. Materialul feros trebuie să aibă o capacitate de saturare magnetică cât mai mare și o permeabilitate excelentă.

Numai aliajele speciale dispun de aceste proprietăți. Tolele, confecționate din aceste materiale sunt enorm de scumpe.

Tabela din fig. 101 arată compoziția chimică a metalelor denumite 1) Rohme-

Intens.	Amispire	Induct.	Perm.	Rezist. magnetică		Selfind.	
I	AS	Bf	μ	in fier	total	L	
mA	—	cca	cca	—	—	Henry	
10	33,7	2000	2800	0,00200	0,00660	17,2	Șocul D ₁
20	67,4	4000	4360	0,00128	0,00588	19,3	
30	101,1	6500	4860	0,00115	0,00575	19,8	
40	134,8	8700	4610	0,00121	0,00581	19,5	
50	168,5	10300	4060	0,00138	0,00598	19	
50	86	4400	4500	0,00078	0,00282	10,5	Șocul D ₂
75	128	7000	4840	0,00073	0,00277	10,7	
100	172	9300	4460	0,00079	0,00283	10,5	
125	215	11100	3400	0,00103	0,00307	9,7	
150	258	12200	2840	0,00142	0,00346	8,6	
175	301	13200	2160	0,00163	0,00387	8,1	Șocul D ₃
200	344	13800	1820	0,00193	0,00397	7,5	
Amp.	—	cca	cca	—	—	Henry	
0,5	250	11800	3060	0,00093	0,00247	1,0	Șocul D ₃
0,75	375	13900	1780	0,00159	0,00313	0,8	
1,0	500	14800	1280	0,00222	0,00376	0,66	
1,25	625	15400	960	0,00291	0,00445	0,56	
1,5	750	15800	740	0,00384	0,00538	0,46	

Fig. 97

I, inductivitatea în fier Bf., permeabilitatea „mi”, rezistența magnetică a fierului, rezistența totală (magnetică), selfinductia în Henry.

Părăsim domeniul transformatorilor de rețea și al șocurilor cu miez de fier, pentru a ne ocupa cu o altă categorie de transformatori, anume

TRANSFORMATORI DE JOASĂ FRECVENȚĂ

Din această categorie fac parte: transformatorii pentru microfon, transformatorii de joasă frecvență pentru etaje amplificatoare de joasă frecvență ale aparatelor de recepție, transformatorii de joasă frecvență ai amplificatorilor de putere, transformatorii de esire.

Pentru întreaga categorie a transformatorilor de joasă frecvență, este caracteristic faptul că: A) servește pentru transmiterea curenților alternativi cu o frecvență între 50-10.000 (teoretic) sau cel puțin 50-7000 (practic); B) folosește un miez de fier din cel mai bun aliaj; C) energiile transmise fiind mici, bobinajele au un număr de spire mult mai mare, decât la transformatorii de rețea; D) datele electrice — și în special impedanța la 800 Hertz a bobinajului primar

Pentru a nu dibui în întuneric, e nevoie să ne informăm asupra unor detalii tehnice, pe care nu le vom găsi în nici o carte și nici o revistă. În primul rând, vom cunoaște materialele miezului de fier.

ALIAJELE MAGNETICE

Un transformator de microfon, de

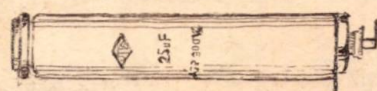
Fig.101. Compoziția metalelor și aliajelor magnetice.

Denumirea	Conține la sută :					
	Nichel	Fer	Chrom	Mangan	Siliciu	Cupru
Rohmetal	40-45	52-47	5	-	3	-
Permenorm	48	52	-	-	-	-
Megaperm	45	45	-	10	-	-
Hipernik	50	50	-	-	-	-
Permalloy	78,5	21,5	-	-	-	-
Mumetal	76	17	2	-	-	5

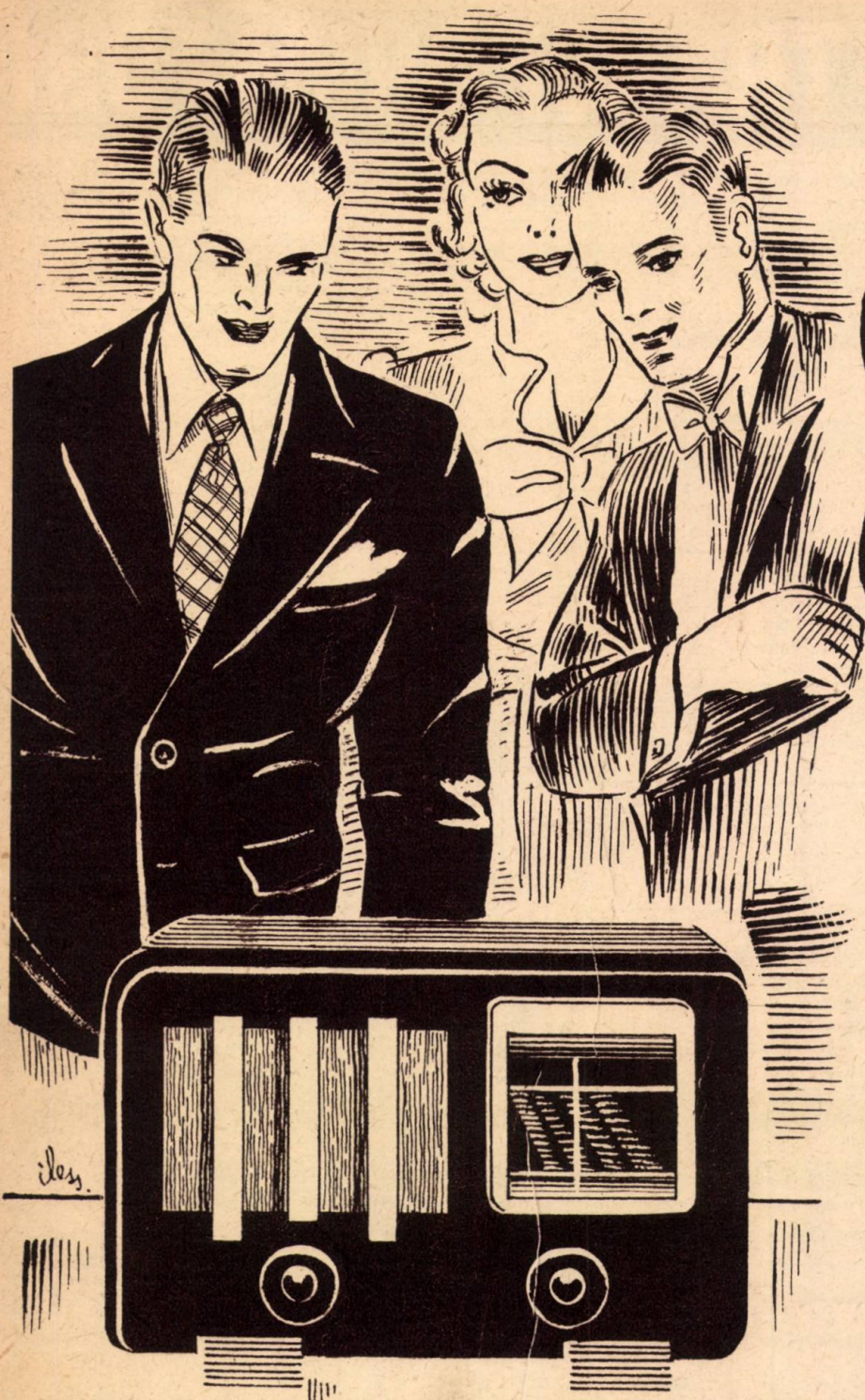
joasă frecvență sau de esire, trebuie să transmită în mod uniform toate frecvențele sonore sau acustice, între 50 și

A. MUNTEANU

INTREBUINȚAȚI ÎN MONTAJELE DV. NUMAI CONDENSATORI UTTA și HEKAPHON



REPREZENTANȚA
GENERALĂ: **RADIO KRAUSS BUCUREȘTI**
Strada Brâncoveanu No. 3, Etajul I. — Telefon 4.78.89.



Subiectul
lor de
DISCUȚIE?

Calitatea
APARATELOR
DE
RADIO

Columbia
Marconi
Emerson
RCA

MĂRCI CU RENUME MONDIAL.

Cereți demonstrațiuni în toată țara la revânzătorii autorizați.

Columbia Graphophone Co. Română, S. A.

21 NOEMBRIE 19

Radio. Adevărul

RADIOFONIE • TELEVIZIUNE • ȘTIINȚĂ PENTRU TOȚI

5
LEI



D. Marin Iordă, a cărui piesă
„A doua domnie a lui Lăpuș-
neanu”, va fi transmisă la mi-
crofonul românesc, Duminică
21 Noembrie.

O artistă româncă la microfonul finlandez



D. TOIVO HAAPANEN
Directorul artistic al radiodifuziunii
finlandeze

De curând, compatrioata noastră, primadona Pia Igy, a întreprins un turneu artistic, în străinătate, executând o serie de recitaluri de muzică românească la



D-ra KAESA PUUSKA
Conducătoarea programelor la microfonul
finlandez

microfonul posturilor de radio cehoslovace, poloneze, letoniene, estoniene și finlandeze. Majoritatea acestor stațiuni de emisiune — în special cele din țările baltice — au difuzat cu acest prilej, pentru prima oară, concerte de muzică românească.

Nu e lipsit de interes să amintim că Finlanda, care numără mai puțin de 4 milioane de locuitori, posedă totuși 12 posturi de radiodifuziune, excelent organizate din toate punctele de vedere.

VEDETELE

MICROFONULUI

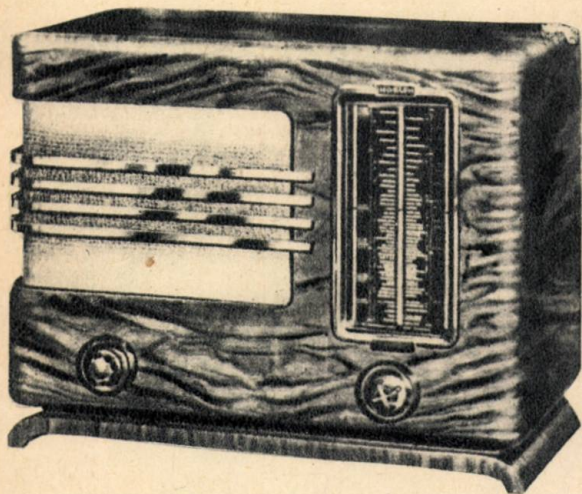


D. Radu Vasilescu, radio-reporterul sportiv

O PRODUCȚIE TRIUMFALĂ

I N G E L E N

US 338 VERTICAL



Superheterodynă de mare randament cu 3+1
lămpi. Toate undele: 15-2000 m. Șapte circuite
acordate. Dispozitiv pentru reglajul concomitent
al selectivității și tonalității. Difuzor
permanent dynamic Körting. Fading-control
complet automat. Scală în culori. LĂMPI
ROȘII, SERIA „E” VALVO: octodă, pentodă
de înaltă frecvență, pentodă finală combinată
cu duo-diodă. Putință modulată 4 watt.

30 % ECONOMIE
PRIN
„ECONOMIZORUL DE CURENT”

REPREZENTANȚA GENERALĂ:
CARTEA ROMÂNEASCĂ S. A.
BUCUREȘTI 1. BULEVARDUL REGELE CAROL I, 3—5.

RADIO-REPORTERI-REPREZENTANȚI IN STRĂINĂTATE

Ascultând astăzi la radio, îți dai seama că distanțele și spațiul au dispărut cu desăvârșire iar neînchipuitul a devenit o realitate: Ne găsim pretutindeni acolo unde se află și microfonul.

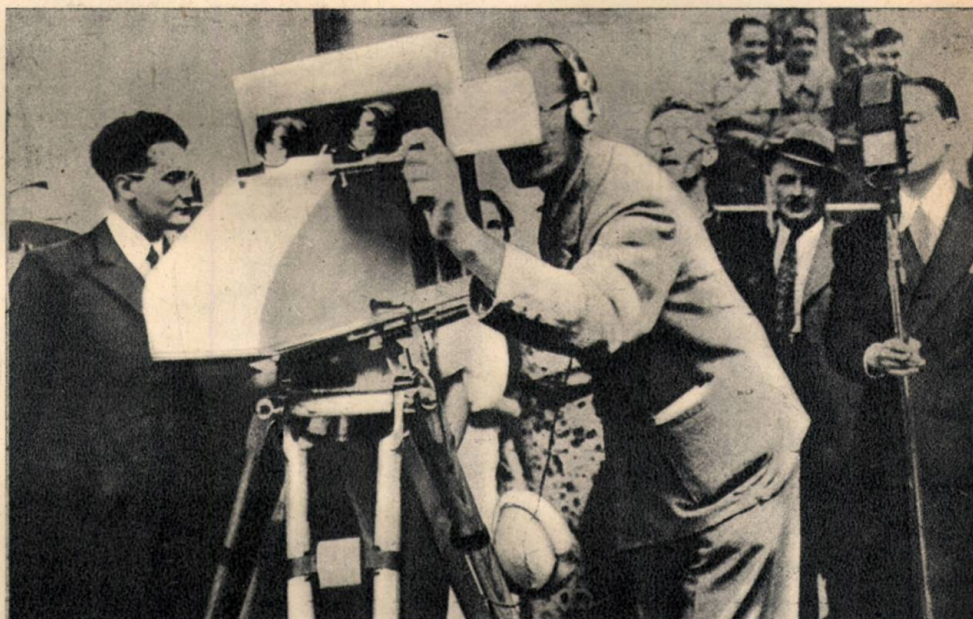
Dacă acum câțiva ani ne-am bucurat că putem asista — prin radio — la evenimentele petrecute în interiorul țării noastre, astăzi ne-am obișnuit să tragem cu urechea microfonului la tot, ceea ce se petrece dincolo de hotare, ba chiar dincolo de ocean.

Reportajul național a trecut — încetul cu încetul — pe planul al doilea, pe când cel internațional a ocupat locul de frunte în programele de ultimă actualitate.

Istoria contemporană este ea oare mai bogată în evenimente senzaționale, decât vremurile de altă dată? Sau a crescut curiozitatea lumii într-o măsură atât de mare, încât fiecare dorește să afle „instantaneu”, ce se petrece la depărtări de sute și mii de kilometri?

Credem că putem da un răspuns afirmativ la ambele întrebări.

Odinioară — să zicem înainte de război — pașnicul cetățean trăia într-o atmosferă relativ liniștită și stabilă, nu era hărțuit de micile și marile mizerii de azi și deaceia se mulțumea să urmă-



O inovație senzațională: reportaje prin radio-televiziune

rească mersul lumii din gazeta lui favorită. Telegraful și telefonul îngăduiau o informare suficient de rapidă, atunci

când se petrecea într'adevăr ceva senzațional — ceea ce nu se întâmpla de altfel prea des. (Continuare în pag. 8)



EUMIG

SERIA 1938

SUNT ADEVĂRATE
INSTRUMENTE MUZICALE

„EUMIG” S.A.R. BUCUREȘTI
STR. NICOLAE FILIPEȘCU 27

PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

HUGO WOLF

Luni 22 Noembrie, ora 22.05, d. Gabriel Năruja va vânta lied-uri de Hugo Wolf, tot atât de celebre ca și acelea ale lui Schumann și Schubert. Dela Hugo Wolf ne-au rămas numeroase lieduri, care se remarcă printr-o admirabilă intensitate de expresie și un lirism foarte uman, mai ales în registrul tragic.

Se cunoaște destinul dramatic al acestui compozitor, atins prea devreme de o maladie mentală, ce nu-i îngăduia pentru lucru decât rare perioade de luciditate, pe care a știut totuși să le folosească cu o extraordinară fecunditate. Wolf a început să scrie abia în 1888, la vârsta de 28 de ani, iar în 1890 se găsea în nepuțință de a mai lucra. După câteva licăriri de rațiune în 1891, n'a mai activat până în 1895.

SIMFONIA V-a DE CEAIKOWSKY

Marti, 23 Noembrie, se retransmite dela Ateneu concertul simfonic al Orchestrei Radio, dirijat de d. Hermann Scherchen. Programul începe cu simfonia V-a a lui Ceaikowsky. Această lucrare se împarte în patru mișcări, din care prima și ultima sunt dezvoltate în formă de sonate, pe când a doua și a treia cuprind trei părți. Simfonia începe cu un lung preludiv, care vestește motivul fundamental. Procedul de orchestrație folosit, același ca și în simfonia VI-a a lui Ceaikowsky, realizează aceeași impresie deosebită, prin clarinete, basoane și corzile, în registru grav. După o lungă și strălucită desvoltare, apare o idee de tranziție, care introduce imediat al doilea motiv, o melodie sincopată cântată de violă, pe un „obligato de lemnuri”. După o serie de gradații, acest motiv dă loc unei desvoltări remarcabile, cu modulații neprevăzute și îndrăznețe. „Coda” furtunoasă, se înfățișează, prin dimensiunile

ei, ca o a doua prezentare și se termină pianissimo în partea joasă a orchestrei, amintind astfel primele măsuri ale uverturei. Bucata următoare — notată „Andante cantabile con alcuna licenza” — este foarte expresivă, deosebit de dulce și se aude mai întâiu la corn, fiind apoi imediat susținută prin răspunsurile clarinetelor. Partea mijlocie a mișcării, cu

de motivul inițial, care introduce încă nota sa sombră, Finalul, un fel de rezumat al ideilor folosite înainte, se remarcă mai ales prin amploarea construcției și abilitatea instrumentării. Un preludiu în formă de marș cu ritmul din ce în ce mai însuflețit, servește ca intrare pentru un impetuos „allegro vivace”. Urmează tema secundară interesan-



O recentă fotografie a compozitorului Igor Stravinsky

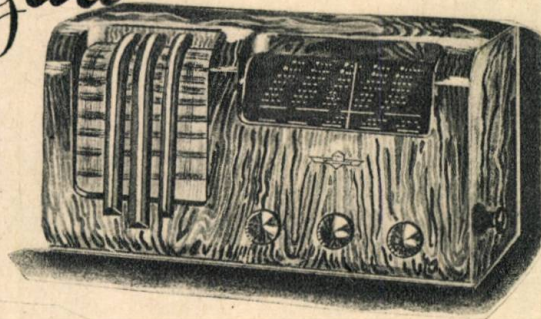
avânturile ei, are o înfățișare foarte romantică. Regăsim apoi o reminiscență în fortissimo a temei generale, pe care o întâlnim dealtfel și la revenirea primei părți cu un surprinzător efect de cadență întreruptă. Mișcarea a treia, un vals grațios, e o minune de orchestrație, pasajul cel mai surăzător al simfoniei, în afară

de prin contrastele de ritmuri și tratarea ei în contrapunct dublu și canon. Avem aci o alternanță de sbucium și liniștire, care dă gradației un caracter dramatic. Coda aduce o concluzie majestică, în care se afirmă pentru ultima oară unitatea lucrării.

(Continuare în pag. 7)



*Viaja muzicii
redată
integral!
de*



RADIO IMPERIAL

REPREZENTANȚA GENERALĂ: BORIS SOLZMAN, București, Str. Sf. Apostoli 47, Tel. 4.10.36



CARNET RADIOFONIC

ACTUALITĂȚI

Un compartiment bine servit, care a reușit să devie nespuse de atrăgător. În totdeauna la sfârșitul unei stive de discuri sau al unor bucăți de muzică românească — dată pe țigănește, actualitățile vin ca un tonic. Dar — a propos de muzica — nu românească, ci lăutărească. A fost cuvânt de ordine că o formație special întocmită, va cânta numai lucrări de folklor național prelucrat. Deasemenea, se vorbea de o triere a tarafurilor care se perindă la microfon. Unele sunt — deadreptul imposibile. Se cântă lăutărește, ca la mahala.

ORCHESTRA DE MANDOLINE ION FAZLĂ...

...are darul ales de a prezenta bucăți perfect armonizate, bine puse la punct în mișcarea cântului. Repertoriul este potrivit — în mare măsură — instrumentelor. Dacă s'ar omite lucrările de inspirație românească (folklor), ar fi totul pus în ordine. (9.XI. — 21.35).

ORA DE SOLIȘTI...

...ne-a adus pe d-na Maedi Fabritius — un glas frumos de alto, întovărășită — la pian — de d. Victor Bickerich. D-na Maedi Fabritius a cântat — în pitorească tradiție germană, bucăți din Johannes Brahms, Hugo Wolf și Franz Schubert (10.XI. — 21.40).

ORA COPILOR...

...a adus o reluare a acelui scenariu delicat și emoționant, care a întrunit cele mai multe simpatii: „Puil”, tras după nuvela d-lui O. Al. Brătescu-Voinești. Trebuie să spunem că frumusețea emisiunii rămâne, în deosebi, în minu-



nata muzică — cor și soli — pe care d-ra Eliza Tilenschi a compus-o anume. Sunt partituri de rară inspirație, în care s'au strâns melodii noi, suave și calde. Conducătoarea corurilor n'a stăpânit însă ansamblul. (11.XI. — 17.00).

RECITAL DE POEZIE

În pauza primă a serii de operă, Vineri s'au statornicit recitalurile săptămânale de poezie. Pe rând, d-na Maria Mohor (un glas minunat dublat de o dicțiune fără păreche), d. Ion Manolescu și d. V. Valentinianu au citit, întovărășiți de muzică, poeme din Eminescu și G. Coșbuc. Am fi dorit ca d-na Mohor să revină și la al doilea recital Coșbuc. D. N. Valentinianu nu ne-a plăcut. Și-apoi, dacă se caută a se da interpretări textului, cu partiții de muzică (fond), e bine

ca acest lucru să se facă în chip competent și altfel. Cum? Rămâne să se găsească formula de către echipa de lucru.

Mai de mult duet-ul Marietta Sadova-Haig Aterian au realizat muzică, numai din împletirea a două glasuri. Recitalul lor de poezie va rămâne un lucru scump auditorilor. La urma urmelor, de ce nu s'ar rechemati pentru a repeta recitalul? Ori poate pentru că atunci lucrul s'a făcut prea bine!? (12.XI. — 21.30).

CONCERTE DE DIMINEAȚA

Un sfert de oră din emisiunea de dimineață se scurge în acorduri de cântec: discuri. Dar aceste discuri ar trebui înlocuite cu altă serie. Pentru că — dela începutul emisiunilor matinale, s'a perindat numai un anume rând de plăci. Am putea cita — ușor — douăzeci de nume, care revin obsedant. Să fie lăsate cele din primul an și să se ofere în emisiune, altceva.

ORCHESTRA DE SALON RADIO...

...a început iarăși — după o pauză — pe mâna d-lui Constantin Bobescu. Și acest lucru s'a simțit bine atât în reper-

toriu cât și în execuție. Ceeace înseamnă că și orchestra Radio — întreagă — poate fi dirijată de d. C. Bobescu. Îl dorim într'un viitor simfonic de marți. E o datorie pe care o vom încheia.

JURNALUL COPILOR...

...il întocmește cu dragoste și rară frumusețe, d. Victor Ion Popa, scriitorul și artistul chemat, pe care îl cunoaștem. Aplaudăm din tabăra a mii de copilași,

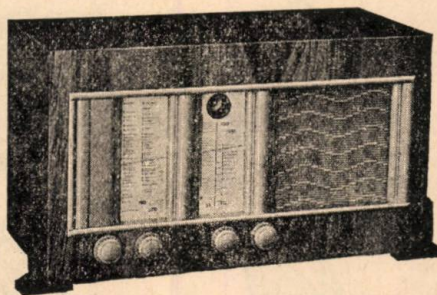


auditori frecvenți fermecați de glasul și broderia spuselor sale, revenirea d-lui Victor Ion Popa — în cadrul „Orei copiilor”. (11.XI. — 17.45).

LUMEA...

...se intitulează o rubrică nouă. Un șirag de diorame, colorate de frumusețile vorbelor, cu vederi de pe întreg pământul. D. Emil Riegler-Dinu a înfățișat Sfânta Sofia. Un început frumos (13.XI. — 19.00).

N. PAPATANASIU



Radiobell 358

TYP 1938

superheterodynă cu 5 lămpi și cu ochiu magic cuprinde toate inovațiunile brevetate ale

UZINELOR
BELL TELEPHONE

Randament neîntrecut pe toate trei game:
17-52 m. 195-570 m. 800-2000 m.

SUPERHETERODYNA IN MONTAJ SPECIAL

cu 7 circuite acordate, având o putere enormă:
5 wați modulați în vorbitorul electrodynamic

Este un instrument muzical de mare calitate, având compensare de distorsiuni și dispozitiv special pentru eliminarea parazitilor.

Amplificare echilibrată în joasă frecvență. Corecție de ton. Echipat cu noul agregat de condensatori variabili fără pierderi. Sensibilitatea: 5 microvolți. Priză pentru pickup și un al doilea vorbitor.

SELECTIVITATE ABSOLUTĂ: 7 KILOCICLI

Transformator cu blindaj electrostatic special pentru înlăturarea perturbațiilor rețelei
Recepție liberă de paraziti pe toate gamele de unde.

SYNTONIZARE VIZUALĂ CU „TUNOGRAPH” INDICATOR CU RAZE CATODICE

REPREZENTANȚA PENTRU ROMANIA : E. BRAUN
BUCUREȘTI, STR. NIC. FILIPESCU, 28 - Telefon 203/35

DIN PROGRAMUL SĂPTĂMĂNEI SEMNE

Prezentul calendar se întocmește și intră la tipar, cu mult înainte de a ne sosi programele românești. Ca ațare modificările ulterioare și nepotrivirile nu ne pot fi imputate.

Duminică (21.XI-15.15) — în cadrul „Orei Satului”, se difuzează întâia oră de teatru sâtesc. D. Victor Ion Popa a scris anume o piesă, cu stilul și înțelegerea potrivite „Orei satului”. Este a treia a sa lucrare de acest fel, împrăștiată pe căile văzduhului, pentru sătenii auditori. Piesa poartă sugestivul titlu: „Eu tac..., Tu taci..., El tace... Ea vorbește” și va fi interpretată de d-nele: Sabina Metta și Florica Teodora, întovărășite de glasul duhliu al d-lui N. N. Matei. Regia: autorul.

Tot Duminică, orele 20.30, se difuzează din studio, în cadrul serii de radio-teatru, adaptarea radiofonică: „Alexandru Lăpușneanu”, după nouela istorică cu același nume a lui C. Negruzzi. Adaptarea a făcut-o d. Marin Iorda în distribuție: d. Dem. Psotta (Lăpușneanu), d-na Maria Mohor (Ruxandra), și d. Finteșteanu (Moțoc). Restul distribuției d-nii: Cezar Teodora, At. Mitric, Paul Stratilă, Teodor Păunescu.

Marti (23.XI.—19.45). D. Radu Rosetti va vorbi despre: „Pseudonimul în literatura română”. Socotim disertația ca pe un documentar pitoresc, care va trebui ascultat.

Tot Marti (23.XI.—21.15) un sărbătoresc Simfonic al Orchestrei Radio, pentru că e dirijat de d. H. Scherchen. Se retransmite dela Ateneul Român. În program: Ceaikovski (Simfonia a V-a în sol minor), I. Stravinsky (Pulcinella) și R. Korsakov (Capriciu Spaniol).

Miercuri (24.XI — 19.15) în cadrul „Istoriei muzicii”, se va vorbi — și vorba va fi urmată de exemplificări, despre „Muzica în Evul Mediu” (cântece de trubaduri, minnesănger, balade, rondouri).

Joi (25.XI. — 16.45). „Ora copiilor” prilejuește difuzarea radiopieseții „Poveste de toamnă” de Papatanasiu, din ciclul „Sim-

fonia Firii”. Muzica întovărășitoare e scrisă de d-ra Eliza Țilenschi. Interpretate piesele și ale cântecelor sunt scolărițele Șc. prim. de fete No. 20, de sub direcțiunea d-nei Elena Apostolescu. Corurile sunt conduse de d-ra Maria Diaconescu.

Tot Joi (25.XI — 21.15) — nu știm de ce, nu se mai retransmite Simfonicul Filarmonice, dela Ateneu. În schimb, se inaugurează Ciclul Simfoniei, cu un Simfonic al Orchestrei Radio, sub conducerea d-lui Alfred Alessandrescu.

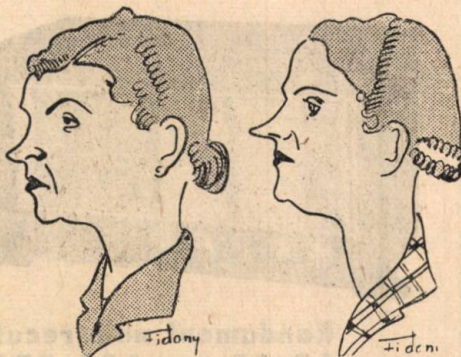
În program: „Simfonia în sol major”, de L. Cannabich și „Simfonia în re major”, de L. Boccherini. În plus: Concertul No. 5 în mi bemol — pentru pian și orchestră — de Beethoven. Solistă: d-na Madeleine Cocorăscu. În partea II-a: Fragment din baletul „La piață” de Mihail Jora.

Vineri (26.XI) în pauza întâia a retransmisiunii dela Operă, un recital de poezie: Panait Cerna.

Sâmbătă (27.XI. — 19.45). D. Al. Busuioceanu va vorbi despre „Expoziția El Greco”; e o disertație pe care o așteptăm, la gura... difuzorului!

M

LA MICROFON



Duetul vocal **VILIA PETRESCU** și **MARY SIMIONESCU**

„ORA COPIILOR” din 2 Decembrie — inaugurează un alt gen de spectacol, destinat micuților auditori ai posturilor noastre de radiodifuziune.

Elevii școlii primare de băieți No. 45 — de sub direcțiunea d-lui I. Hanganu, vor interpreta radiopieseța „Basme de Ion Creangă”, de: N. Papatanasiu.

Scenariul acesta face parte din ciclul: „Ce carte citim azi, Mircișor?” — care cuprinde prezentarea unui întreg șirag de cărți cu basme, dimpreună cu autorii lor, marii povestitori.

Muzica însoțitoare este închipuită, cu vervă și strălucire, de d-ra Eliza Țilenschi — inspirata compunistă a „Orei copiilor”.

D. LIVIU FLODA — iscălește judicioase cronici radiofonice în „Adeverul”, im-



plinind astfel o lipsă resimțită — în cotidienele noastre.

D. TEODOR SCARLAT — între o cronică în „Foot-ball”, un poem în „Bilete



de papagal” și o corectură a romanului său: „Viața la 'ntâmplare” — pregătește „Poezia iernii” — conferința pe care o datorează microfonului, pentru a împlini un ciclu.

Cea de-a doua oră de copii a fost sărbătorească. Difuzarea „Puiului” a însemnat o bucurie. La fine d. director general al Societății de Radiodifuziune: Dan Sărateanu a împărțit micuțelor școlărițe ale școlii primare No. 32 („Mașina de Pâine”) — bomboane și felicitări, pentru interpretarea rolurilor.

D. AT. MITRIC a scris ultimele replici ale radio piesei sale: „Pescuitorii de pă-



străvi” — care se va radiodifuză încă în stagiunea aceasta.

Z. T.

Perfecțiunea în construcțiile radiotehnice pe anul 1938 se obține întrebuintând:

Monoblocurile și Bobinajele „UNIC”. Comutatorii rotativi. Bobinajele și Kiturile „VICTORIA-OMEGA” Scalele și Condensatorii variabili „ARENA”, precum și alte noutăți extraordinare aflate în depozit la:

RADIO OMEGA RADIO
STRADA VÂNĂTORI 20. — BUCUREȘTI. — TELEFON 3.41.12

Depozit permanent de lămpi TUNGSRAM

CHR. CANNABICH

Simfonicul „Orchestra Radio” de Joi 25 Noembrie, dirijat de d. Alfred Alessandrescu, e consacrat în prima sa parte ciclului simfoniei, cuprinzând simfonia în sol-major de Cannabich și Simfonia în re-major de Boccherini.

Cannabich, născut la Mannheim în 1731, ca fiu al unui flautist din orchestra orașului. A fost elevul lui Johann Stamitz, supranumit și „părintele simfoniei moderne”. În 1757, urmează acestuia ca maestru de concert și dirijor al orchestrei. În urmă activează la München și moare în 22 Februarie 1738 la Frankfurt am Main. Cannabich a scris opere, balet, peste 100 de simfonii, concerte pentru vioară, muzică de cameră, etc. El continuă stilul maestrului său Stamitz dar, nu are geniul acestuia. Fără a prezenta o valoare deosebită, unele din simfoniile lui Cannabich revelează talent și ingeniozitate, înfățișând o bună imagine asupra desvoltării unei forme în care Haydn, Mozart și Beethoven ne-au dat pilde eterne.

CONCERT No. 5 PENTRU PIAN ȘI ORCHESTRĂ DE BEETHOVEN

În partea doua a simfonicului de Joi vom asculta concertul No. 5 pentru pian și orchestră în mi bemol-major, op. 73 de Beethoven, solistă fiind d-na Madeleine Cocorăscu.

Această lucrare cuprinde următoarele trei mișcări: 1) Allegro; 2) Adagio un poco mosso; 3) Rondo: Allegro.

Ultimul concert al lui Beethoven a fost scris în 1809. El reprezintă, în felul lui, un apogeu, mai ales în ceea ce privește contopirea sunetului pianului cu timbrul orchestrei. Printre cele mai caracteristice părți este dialogul între pian și țimpan, la sfârșitul mișcării a treia. Concertul prezintă încă și astăzi dificultăți pentru pianiști și constituie o piatră de încercare pentru tehnica virtuozilor. Prima lui audiție, cu un succes răsunător, a avut loc la Lipsa, în 1811. După trei luni, elevul lui Beethoven, Karl

Czerny — cunoscut prin lucrările, la în învățământul pianistic — execută acest concert la Viena, atât de slab, încât publicul aproape că-l refuzase.

MUSICUS

La posturile străine

Săptămâna aceasta ne aduce două mari concerte la posturile străine. Unul, Vineri seara, la Varșovia, când Hermann Abendroth, cunoscut și publicului bucu-reștean, va conduce un concert simfonic, având ca solist pe pianistul Wilhelm Backhaus, care ne va vizita și pe noi în curând.

Altul, la Milano, unde Bruno Walter, înscrie în programul său două lucrări religioase, de o importanță capitală. Atragem atențiunea în special asupra lui „Stabat Mater” de Palestrina, lucrare foarte rar cântată. „Requiem”-ul de Mozart, care urmează, este o specialitate pentru cunoscutul dirijor mozartean.

Mai recomandăm, Luni seara, la Budapesta, concertul chitaristului Segovia, care, în loc de a se limita la muzica ușoară, înscrie pentru prima dată în repertoriul acestui modest instrument, muzică de Bach, Scarlatti și alți clasici.

Radio-Berlin, ne aduce Joi seara faimoasele „Liebesliederwalzer” de Brahms, compoziție unică în felul ei elaborată pentru un ansamblu de nouă voci feminine și nouă bărbătești. Acompaniamentul este susținut de două pian. Vom asculta aceste lied-uri numai cu patru soliști: câte două femei și bărbați, dintre care o celebră soprană Adelaide Arnold. Tot Joi seara, Quartetul Mozart din Salzburg, se oprește din turneul său la Stuttgart. Viola acestui quartet, Karl Stummvoll, care a fost și la București, este conducătorul acestui quartet, care execută muzică din Haydn.

La posturile italiene, mai recomandăm concertul vocal de Luni seara dela Roma, unde Ebe Stignani și Francesco Merli își vor arăta frumoasele glasuri, care le-au adus faima.

R. K.

PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

(Continuare din pag. 4)

„PULCINELLA” SUITA DE STRAWINSKY

Urmează suita „Pulcinella” de Strawinsky, compusă în 1919. În această lucrare, Strawinsky „se împacă surâzând cu spiritul înaripat al dansului” — după cum foarte bine a spus criticul Andrei Levinson. Această suită, extrasă din baletul cu același nume, a fost lucrată după temele împrumutate din sonatele în trio ale lui Pergolesi. Ea înfățișează aventurile unui personaj stilizat, din „Comedia dell'Arte Italiana” și cuprinde următoarele mișcări: 1) Simfonia. 2) Două serenade; 3) Scherzino, Allegro, Andantino; 4) Tarantele; 5) Toccata; 6) Gavotă cu două variațiuni; 7) Duet; 8) Menuet și Final. Orchestra este, firește, foarte redusă. După obiceiul epocii se opune unui „tutti” de corzi un concertino de corzi și suflători. Aproape tot întreaga inovație a suitei constă în reînnoirea armonică. Partitura lui Strawinsky reunește, sub o formă extrem de atrăgătoare, temele fermecătoare ale vechiului compozitor italian, cu instrumentația unui modernism neprevăzut. Interesant este în special duetul, în care asistăm la o convorbire între contrabas și trombon.

„CAPRICIU SPANIOL” DE RIMSKY-KORSAKOFF

Simfonicul se termină cu „Capriciu spaniol” de Rimsky Korsakoff. Această operă ne conduce în anul 1887, când Rimsky-Korsakoff a primit, ca urmaș al lui Rubinstein, direcția concertelor simfonice ale societății imperiale de muzică.

La un concert și-a dirijat opera, cu un enorm succes. După prima parte, orchestra a făcut o călduroasă demonstrație tânărului dirijor, manifestare care s'a transformat, la sfârșitul bucății, într'un entuziasm general al publicului.

Partitura acestui „Capriciu spaniol” — strălucită mai ales în instrumentare, — amintește pe departe paginile lui Richard Strauss.

Bateria este de o virtuozitate considerabilă și dă un aer local cântecelor și folklorului spaniol. Acest „Capriciu”, în formă de suită, se compune din patru părți: 1) Alborada, 2) Varietioni, 3) Alborada si bemol-major, 4) Scena e conto gitano.

Ultima parte începe cu o fanfară de instrumente de alarmă, pentru a fi înlocuită apoi printr-o cadență melodică de vioară solo.

Coda reia tema primei mișcări. Acest „Capriciu” aparține deasemenea grupului de compoziții de Rimsky-Korsakoff, care ne revelează încă înrăurirea lui Richard Wagner.

RADIO- MARELLI

1 9 3 8

concretizează întreg
progresul tehnicii radio-
electrice pentru anul 1938

REPREZENTANȚA GENERALĂ PENTRU ROMANIA:

„SOREL

66 BUCUREȘTI I. STR. MATEI MILLO, 10

TELEFON 504-93

CEL
MAI
BUN
RADIO

RADIO
MARELLI

MAGNET
MARELLI

RADIO-REPORTERI-REPREZENTANȚI IN STRĂINĂTATE

(Continuare din pag. 3)

Astăzi însă, omenirea a devenit mai dornică de senzații, iar radio ne-a atârnat și mai mult această sete de noutăți senzationale. Omul modern și-a zis, cu drept cuvânt: „Dacă radio nu cunoaște nici distanța, nici spațiul, de ce n-aș putea asculta la difuzorul meu tot ceea ce se petrece în întreaga lume?” Și cum planeta noastră a devenit un „glob geografic de școală”, pe care poți urmări cu degetul munții, fluviile și toate orașele lumii, întrebarea omului modern nu trebuie să ne mire cât de puțin. Concepția, pe care fiecare dintre noi și-a format-o despre pământul nostru — mic cât un pumn — este generală, așa că în privința aceasta nu mai încap discuții.

În plus, evenimente importante, fiindcă ating în mare parte existența noastră și a familiei noastre — se precipită cu o repeziciune atât de vertiginoasă — încât mintea oamenilor noștri de știință ar trebui să se gândească serios la inventarea unei noi minuni, care să poată în umbră chiar și radiofonia. Televiziunea, de pildă, ar fi mai potrivită pentru setea noastră de a afla ultimele stiri, decât „învechita” radiodifuziune. „Vrem să știm totul și vrem să fim pretutindeni prezenți”, iată lozincă noastră de azi, la care nu înțelegem să renunțăm sub nici un motiv.

În asemenea condițiuni, radiofonia este obligată să ducă o luptă grea, pentru a se putea impune unui auditoriu atât de pretentios.

Să oferi publicului tău regulat, tot ceea ce se petrece peste șapte țări și mări, nu e deloc ușor, căci — în definitiv — și radio-difuziunea este legată de funcționarea unui aparat tehnic și administrativ, care la rândul lui are de învins foarte multe dificultăți. În principiu putem asculta prin radio orice; în practică însă, ne sunt trase anumite restricțiuni. De asemenea limite însă nimeni nu vrea să ție seamă. Pentru o taxă mai mică de doi lei pe zi, auditorul vrea să participe la o vânătoare de lei în Sudan, la o expediție la Polul Nord, dorește să cuture mările cu submarine, sau să se urce în „gondola stratosferică” a lui Picard.

Dacă societatea respectivă de radiodifuziune nu e în stare să-i satisfacă pe loc toate aceste dorințe, auditorul se revoltă amenințând cu denunțarea abonamentului — chiar atunci când este un convins clandestin — și tună și fulgeră în scrisori.

Iată o situație, din care numai cu greu se poate descurca cineva. Departe de a se fi rezolvat problemele arzătoare ale radiofoniei — recepția impecabilă și programul ideal —, biata radiodifuziune se vede pusă, din ce în ce mai mult, în fața unor probleme mai încurcate și complicate.

S-ar putea susține — firește că în definitiv nici-o societate de radiodifuziune din lume nu este și nu poate fi obligată, să satisfacă gusturile atât de rafinate ale auditorilor ei. E adevărat, dar ce te faci când exigentele întrec posibilitățile? Cu cine să te lupti atunci? Cu milioanele de auditori, pe cari nu-i cunoști și cari

întunecă orizontul ca un nor negru și amenințător? Sau cu abonatul răzlet, care te sâcăie cu spiritele sale ascuțite?

Nu, diplomația radio difuziunii internaționale a făcut și ea cu timpul școală și a învățat cum să procedeze față de publicul care o susține materialmente. În loc să se opună „cerințelor” masselor, ea caută să le satisfacă, ba chiar să le întrecă prin programe și mai excentrice. Și cum microfonul nu cunoaște îngrădiri — în ceea ce privește realizări fanteziste, în special când este vorba de trucuri radiofonice — putem asculta la radio, tot ce poftim.

Paralel cu această acțiune de „deplină satisfacere”, societățile de radiodifuziune se străduiesc însă să lucreze și în mod serios la înfăptuirea programelor internaționale la difuzarea reportajilor dela mari distanțe.

Astfel în America și în unele țări din Occidentul Europei, marile societăți de difuziune au început să-și plaseze reprezentanți proprii — reporteri radiofonici cari sunt obligați să transmită la microfon relatări cât mai complete și sugestive asupra tuturor evenimentelor importante din țara respectivă. Ca și corespondentul de ziar reporterul radiofonic este obligat să-și plece urechea la șoptele evenimentelor, pentru ca la un moment dat — să poată comunica la microfon despre tot ce vede și ce aude în jurul său.

America — adică marea societate de difuziune N.B.C. — are de ani de zile doi reprezentanți-reporteri proprii în Europa, care fac săptămânal reportajii, transmise peste Ocean. Germania difuzează și ea regulat reportajii reprezentantului ei dela Washington — d. Sell — emisiuni cunoscute sub numele: „Despre ce se vorbește în America”. Marea Britanie — societatea B.B.C. — este reprezentată la Berlin etc. În cazuri speciale, reporterul radiofonic primește și misiuni deosebit de importante, trebuind să participe de pildă la expediții polare, la conflicte înarmate etc., când își pune chiar și viața în joc.

Intr-o bună zi — suntem convinși — vom afla până și de atașați radiofonici — oficial recunoscuți — căci și actualii reporteri dela radio îndeplinesc această funcțiune.

Pentru înfrățirea popoarelor, reporterii radiofoniei — reprezentanți în țări străine — prezintă o importanță deosebită și nu ne îndoiim că cu timpul, misiunea lor va fi apreciată la justa ei valoare.

ANTENA ROTITOARE

Folosirea antenelor dirijate pentru undele scurte impunea până acum construirea a numeroși piloni, capabili să susțină diferitele antene orientate în diverse direcțiuni.

La Huizen, în Olanda, societatea „Philips” a realizat de curând un model cu totul nou de antenă rotitoare, a cărei instalație este executată în modul următor: doi piloni, care suportă antena, se sprijină pe o platformă de oțel, montată pe roate și care se rotește în jurul unui punct central. Intocmai ca o placă rotitoare, folosită la căile ferate. Ansamblul se rotește cu ajutorul unor electromotoare. Fiecare pilon cântărește 18 tone. Antenele nu sunt suspendate între cei doi piloni, ci întinse de sus în jos, dealungul fiecărui pilon. În total, există antene, împărțite în trei segmente izolate, ceea ce reprezintă în realitate 24 de antene dipoli.

ecouri

Radiodifuziunea engleză va folosi de acum înainte posturile ei de emisie în scopuri de propagandă națională, difuzând informațiuni în limbi străine.

Danemarca proiectează lansarea unui receptor popular, care să poată fi vândut la prețul de 95 de coroane daneze. Acest post va cuprinde trei lămpi alimentare prin baterii pentru a permite întrebuințarea lui din orice punct al țării.

Politia engleză, nemulțumită de emițătorul ei instalat în inima Londrei, și-a construit de curând un alt post, situat în provincie în mijlocul țării. Emisiunile acestui post pot fi captate din orice punct al Angliei, prin automobilele Scotland-Yardului.

La 1 Noembrie, numărul auditorilor germani a fost de 8.595.121, ceea ce reprezintă un spor de 10 la sută față de același perioadă a anului precedent.

În Berlin există 11 oficii poștale, în care publicul poște asista zilnic la recepții de televiziune, care au loc în fiecare seară și durează câte-o oră.

La 1 Octombrie numărul auditorilor francezi era de 4.018.922, înregistrând astfel un spor de un milion în cursul ultimului an.

Ca omagiu pentru memoria lui Marconi, guvernul italian a hotărât să emită o serie de mărci cu imaginea ilustrului inventator al telegrafiei fără fir.

Societatea de radiodifuziune austriacă a hotărât să instaleze la Viena un post pe unde scurte cu o putință de 50 de Kw.

Intr'un sanatoriu din Gottenberg (Suedia) s'a amenajat o instalație originală de radio cu un microfon în capela sanatoriului, astfel că lehzetele, din patul lor, pot asista „prin radio” la botezul pruncilor.

NOU!!
BOBINE NEO-TRIPLEX
cu comutator rotativ și întrerupător
de rețea, au sosit la

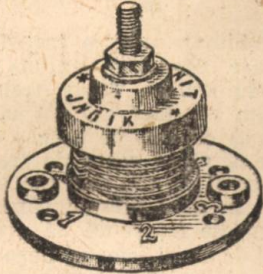
„RADIO-VOX”

Strada Băncii Naționale No. 2

Noutăți pentru constructori

CARCASE FEROASE NOUI

Prezintăm două noutăți: carcasa „BO” cu circuit magnetic deschis și ferotrimer, pentru bobinaje de acord, oscilator etc., apoi



Carcasa feroasă „BO”

carcasa „ZL” cu circuit magnetic închis, pentru transformatori de frecvență medie.

Carcasa „BO” este prevăzută cu trei compartimente de bobinaj, un suport de fixare, ferotrimer cu ghidaj și contrapunct. Se distinge printr-un factor foarte avantajos, are loc larg disponibil pentru executarea bobinajelor. Va fi întrebuințată la montaje cu un singur circuit acordat, fiind loc suficient pentru plasarea celor trei bobinaje.



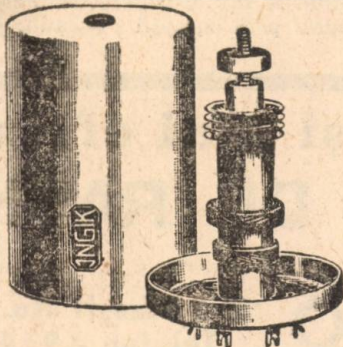
Carcasa feroasă ZL

naje (antena, acord, reacție) necesare pentru o gamă de unde. Făcând bobinajele pentru un aparat cu un singur circuit acordat și două game de unde, vom folosi două din aceste carcase „BO”, iar în cazul când aparatul este echipat cu selfuri pentru trei game de unde, vom adăuga încă o carcasă specială pe amenită.

Carcasele „ZL” au deasemeni ferotrimer cu dispozitiv de fixare (imobilizare), carcasa de bobinaj din trolitul. Ele se folosesc mai mult de acei constructori, cari lucrează superheterodyne cu 455—475 KC ca frecvență medie și își fac singuri bobinajele, cu liță.

CONDENSATORUL DE ACORD

Există cazuri speciale, când suntem nevoiți să folosim un condensator cu dielectric fix, în locul condensatorului variabil cu



Audlon Form B

aer. Modelele obișnuite ale condensatorilor variabili, nu sunt corespunzătoare, deoarece

au plăci maleabile la rotor și stator, pachetul de plăci este strâns, pierderile dielectrice se măresc. Pentru aceste cazuri speciale, avem la îndemână un condensator variabil cu dielectric fix.

Plăcile statorului și rotorului sunt distanțate așa că între ele se găsește un strat de aer precum și — pentru siguranță — un strat de dielectric solid. Într-adevăr, scopul dielectricului solid este numai siguranța: nu este posibilă nici o atingere între plăcile de rotor și stator.

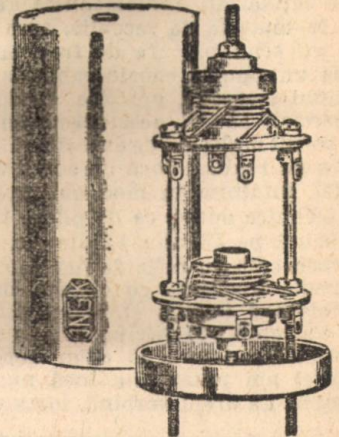
Mărimea piesei noui corespunde aproximativ mărimei unui condensator obișnuit cu dielectric fix, cu deosebirea că grosimea este de trei ori mai mare, deoarece plăcile sunt groase și distanțate. Costul unui asemenea condensator variabil se apropie de prețul unui condensator cu aer, sumă ce o plătește orice amator, dacă poate să între în posesiunea unei piese cu adevărat superioare.

SELFURI PENTRU UN SINGUR CIRCUIT

Ca să putem deosebi un self pentru un montaj „audion” (detectoare cu reacție) de un self de preselecție, circuit intermediar sau oscilator, vom îndepărta blindajul și vom cerceta conexiunile. La exterior, toate aceste unități sunt la fel. Scoțând blindajul, observăm două carcase feroase din cele mai moderne, având ferotrimeri. Distanța între unitățile feroase este suficient de mare pentru a exclude influențe dăunătoare. Toate bobinajele sunt executate cu liță

de frecvență înaltă și duse la contacte fixe.

În afară de asemenea unități pentru aparate cu un singur circuit acordat (antena, acord, reacție), găsim și unități pentru preselecție sau etaj amplificator de frecvență



Self pentru un circuit

înaltă, detectoare cu reacție (fără bobinaj de antena), circuite intermediare, filtre cu bandă, oscilatori etc., toate pentru două game de unde (200—600 și 800—2000 m.). La aparatele cu trei game de unde, selfurile de unde scurte se execută aparte și se fixează în imediata apropiere a comutatorului.

ING. WALTER STETSON



LĂMPI de RADIO



FIVRE

≡ Lampa 6 E 5 ≡

„OCHIUL MAGIC”

FIVRE

FIVRE

A sosit în depozit la:

„OSIAS ZINGHER”

BUCUREȘTI. — Str. Negru-Vodă 14

Prețuri excepționale
pentru constructori

Aparatele MARELLI sunt
echipate cu lămpi FIVRE



★ FIVRE ★



Transformatorii de medie frecvență cu aer și fier

De câțiva ani, radiotehnica s'a orientat, în materie de recepție, spre montajele cu schimbătoare de frecvență. S'a cules un număr considerabil de informațiuni teoretice, practice, tehnice și comerciale asupra acestui subiect și, deși au trecut mulți ani de experiență se pare că nu s'a realizat încă un acord unanim. Astfel, întâlnim în mod obicinuit sisteme tehnice opuse, ca de pildă: 1) medie frecvență pe 472 sau 137 de Kc.; 2) medie frecvență cu miez de fier sau cu aer; 3) medie frecvență cu circuit magnetic deschis sau închis; 4) Selectivitate fixă sau variabilă; 5) Niciun etaj de înaltă frecvență sau unul și chiar două etaje. Dealtfel am putea cita încă numeroase exemple. La drept vorbind, toate soluțiile

mai mult de două game de unde, respectiv unde scurte și lungi.

În afară de aceste considerațiuni, media frecvență acordată pe 472 de Kc. este, în ansamblul ei, preferabilă, dar mai scumpă și mai delicată. Ea nu suportă mediocritatea, sau, în orice caz, mult mai puțin decât sistemul pentru 137 Kc. Apoi, ea cere dela ansamblul montajului calități și precauțiuni de fabricație mult mai serioase, întrucât altfel, riscă, cu tot prețul mai ridicat, să dea rezultate inferioare și chiar nule, adică o funcționare mai nestabilă, și mai supusă la acroșaje. Iată de ce într'un asemenea caz este nevoie de un cablaj judicios, blindaje și decuplaje mai îngrijite. Fără precauțiunile pomenite se produc numeroase fluierături, ceea ce reduce considerabil calitățile intrinseci ale sistemului.

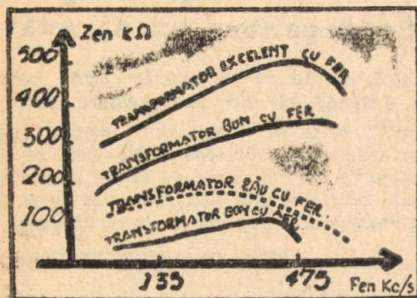
Cu cât vrem să exploatăm mai mult calitățile unui bun transformator de medie frecvență, cu atât trebuie să îngrijim concomitent și de restul postului. Iată de ce un bun constructor, după ce a încercat și a studiat bine media frecvență la 472 de Kc., trebuie să-i rămână credincios și în plus, e determinat să construiască din ce în ce mai bine și să adopte transformatori tot mai îngrijiti și de o calitate din ce în ce mai bună.

Dimpotrivă, constructorul mijlociu, după oarecari încercări suferă o desamăgire și se reîntoarce la transformatorul mediocru, fie cel de 137 Kc., fie cel de 472 Kc., dar în orice caz, tocmai atât de bun ca să nu distoneze cu restul montajului.

Selectivitatea variabilă, atât de controversată, după ce a avut numeroși partizani, pare să fi căzut acum la rangul unei elegante și a unui lux de prisos. Ea este o chestiune de preț și clientelă, dar, în orice caz, variabila mutuală nu prezintă interes decât cu transformatorii buni de medie frecvență. O construcție rațională ușurează operația de adaptare la o comandă de cuplaj printr'un sistem flexibil, de rotațiune, de alunecare sau alt procedeu. În ceea ce privește alternativa: **transformator cu fier sau cu aer?** Trebuie să mărturisim că în starea actuală a tehnicii aliajelor și aglomeratelor, transformatorul cu fier — cel puțin pentru frecvențele de 472 Kc. și chiar mai mult — prezintă o superiori-

tate zdrobitoare asupra transformatorului cu aer. Singurul neajuns constă în prețul său ridicat. Totuș, trebuie să recunoaștem că, dacă am voi să realizăm un bobinaj cu aer, de aceeași calitate și randament, el ar costa de trei ori mai mult și ar fi de trei ori mai gros.

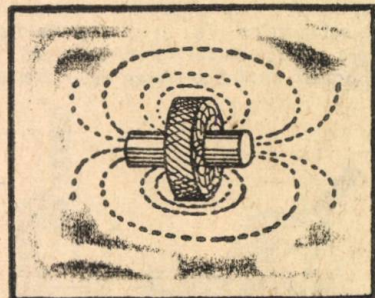
Astăzi, în mod practic, când un bobinaj de medie frecvență dă o impedanță de 80.000 de ohmi (efectul bușon) rezultatul este mulțumitor. Aparatele efitine de acum trei sau patru ani nu dădeau decât 25.000—35.000. În laborator, fără să neglijăm volumul și timpul, ajungem la 100.000 însă rezultatul nu mai este comercial. Or, cel mai mic bobinaj ceva mai serios cu fier aglomerat, dă 125.000 de ohmi, iar unul bun chiar 200—250.000. U-



Comparația transf. M. F.

prezintă anumite avantagii, cu condiția să fie folosite acolo unde sunt adecvate. Fiecare din cazurile pomenite convin unor anumite condițiuni caracteristice de recepție, de preț, de calitate, de elemente geografice, de clientelă; într'un cuvânt, corespunde unui preț determinat

În primul rând, media frecvență pentru 137 de Kc. este cea mai simplă de cablat, întrucât, prezentând o mai mică tendință de acroșaj, amplificatorul de medie frecvență se mulțumește cu un cablaj mai puțin îngrijit, în care decuplajul și blindajul sunt duse mai departe. În plus, e ceva mai puțin exigentă în privința calității bobinajelor. Acesta e tipul potrivit pentru postul efitin, la care grija realizării nu e excesivă și fabricația în serie mică — adesea și insuficient controlată — dă neegalități de calitate. În schimb, nu se potrivește cu ade-vărat decât la posturile, care nu posedă



Miez drept

nele tipuri îngrijite, dau cel puțin 600.000 de ohmi la panoul de încercare. Această cifră se reduce însă în practică cu un sfert, într'un șasiu din cauza elementelor vecine, a blindajelor și capacităților parazite. Ținând seama că beneficiul etajului este egal cu panta lămpii înmulțită cu impedanța bușon (kiloohmi), împărțită prin doi, ne putem da seama de însemnătatea acestor cifre.

Care sunt deci, caracteristicile de construcție și cele de întrebuințare ale transformatorilor cu fier? Cele dintâi sunt simple, deși supuse greșelilor. Mulți amatori cred că fierul pulverulent aglomerat are o foarte mare permeabilitate. Este o gravă eroare. Primele realizări comerciale mergeau până la un coeficient de 17, însă a trebuit să se renunțe la ele, întrucât prezentau din cauza excesului de fier, o izolare insuficientă și pierderi prin curenții Foucault.

**Cele mai moderne, mai bune și mai efitine
APARATE, PIESE ȘI LĂMPI DE RADIO**

LE GĂSIȚI LA

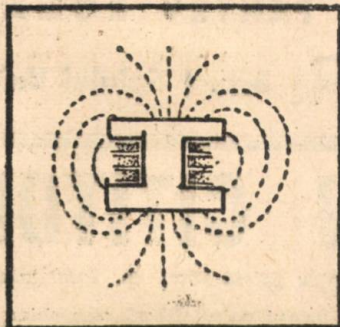
DYNATRON - RADIO

Str. Buzzești No. 40
Telefon 4.93.46

(CATALOGUL COMPLET GRATUIT LA CERERE)

În urmă, s'a coborât la 10 sau 12 și majoritatea produselor actuale au un coeficient **mu**, variind între 7 și 10. Aceasta însă nu înseamnă că e de ajuns să înmulțim cu 7 sau 10, numărul de micro-Henri, pe care l-ar avea bobina singură în aer, pentru a obține astfel selful aceleiași bobine montată pe fier.

Lucrul nu ar fi adevărat, decât în cazul când această bobină ar fi cufundată



Miez în scripete

în interiorul unui enorm volum de fier, așa cum în mod normal e cufundată în aer. Dacă spunem enorm, înțelegem că se întinde atât de departe, cât poate să fie sensibilă influența magnetică a bobinei. Or, se știe că la 5 cm. și chiar mai mult, cuplajul a două bobine neblindate, cu aer, este sensibil. Rezultă deci că, pentru ca un coeficient să fie în practică egal cu valoarea lui teoretică, sămburii ar trebui să aibe 5—10 cm. În măsura în care ne apropiem de această condiție ideală, putem realiza calitatea formei sămburelui.

Pe lângă aceste chestiuni importante (formă și volum nuclear), calitatea in-

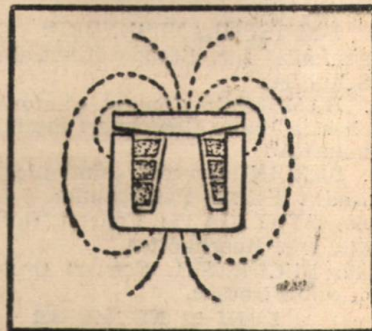
trinsecă a fierului se caracterizează prin valoarea izolantă sau rezistivitatea și prin efectul histerezis, care trebuie să fie cât mai slab posibil. În plus, bobina însă trebuie să ofere maximum de calitate: o rezistență ohmică redusă în înaltă frecvență (deci fir divizat); slabă capacitate repartizată; self puternic, în sfârșit, o carcasă cât mai lipsită de histerezis, deci construită din stiroflex (material cam costisitor); trolitul; acetat de vinil, sticlă de uree, etc.

Pentru a încheia, vom trece în revistă formele circuitelor magnetice și întruindările lor. Sămburele drept, simplu, atrăgător, lesne de adoptat, prezintă două avantaje: preț redus și ușurința, cu care un constructor deprins cu bobinajele de aer, pe care le fabrică singuri, poate, fără să-și strice fabricația în serie, s'o adopte la bobinele lui. Un al treilea avantaj: reglajele postului nu sunt greu de retușat, receptorul fiind aproape același ca înainte; permeabilitatea practică a bobinei de medie frecvență este cuprinsă între 1,8—2. Câmpul magnetic sau mai degrabă spectrul, nu-și schimbă forma, astfel încât nu trebuie schimbate nici distanțele nici blindajele.

Sămburii în formă de scripete înseamnă o primă îmbunătățire și un pas înainte spre forma logică. Fluxul magnetic suferă un început de canalizare. El preferă, cel puțin în parte, să rămână în sămbure și nu avem decât o dispersiune de maximum 60—70 la sută. În cazul egalității de distanță la cele două bobine, cuplajul începe să fie mai slab; permeabilitatea totală ajunge la 2,5—3. În sfârșit, sămburele normal este acela în care liniile magnetice își pot ondula

traseul fără să întâlnească un întrefier. Aci, cu cât dăm mai mult volum sămburelui, cu atât ne apropiem de coeficientul **mu** teoretic. E vorba de făcut un întreit compromis între următoarele elemente: a) greutate, preț, volum și deci pierderi dielectrice; b) permeabilitate totală; c) concentrarea fluxului.

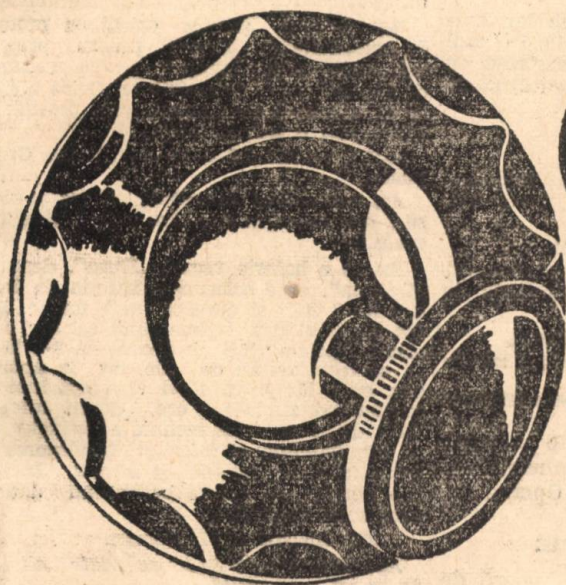
Forma de „oală cu capac” (mai mult încă decât aceea cu două coaje înelare),



Miez în „oală închisă”

este aceea care rezolvă cel mai bine problema. Ajungem astfel la o permeabilitate totală, de 4,5—5 și o dispersiune de 40—50 la sută. Rezultă deci că la un cuplaj egal putem să apropiăm bobinele mai mult decât altădată.

După cum vedem, transformatorul cu fier, mai ales în tipul blindat de „oală cu capac”, realizează actualmente cea mai bună soluțiune a transformatorului de medie frecvență. Totuși, cu tot circuitul său magnetic închis, scurgerile sunt importante, iar fluxul de scurgere nu e neglijabil.



MONOBUTON
ARE NUMAI

PHILIPS 

CEREȚI DEMONSTRAȚIUNI CU APARATELE DE RADIO DIN
SERIA SIMFONICĂ 1938

Ce să ascultăm ACEASTĂ SĂPTĂMÂNĂ

DUMINICĂ 21 NOEMBRIE

- 18: ROMA: Concert simfonic dela teatrul Adriano, dir. Guarneri.
21: KONIGSBERG: Concert simfonic, orch. Radio, dir. Bruckner. Solo pian Hoen.
21: DEUTSCHLANDSENDER: Concert simfonic. Dir. Stange (Liszt, Brahms, Schubert).
21: HAMBURG: Concert simfonic, Orchestra Radio (Bruckner: Simfonie romantică).
21: BERLIN: Concert simfonic, Orch. Radio. Solist: Fassbaender.
21.45: STUTTGART: Concert Orch. Radio. Dir. Buschkötter.
22.10: BUCUREȘTI: Concert Orch. Radio, solo Stroeescu.

LUNI 22 NOEMBRIE

- 20.25: VIENA: Retrans. dela Opera Stat: „Bărbierul din Sevilla” operă de Rossini.
20.35: PRAGA: Trans. Opera germană: „Regatul lui Honza” de Ostrecil.
21.45: BUDAPESTA: Concertul de chitară Segovia: Bach, Scarlatti.
22: ROMA: Concert vocal cu Eve Stignani și Francesco Herli.
22.05: BUCUREȘTI: Gabriel Năruja cântă lied-uri de Wolf.
22.50: VARȘOVIA: Concert simfonic, Orch. Radio. Dir. Fitelberg. Simfonia fantastică de Verdi.

MARTI 23 NOEMBRIE

- 21.15: BUCUREȘTI: Concert simfonic, Orch. Radio. Dir. Herman Scherchen.
22: ROMA: „André Chenier” operă de Giordano. Dir. Previtali.

MIERCURI 24 NOEMBRIE

- 20.35: VIENA: Concert simfonic, orch. Radio. Dir. Kabasta. Solo pian: Casadessus.
21.35: BUCUREȘTI: Muzică de cameră, de Beethoven.
22: BERLIN: Concert simfonic, Orch. Radio. Dir. Weissbach. I-a Bruckner.
22: BUDAPESTA: Concert simfonic Orchestra Popery. Dir. Rajter.
22.20: MUENCHEN: Concert simfonic. Dir. Winter. Solo pian: Hoen.
22.20: ROMA: Concert simfonic, Orch. Radio. Dir. Ferro. (Mozart, Ravel, Beethoven).

JOI 25 NOEMBRIE

- 20.10: BERLIN: „Liebesliederwalzer”, de Brahms. Solist: Adelaide Armhold.
20.10: BRESLAU: Concert Filarmonica. Dir. Wüst.
21: COLONIA: „Undine” operă de Lortzing.
21.15: BUCUREȘTI: Concert simfonic, Orch. Radio. Dir. Alfred Alessandrescu.
22: STUTTGART: Quartetul Mozart din Salzburg. Muzica de Haydn.

Inginer I. Silberstein
mutat str Gh. Cosbuc 31
colț Bd. Pache.
Repară, transformă difu-
zoare magnetice și dyna-
mice de orice sistem.
Sursa difuzorilor
„Ingis - Dynamic”

BATERII uscate „HELLESENS” BATERII Ferronickel „NIFE”

DURABILITATE NEINTRECUTĂ

REPREZENTANT GENERAL PENTRU ROMÂNIA

ERICSSON S.A.R. Buc. I Splaiul Unirii 13

DE VORBĂ CU CITITORII

10.228. PIPOTA, Floești.

Am un transformator de rețea cu 1x320 volți la secundar.

Din cele două scheme trimise de dvs. aceea sub 2) este preferabilă, întrucât placa lămpi redresoare este conectată cu pământul și fenomenele de ionizare nu influențează recepția. Folosiți un șaslu cu paletă liberă, model nou (390 lei).

10.227. Ing. ALEXANDRESCU, Sinaia.

Cât costă abonamentul la radio în Germania și Ungarie?

În Germania abonamentul costă 2 mărci (cca. 80 lei lunar), fără a avea nevoie de autorizație: chitanța servește ca autorizație și act justificativ timp de o lună, este emisă „la purtător” adică fără indicație de nume. În Ungaria, costul abonamentului e de 2.40 pengoe pe lună și se achită în mâinile factorului poștal, fără a mai scoate o autorizație. În moneda noastră, abonamentul lunar în Ungaria ar fi de 72 lei. Abonamentul este trecut într-un registru, în baza raportului făcut de factorul poștal, iar retragerea se face în urma unei declarații predate aceluiaș factor.

10.229. STRUNGAR din Lugoj.

Am trei lămpi și vreau să le potrivesc la „Triumph Clasic”.

Două (A 409, B 443) se potrivesc, iar lampa a treia trebuie înlocuită cu A415. În locul Westectorului, se potrivește o rezistență de 0,8 MO. Vorbitorul dvs. permanentdynamic poate fi folosit cu succes.

10.230. GHERASIM I.

Unde se găsește „Ravor”?

Îl găsiți la principalele firme importatoare de exemplu „Sator Radio” Buc., etc. Costul nu ne este cunoscut.

10.231. G. STOICA, Bălești-Dolj.

Am o galenă A. și vreau s'o schimb cu E. Schimbul este posibil cu o diferență de lei 600.

10.232. PETRENCU MIHAIL, Hotin.

Nu înțeleg de ce mi-ați recomandat un di-

fuzor cu paletă liberă, în locul unui magnet.

Difuzorul palei liberă este chiar un vorbitor magnetic și reprezintă sistemul cel mai modern între toate sistemele magnetice. Ne ați mai scris că nu înțelegeți cum se încarcă un acumulator din sectorul de curent alternativ 220 volți. Încărcarea se face cu ajutorul unui redresor special, pe care îl au toți comercianții de radio din localitatea dvs. și de aceea, dvs. nu veți încărca singur acumulatorul, ci îl veți da comerciantului. Ne miră de ce râvniți la un aparat cu 2 lămpi la baterie când aveți curent alternativ în casă: cu un aparat 2+1 recepția este mai puternică și costul alimentării ar fi mult mai redus, curentul sectorului costă cca. 10-15 lei kilowattora, pe când o kilowattora luată din baterii costă peste 200 lei.

10.233. I. LUC, Iași.

Unde găsesc planul aparatului Portabil 4 B din No. 430?

Planul în mărime naturală (lei 100) se găsește la firma „Daimon”, împreună cu piesele speciale. În broșura atașată planului găsiți și toate indicațiunile și explicațiunile necesare.

10.234. GH. TANASE, Brebu.

Am o galenă fără self. Se aude slab și nu selectează posturile.

Numai două galene există cu pretenții de selectivitate: „Titan” pentru pretenții mai modeste și „Europa” pentru maximum de randament și selectivitate. Orice adăugire la aparatul dvs. actual este inutilă: nu aduce nici o îmbunătățire.

10.235. NICOLAE COP, Inv. Recea Cristur Someș.

Am un aparat industrial mare și vreau să-l alimentez numai din baterii fără acumulator.

Există o baterie uscată „Dura”, denumită „Optima”, care înlocuiește bateria de încălzire de 2 volți și durează peste un an. Pentru aparatul dvs. trebuie tipul cel mai mare „Dura-Optima”. La un aparat cu 3-4 lămpi, ea servește un an de zile, iar la aparatul dvs. cu 6 lămpi va servi vreo opt luni recepționând zilnic 5-6 ore. Cereți informațiuni de la serviciul tehnic al uzinelor Dura din Timișoara, referitor la alegerea tipului (credem HB 600) și la preț. Încercările noastre cu aceste baterii au dat cele mai bune rezultate.

10.237. ANDRIOAIE, Roman.

Aparatul „Logic 2+1” se poate alimenta de la ori ce curent?

Nu numai din sectorul de curent alternativ. În ce privește întrebarea a doua, — costul materialului etc. — vă veți adresa reprezentanței „Daimon”, Buc. Str. Scaune No. 4 unde veți găsi și planurile în mărime naturală.

10.239. VOINEA, Bălești.

Am o Galenă Răduță și vreau s'o schimb cu „Galenă Europa”.

Schimbul este posibil cu o diferență de 600 lei. Trimiteți aparatul dvs. și diferența, iar noi vă expediem imediat „Galenă Europa”.

A. MUNTEANU

- 22: VIENA: Concert simfonic „Wiener Simfoniker”. Dir. Max Schönherr.
20.30: BUDAPESTA: Trans. Opera regală.

VINERI 26 NOEMBRIE

- 20.35: BUCUREȘTI: „Otthello” operă de Verdi (Transmisie Opera Română).
21: VARȘOVIA: Concert simfonic al Filarmonice dir. Abendroth. Solist: Backhaus.
21: KONIGSBERG: „Fidelio” de Beethoven (trans. Opera din Berlin).
22: MILANO: Concert simfonic extraordinar. Dir. Bruno Walter.

SÂMBĂTĂ 27 NOEMBRIE

- 20.30: VIENA: „Eva”, operetă de Lehar.
22: ROMA: „Ginevra degli Almieri”, operă de Peragallo.



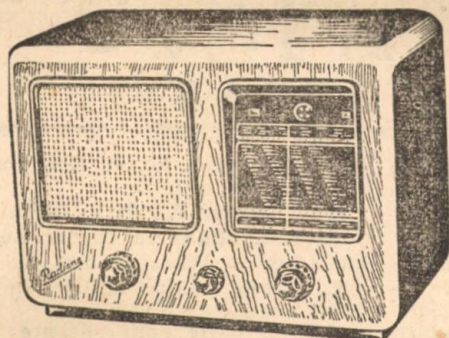
Vânzătorii exclusivi pentru România

LEONIDA & Co.

București III B-dul Take Ionescu 32, Tel. 2.18.81

prezintă modelele producției

RADIONE 1938

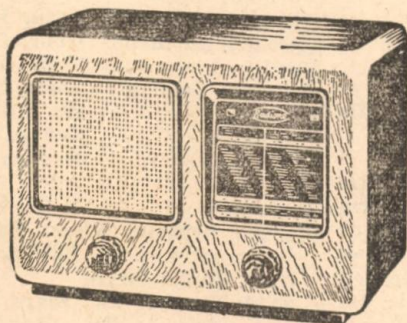


538A: SUPER 4+1 (c. alternativ).

538U: SUPER 4+3 (c. alternativ și continuu).

MIDGET SUPER RADIONE

438
A



438
U

438 A. 4+1 Lămpi pentru orice tensiune de curent alternativ

438 U. 4+2 Lămpi UNIVERSAL pentru orice tensiune, de curent alternativ sau continuu

Elegant — Puternic — Selectiv

Unde scurte 16,5 — 51 m.

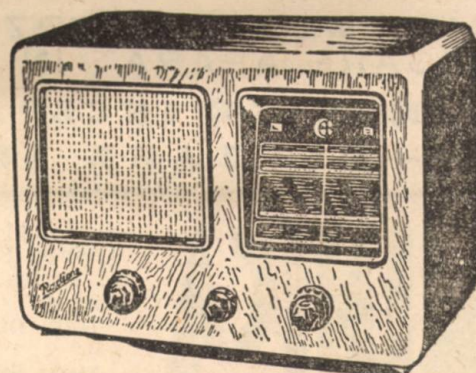
Unde medii 195 — 590 m.

Unde lungi 700 — 2000 m.

Amplificator de Gramofon

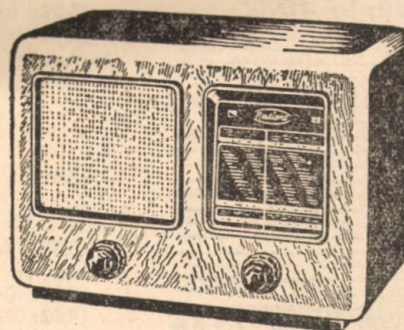


Ca și în alți ani aparatele
RADIONE ocupă un loc de
frunte în producția mondială.



638A: SUPER 6+1 (c. alternativ).

438
B



438
B

**4 LĂMPI
LA BATERII
SELECTIV-CLAR-PUTERNIC**

**Scală luminată cu
posturile notate**

**Ton real prin vorbitorul Dinamic
recepționează dela**

16,5-51

195-590

700-2000 mtr. lung., de undă



VÂNZARE IN RATE LUNARE



PROGRAMUL POSTURILOR EUROPENE

pe săptămâna 21-28 Noiembrie 1937

„Reproducerea parțială sau integrală a programelor este interzisă“.

EXPOZIȚIA RADIO-METAL CALEA VICTOREI 144 TELEFON 4.77.30

VĂ OFERĂ APARATE MODELE 1938

PHILIPS—STANDARD—ADMIRA—MARCONI—R.C.A.—COLUMBIA—EMERSON

ELIBERÂND IMEDIAT AUTORIZAȚIA SOCIETĂȚII DE RADIO-DIFUZIUNE
PENTRU FIECARE APARAT ÎN MOD GRATUIT (numai pentru orașul București)

MODELE ÎNCEPÂND DELA LEI 2970. —

— VANZARE ÎN 18 RATE LUNARE —

DUMINICA

21 Noiembrie 1937



1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.

160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

623 kHz.

ORA DIMINETII

(7.30—8.30)

7.30: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică.

— Radio-jurnal.

— Concert de dimineață (discuri):

Poveștile Dunării, potpuriu de valsuri, de Morena; Margit, polca de Brău; Hora mocănească și Sârba din brădet.

— Sfaturi gospodărești și medicale.

8.30: Închiderea emisiunii.

9.55: ORA RELIGIOASĂ:

I. — Clopote.

II. — Serviciul religios transmis de la Sf. Patriarhie.

III. — Predică de Pr. M. Bulacu.

13.00: Ora. Culturală. Sport. Cota Dr. nării.

13.10: Concert de prânz — Orchestra Ionel Cristea (voce: Petre Stamate): Arie naționale; Barcarola, vals de Waldteufel; Fă-ți un nod la batistă, tango de Villnov; Arie naționale; Ti-am telefonat aseară, tango de Coflea; Să fii mulțumit, de Boulanger; Ca să-ți cânt dintr-o gitară, romanță de Manzatti;

Hop! hop! uite așa, cântec popular de Kreiner; Să-mi cânte un acordeon, tango de Dochitescu; Romante și Arie naționale.

14.10: Ora. Mersul vremii. Radio-jurnal.

14.25: Continuarea concertului: Sere-nada, de Fr. Lehar; Jurăminte de iubire, vals de Thomasin; Arie naționale.

14.45: ORA VESELĂ: Ion Manu.

ORA SATULUI

15.00: Sfaturi pentru gospodari.

15.15: TEATRU SĂTESC: „Eu tac... Tu taci... El tace... Ea vorbește...”, piesă într-un act de Victor Ion Popa.

DISTRIBUȚIA

Ea

Sabina Metta

Mama

Florica Teodoru

Sotul

N. N. Matei

Povestitorul

Ath. Mitric

15.50: Alex. Lascarov Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

16.00: Ora. Mersul vremii.

18.02: Concertul Fanfarei Școalei Pregătitoare de Ofițeri, cond. de Lt. Horia Pandrescu: Sambre et Meuse, marș de Planquette; Ploaie de aur, vals de Waldteufel; Uvertură la „Alexandro Stradella” de Flotow; Antract și Barcarola din opera „Povestirile lui Hoffmann” de Offenbach Flori de Bragadiru, potpuriu național de Cutrupi; Fragment religios de Savel I. Horceag; Vânătorii de gardă câlări, de Lincke; Frumoasa Persia, marș de Paul Lincke.

19.00: Actualități medicale.

19.10: Muzică de dans — Orchestra de Dans Radio, dirij. de Const. Bobescu: Marș de Bauckner; Marș pe motive naționale de Coca; Foxtrot de Böhmelt; Vals trist de Coca; One step de Benatzky; Tango de Fuchs; Vals de Leopold; Vals de Doelle; Habanera de Coca; Fe-

tițele din balet, fox de Kochman; Marș de Steinbrecher.

19.53: Sport: Rezultate tehnice.

20.00: Continuarea concertului: O! A-laska-fox de Wars; Tango de Smidse-der; Marșul radiofoniștilor, de Sergiu Tănăsescu.

20.15: O carte nouă despre războiul României, de Prof. S. Mehedinți.

20.30: TEATRU: „Alexandru Lăpușneanu” — adaptare radiofonică de Marin Iorda, după nuvela lui Iacob Negruzzi.

DISTRIBUȚIA

Alex. Lăpușneanu Dem. Psatta

Doamna Ruxandra Maria Mohor

Vornicul Moțoc I. Finteșteanu

Postelnicul Veveriță Cezar Teodoru

Spătarul Spancioac Gabriel Costiescu

Stroici Cezar Flamură

Vornicul Bogdan Sorin Gabor

Armașul At. Mitric

Capitanul George Cernea

Egumenul P. Stratilat

Călugărul Jeles

Trotușan N. N. Matei

Regia artistică Victor Bumbesti.

Regia tehnică Al. Lohan.

22.00: Radio-jurnal.

22.10: Concert de seară — Orchestra

Radio, dirij. de Th. Rogalski: (voce:

Const. Stroeescu: Cântec de Henri Du-

pare și Claude Debussy: Duparc: 1) In-

vitatie la călătorie, 2) Phidylé, 3) Cân-

tec trist: Debussy: 1) Visuri, 2) Green.

22.30: Rezultatele sportive de Radu

Vasilescu.

22.45—24.00: Continuarea concertului

Orchestra Radio: Castelul fermecat,

uvertura de Rust: Fantezie din opera

D-na Butterfly de Puccini; Fetele din

Baden, vals de Komzak; Dansuri nor-

vegienne de Grieg; Gavotă de Popper;

Canzonetta indiană și Humoresca de

Dvorak; Vals No. 1 de Friedmann-Gärt-

ner; Dans rus de Ceaikowsky.

269,5 m. MOR. OSTROVA 11 kw

19.50: Praga ★ 20.10: Povestiri de

Duminică ★ 20.25: Kosice, marșuri și

valsuri ★ 21.25: Praga ★ 22.10: Pro-

gram popular, orch. Radio, Dir. Klima.

Moniuszko: Uv.; Svendsen: Romanță

pentru vioară și orch.; Gounod-Wie-

niawski; Dansuri ungare; „Faust”, fan-

tezie pentru vioară și orch.; Weber: In-

vitatie la vals ★ 22.55: Praga ★ 23.35-

0.30: Bratislava.

„TITAN”

STRADA VÂNĂTORI 3

LABORATOR RADIO

M. KLEIN & C. ROZEANU

Construcții și reparațiuni de aparate și
materiale Radio

Acordări de Superheterodyne kituri
și bobinaje

Depozit permanent și bine asortat cu
materiale Radio

351 m. KOENIGSBERG 100 Kw.

19: Soare, lună și stele... muzică și versuri ★ 19.40: Trio de pian în la-minor de Ceaikowsky ★ 20: Inf. ★ 20.10: Pentru soldați ★ 20.40: Ecou sportiv ★ 21: Concert simfonic. Orch. și solist. Muzică de Beethoven: uv. la Egmont; Concert pian în mi bemol-major; Simfonia III-a (Eroica) ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.20: Reportaj sportiv ★ 23.40-1: Muzică nocturnă.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.

19.50: Praga ★ 20.10: Kosice ★ 22.10: Mor. strava ★ 22.55: Praga ★ 23.20: Inf. sport ★ 23.35-0.30: Concert orch. Radio ★ Dusik: Uv.; Piskacek: Selecțiuni; Drabek-Bernhard: Potpourri.

316 m. BRESLAU 100 kw.

20.55: Trio-ul Hattwig ★ 21.45: Cantată radiofonică de Margarete Koch. ★ 23: Inf., sport ★ 23.30: Muzică de dans.

325.4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

19.50: Praga ★ 20.10: Programul următor ★ 20.25: Marșuri și valsuri. (Kosice) ★ 21.25: Praga ★ 22.10: Mor. Ostrava ★ 22.55: Praga ★ 23.35-0.30: Bratislava.

331.9 m. HAMBURG 100 kw.

20.30: Sport ★ 20.55: Comunicate ★ 21: Al patrulea concert popular. Haendel: Uv. la „Agripina”; Brahms: Uv. tragică op. 81; Kilpinen: Căntece; Bruckner: Simfonie ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică nocturnă.

349.2 m. STRASSBURG 100 kw.

20: Emisiune agricolă ★ 20.30: Jumătate oră muzică ★ 21: Jurnalul radio, met. ★ 21.30: Muzică ușoară ★ 21.45: Inf. în germană ★ 22: Inf. sportive ★ 22.20: Plăci ★ 22.30: Seară festivă ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. germană ★ 1: Muzică de dans.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

Moarea pictorului Matthias Gruenwald de Hans Rehberg ★ 19.30: Muzică de cameră (plăci) ★ 20: Inf. ★ 20.10: Ecou sportiv ★ 20.25: Quintetul Walter Raatzte cântă ★ 21: Concert orch. și soliști. Dir. H. Steiner. Mozart, Cimarosa, Lortzing, Bruch, Rossini, Verdi, Ceaikowsky ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă.

369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.

(Florența, Torino, Genova, Trieste, 21.20: Conf. ★ 21.30: Muzică variată ★ 22: „André Chenier” operă de Giordano. În continuare, știri, sport.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

18.45: Despre galeria de tablouri din Dresda și comorile lor ★ 20: Inf. ★ 20.10: Hermann Erism Busse citește din propriile-i povestiri ★ 20.30: Walter Rehberg, cântă la pian, sonata în do-major de Schubert ★ 20.55: Sport ★ 21: Caleidoscop din Lipsca. Oră muzicală veselă ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă.

395.8 m. KATOVIC 12 kw.

20.35: Orch. Radio. Mozart: uv. la Nuntă lui Figaro; Ceaikowsky: Duo din Eugen Onegin; Saint-Saens: Dans din op. Henri VIII-lea; Bizet: fantezie din Faust; Ceaikowsky: Duo din Dama de pică ★ 21: Conf. 21.30: Inf. sportive ★ 21.35: Programul următor ★ 21.40: Program general ★ 24: Muzică de dans-plăci.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.

★ 20.10: Concert-plăci ★ 21: Din opere germane. Concert seral, orch. Radio. Lortzing: uv. la Armurierul; Muzică de balet din Undine; arie din Târ și dulgher. Bruch: Arie din Loreley; Her-

POSESORI

DE APARATE AMERICANE

Profitați de prețurile ENORM SCĂZUTE și înlocuiți lămpile uzate cu lămpi purtând ETICHETA DE GARANȚIE „SARMAT”

Iată câteva prețuri extrase din noul nostru tarif:

TIP	LEI	TIP	LEI
24A	250	76	230
26	230	77	250
27	230	78	250
35	250	80	230
41	230	2A3.	280
42	240	2A5.	230
43	240	2A7.	250
45	230	6A7.	250
47	230	2B7.	280
56	230	6C6.	250
57	230	6D6.	250
58	230	12Z3	250
71A.	230	25Z5	230
75	230		

La prețurile de mai sus se adaugă TAXELE în sumă de LEI 57. —

Lămpile cu ETICHETA „SARMAT” sunt garantate pe termen până la un an.

Cereți revânzătorilor să vă prezinte noul tarif „SARMAT” și condițiunile de garanție.

„S A R M A T” S. A. R.

BUCUREȘTI — Cal. Victoriei 55 — Telefon 3.26.96

man Gotz: Arie și uv.; C. M. Weber: uv. și arie la Der Ferschuetz; Wagner: cântec din Lohengrin; Uv. la Tannhaeuser ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.30: Concert nocturn. Orch. distractivă. (Grieg, Schumann, Schubert, Liszt, Wolf, Bach, Rust, Mozart, Wagner).

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

18: Trans. teatrul Adriano, concert simfonic. În continuare, sport ★ 20.30: Inf. ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.20: Conf. ★ 21.30: Muzică variată ★ 22: Concert de muzică militară. Bellini: „Norma”, marș; Giordano: „Fedora” fantezie; Ceaikowsky: Barcarolă; Rachmaninov: Preludiu; Mascagni: Preludiu; Sinigaglia: Uv. ★ 23.10: Selecțiuni de cântece. În continuare, muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

431.7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

★ 22: Concert vocal și orch. ★ 22.30: Emisiunea unei comedii în 4 acte de Zim-mer ★ 0.30: Jurnalul radio, inf., sport

★ 0.45: Concert-plăci ★ 1: Muzică de dans.

437.3 m. BELGRAD 2.5 kw. 686 kHz.

20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21.10: Seară bohemiană ★ 22.30: Concert orch. Radio ★ 23: Inf. ★ 23.20: Muzică de dans.

443.1 m. SOTTENS 100 kw.

19: Plăci ★ 19.45: Causerie ★ 20.10: Muzică religioasă ★ 20.30: Duminică sportivă ★ 20.50: Inf. ★ 21: Sonată de Rachmaninov ★ 21.30: Fridolin et son copain ★ 21.40: Concert orch. ★ 22.40: Intermezzo 22.45: Mozaicuri sonore ★ 23: Muzică de dans (plăci).

455.9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

★ 20: Inf. ★ 20.30: „Un nor negru a intrat” ★ 21.05: Concert Beethoven-Schumann ★ 22: Cantată de August Bungert ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică de dans.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

20.10: Conf. ★ 20.25: Muzică ușoară din Kosice ★ 21.25: Piesă radiofonică ★ 22: Semnal orar ★ 22.10: Concert



Din ce în ce mai muiet

Se bea și la noi cafea cu lapte, ca în celelalte țări civilizate. Nici nu e de mirare, deoarece laptele este un aliment foarte prețios pentru mușchi și nervi, iar cafeaua are un gust minunat.

A bea o cafea cu lapte este o plăcere și pe lângă aceasta ajută mult și sănătății. Dar adevărata cafea cu lapte trebuie preparată cu Veritabil Franck, dacă voiți să aibă un gust bun și cu toate acestea să fie și mai eficientă.

popular din Mor. Ostrava ★ 22.55: Plăci ★ 23: Semnal orar, inf., cronică, sport 23.20: Plăci ★ 23.30: Inf., sportive ★ 23.35-0.30: Concert Bratislava.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw.

20: Pentru tineret ★ Căuserie religioasă ★ 21.15: Plăci ★ 21.30: Jurnalul vorbit ★ 22: Muzică ușoară ★ 24: Jurnalul vorbit ★ 0.10: Orch. de jazz ★ 1: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

★ 20: Met., sport ★ 20.10: Foiletonul săptămânii ★ 20.35: Recital violoncel. Boccherini: Adagio și Allegro; Valentin: Sonata Nr. 10; Reger: Arie; Chopin: Poloneză ★ 21.05: Muzică din opere. Corul Operei de stat din Viena și Orch. Radio. Muzică de: Strauss, Stolz, Lehar, Kalman, Fall, Millöcker, Sullivan, Gilbert, Ziehrer, Lanner-Stern, Offenbach ★ 22.35: Muzică nouă la plăci ★ 23.10: Programul următor, inf., comunicate ★ 23.30: Muzică de dans ★ 23.55: Comunicate ★ 24-0.30: Muzică de dans (continuare).

523 STUTTGART 100 kw.

19: Conf. ★ 20: Inf., sport ★ 20.30: Concert la plăci ★ 21.15: Scenă radiofonică muzicală ★ 21.45: Concert orch. și cor. (Haendel, Reger, Beethoven) ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.30: Emisiune distractivă ★ 1-2: Concert nocturn la plăci.

540 m. BEROMÜNSTER 100 kw.

20: Walkueria (act. I și II) ★ 21.10: Rezultate sportive, inf. ★ 23.15: Plăci ★ Reportaj, programul următor

549 m. BUDAPESTA 120 kw.

★ 17.30: Conf. ★ 18: Arpad Raduly cântă la violoncel, acompaniat de orch. de tigani ★ 18.50: Conf. ★ 19.30: Ferenc Hochstrassee cântă la flaut, acompaniat de pian ★ 20.20: Maria Budanovits dela Opera Regală Ungară, cântă. ★ 20.50: Reportaj sportiv ★ 21: „Verlobung am Andreas Tag” comedie de Dezső Ural. Quartet vocal și corul Universității, orch. din Budapesta. Dir. Tibor Polgar ★ 22.20: Inf. ★ 22.40: Concert orch. Radio. Dir. Istvan Bertha. Auber: Uv.; Gal: Căntece sârbești; Diniz Vals; Szirmai: Muzică din operele: Schwalb: Vals Rubinstein: Melodie Puccini: Fantezie ★ 24: Orch. de jazz

Lantos dela hotel Britania ★★ 1.05: Inf. pentru străinătate.

1293 m. LUXEMBURG 150 kw.

★ 21: Sketch radiofonic ★ 21.15: Concert ★ 21.30: Concert variat ★ 22.30: Inf. mondiale ★ 22.40: Rezultate sportive, bul. met. ★ 23: Music-hall ★ 23.15: Jack Payne și orch. sa ★ 23.45: Concert variat ★ 1: Muzică de dans ★ 1.30: Plăci.

1339 m. VARȘOVIA 120 kw.

19.50: Comedie într'un act ★ 20.35: Virtuozii celebri-plăci ★ 21.35: Programul următor ★ 21.40: Revistă politică ★ 22: Inf. sportive ★ 22.15: Cabaret francez ★ 23: Concert seral din Krakovia. Ansamblul de instrumente dir. de Nierychla. Zeisl: Scherzo și fugă; Marx: Opt cântece pentru sopran și ansamblul de orch.; Larson: Serenadă op. 12 ★ 23.50-24: Inf., jurnalul radio, met.

1500 m. DROITWICH 150 kw.

19.20: Quartet coarde și canto ★ 20.15: Cinematografe ★ 20.30: Quintet, muzică ușoară ★ 20.50: Lied-uri și puete din opere ★ 21.50: Pauză ★ 21.55: Slujbă ★ 22.45: Conf. filantropică ★ 22.50: Inf. ★ 23.05: Piesă radiofonică ★ 0.20: Intermezzo ★ 0.30: Epilog.

1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.

21: Concert Liszt-Brahms. Preludiu, Poem simfonic (Liszt). Concert pentru vioară și orch. în re-major (Brahms) ★ 22: Reportajul unui sbor în Extremul Orient ★ 22.30: Fr. Schubert: simfonie în si-minor (neterminată) ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Muzică nocturnă. Fantezii la orgă.

1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.

21.58: Program de seară ★ Cronică politică ★ 22.15: Melodii diverse ★ 22.30: Concert simfonic ★ 0.35: Program sonor ★ 0.45: Inf., semnal orar, met. ★ 1: Muzică de dans ★ 3: Programul următor.

1724 m. MOSCOVA-KOMINTERN

15: Emisiune suedeză ★ 18.30: Concert ★ 19: Emisiune literară ★ 19.30: Concert ★ 22.58: Clopotele Cremlinului ★ Emisiune engleză ★ 24: Emisiune franceză ★ 1: Emisiune spaniolă.



22 Noembrie 1937



1875 m. RADIO-ROMANIA 150 kw. 160 kHz.

364.5 m. BUCURESTI 12 kw. 823 kHz.

ORA DIMINETII (6.30-7.30)

6.30: Deschiderea emisiunii: — Gimnastică ritmică.

— Radio jurnal:

— Concert de dimineață (discuri):

Două polci de Josef Strauss; Intermezzo de Rathke și Intermezzo de Petras.

— Sfaturi gospodărești și medicale.

7.30: Inchiderea emisiunii.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Durnării.

13.10: Concert de prânz (discuri): Arie și duete din opere: Arie din „Boema” de Puccini și „Orașul mort” de Korngold (voce: Lotte Lehmann-O.); Arie din „Turandot” de Puccini (voce: Richard Tauber-O.); Două arie din act. I. din „Thais” de Massenet (voce: Marcel Journet); Duet din „Cavaleria rustică” de Mascagni (voce: Beniamino Gigli și Dolsolina Giannini); Arie din „Don Juan” de Mozart (voce: Elisabeth Schumann); Duet din „Walkyria” de Wagner (voce: Maria Müller și Franz Völker); Duet din act. I din „Arabella” de Richard Strauss (voce: Viorica Ursuleac și Margit Bokor și Duet din act. II din „Arabella” de Rich. Strauss (voce: Viorica Ursuleac și Alfred Jerger).

14.10: Ora. Mersul vremii. Bursa. Radio jurnal:

14.30: Muzică distractivă (discuri): Lied de Palm și Lied de Bixio (voce: Peter Anders-Telef.); Fox de Conrad și Fox de Symes; Roșu și negru-slowfox de Pretscher și Fox-Intermezzo de Küster, (O.); Preincesita și Aseară am fost la o vedere de Petrovici (voce: Dorel Livianu-H.M.V.).

15.00: Actualități străine. Radiofonice.

18.00: Ora. Mersul vremii.

18.02: Pictorul Const. Lecca de Barbu Theodorescu.

18.17 Concert de după amiază. Muzică distractivă (discuri): Dans-intermezzo de Robrecht și Romanesca de Gade. (Telef.); Două melodii de Schultze (voce: Tatjana Birkigt și Eric Helgar-Telef.); Tientos și Fantaguillos (voce: Rafael Medina); Pentru tine! și Intremezzo de Boulanger. (Telef.); Melodie de Burke și